

バカフランク

39



三浦建太郎 KENTARO MIURA



BERSERK BY KENTARO MIURA

BERSERK © Kentaro Miura / Hakusensha, Inc.



BERSERK BY KENTARO MIURA

BERSERK © Kentaro Miura / Hakusensha, Inc.

Berserk

BERSERK 39

BY

**KENTARO
MIURA**
三浦建太郎

TRANSLATION
DUANE JOHNSON

LETTERING AND RETOUCH
STUDIO CUTIE



**PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON**

**US EDITOR
CHRIS WARNER**

**ASSISTANT EDITOR
JENNY BLENK**

**COLLECTION DESIGNER
LIN HUANG**

**DIGITAL ART TECHNICIAN
CHRISTINA MCKENZIE**

**English-language version produced by
DARK HORSE COMICS.**

BERSERK vol. 39 by KENTARO MIURA

© Kentaro Miura 2017. All rights reserved. First published in Japan in 2017 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA INC., Tokyo through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2018 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2018 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

**Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222**

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, visit comicshoplocator.com

**First edition: July 2018
ISBN 978-1-50670-708-2
Digital ISBN 978-1-50670-710-5**

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • **TOM WEDDEL** CHIEF FINANCIAL OFFICER • **RANDY STRADLEY** VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • **NICK MCWHORTER** CHIEF BUSINESS DEVELOPMENT OFFICER • **MATT PARKINSON** VICE PRESIDENT OF MARKETING • **DALE LAFOUNTAIN** VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • **CARA NIECE** VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • **NICK MCWHORTER** VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • **MARK BERNARDI** VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE AND DIGITAL SALES • **KEN LIZZI** GENERAL COUNSEL • **DAVE MARSHALL** EDITOR IN CHIEF • **DAVEY ESTRADA** EDITORIAL DIRECTOR • **CHRIS WARNER** SENIOR BOOKS EDITOR • **CARY GRAZZINI** DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • **LIA RIBACCHI** ART DIRECTOR • **VANESSA TODD-HOLMES** DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • **MATT DRYER** DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • **MICHAEL GOMBOS** DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING • **KARI YADRO** DIRECTOR OF CUSTOM PROGRAMS

BERSERK

ベルセルク 39

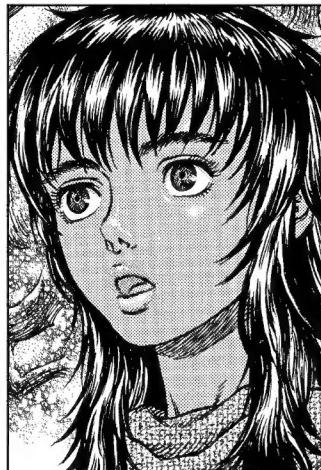


三浦建太郎



ガッツ *Guts*

The main character of the story, the Black Swordsman. He exists in the interstice, wears the Berserker armor, and his soul is constantly torn between protecting Casca and challenging Griffith. That struggle is nothing short of sublime.



キャスカ *Casca*

Former unit commander of the Band of the Hawk; mentally regressed from her experience in the eclipse. She now neither speaks nor conveys any feelings. Her brand, which reacts to evil, is narrowly shielded by Flora's talisman.



パック *Puck*

An elf who's long been with Guts on his journeys. His dust has the power to heal wounds. He confirmed that he's a wind spirit, and he also changes into Chestnut Puck.



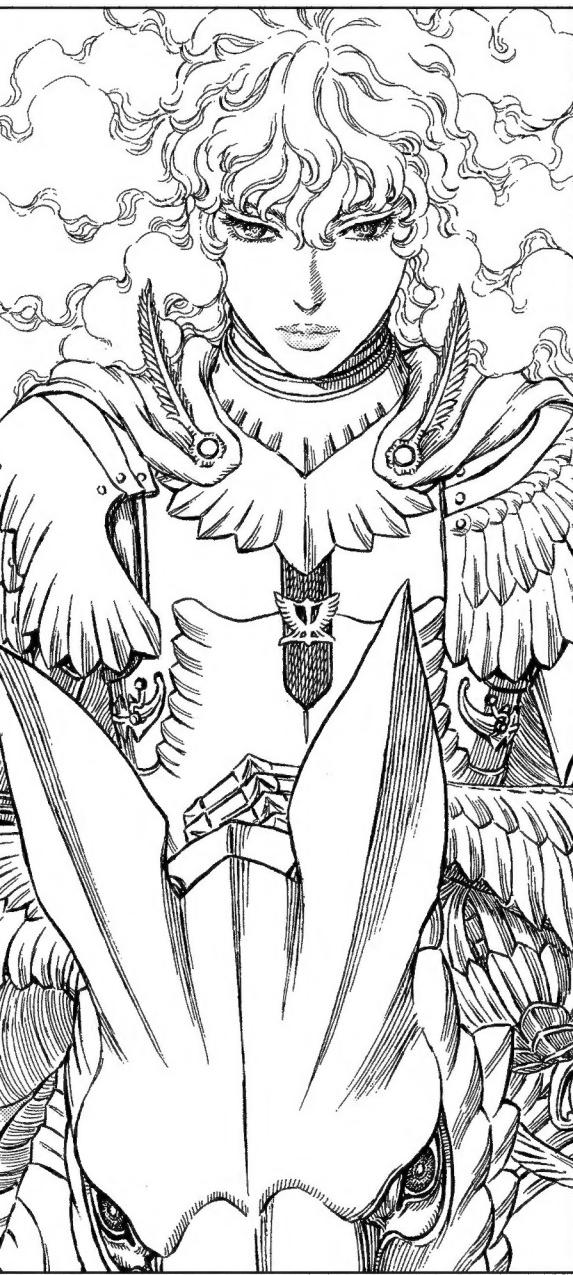
イシドロ *Isidro*

Dreams of being the "ultimate swordsman," but his actual talent, not up to snuff, repeatedly endangers him. Nevertheless, the boy endeavors toward his dream. He is currently equipped with a fetish granted the protection of fire elementals.



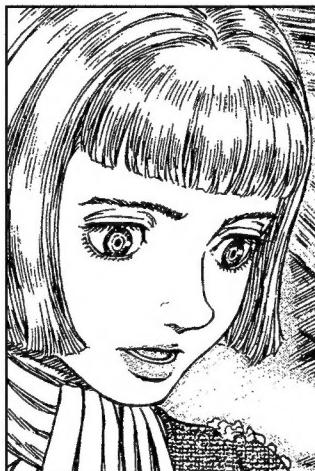
シールケ *Schierke*

Disciple of Flora, witch of the spirit tree mansion. She supports Guts and the others through her use of magic; however, among her spells are some beyond her mastery, which occasionally place her in great peril as she tries to aid her allies. She has a stilted side to her personality.



グリフィス *Griffith*

Through the eclipse of the Crimson Behelit, he was reborn as Femto of the Godhand. Later he was incarnated in the imitation eclipse catalyzed by the egg-shaped apostle, thus returning to the physical world, in which he became the "absolute," without equal. He leads the reborn Band of the Hawk.



ファルネーゼ

Farnese

Former commander of the Holy See's Holy Iron Chain Knights, and daughter of the Vandimion family, one of influential status and wealth in the religious sphere. She seeks to learn from Guts her own means of survival, and about the reality of the world.



セルピコ *Serpico*

Attendant of Farnese, and actually her brother. However, Farnese is not aware of the blood relationship. He is skilled in fighting, and currently clad in a fetish granted the protection of wind elementals.



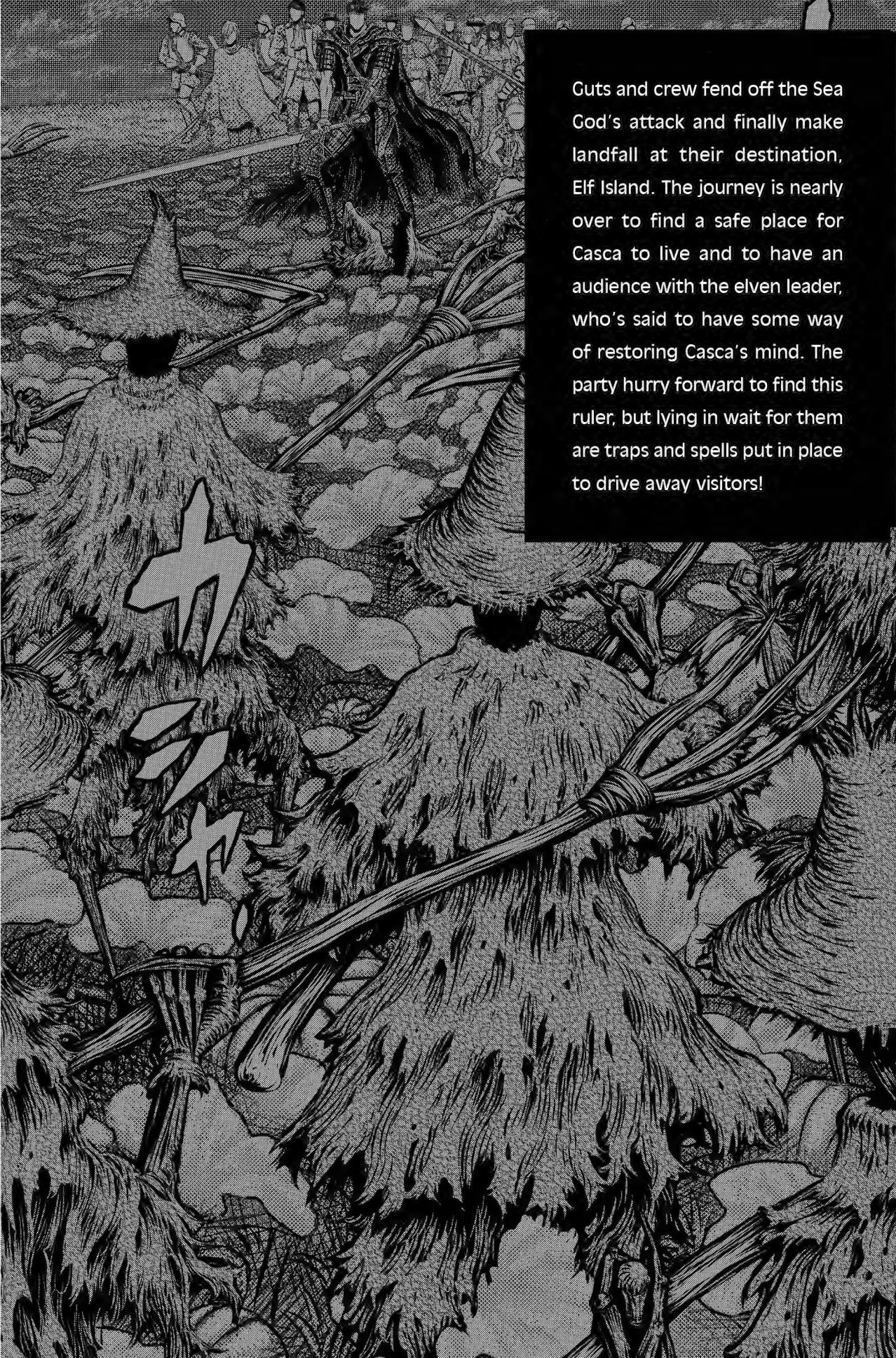
ロデリック *Roderick*

Captain of the naval vessel Seahorse and third in line to the royal throne of Ith, a maritime power within the domain of the Holy See. He took Guts and the others to Skellig Island, where Elfhelm is located.

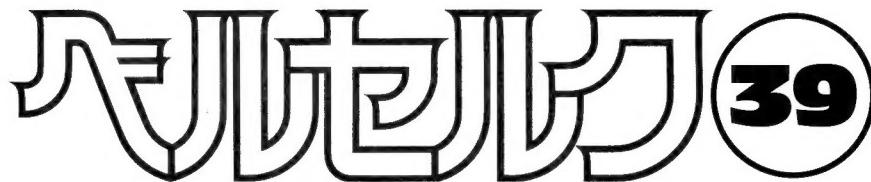


リッケルト *Rickett*

A former member of the Band of the Hawk. As he was not involved in the eclipse, he does not have a brand. He became the apprentice of the blacksmith Godo and has made weapons for Guts to use.



Guts and crew fend off the Sea God's attack and finally make landfall at their destination, Elf Island. The journey is nearly over to find a safe place for Casca to live and to have an audience with the elven leader, who's said to have some way of restoring Casca's mind. The party hurry forward to find this ruler, but lying in wait for them are traps and spells put in place to drive away visitors!



CONTENTS

FANTASIA ARC ELF ISLAND CHAPTER

FLAME PUPPET..... 13

VILLAGE OF WITCHES 35

GREAT GURUS 59

ELFHELM 81

THE FLOWER STORM MONARCH 103

DIMLY LIT WASTELAND 115

THE CORRIDOR OF DREAMS 147

FRAGMENTS OF MEMORY 167

幻造世界アシタジア篇／妖精島の章

炎の人形

FLAME PUPPET

WHOM

DAHH!

THE
LONGER
THE WEAPON,
THE
LONGER
THE REACH!

...THAT
MEANS...

BUT
YOU
KNOW...

...I
WIN!

SHEFF

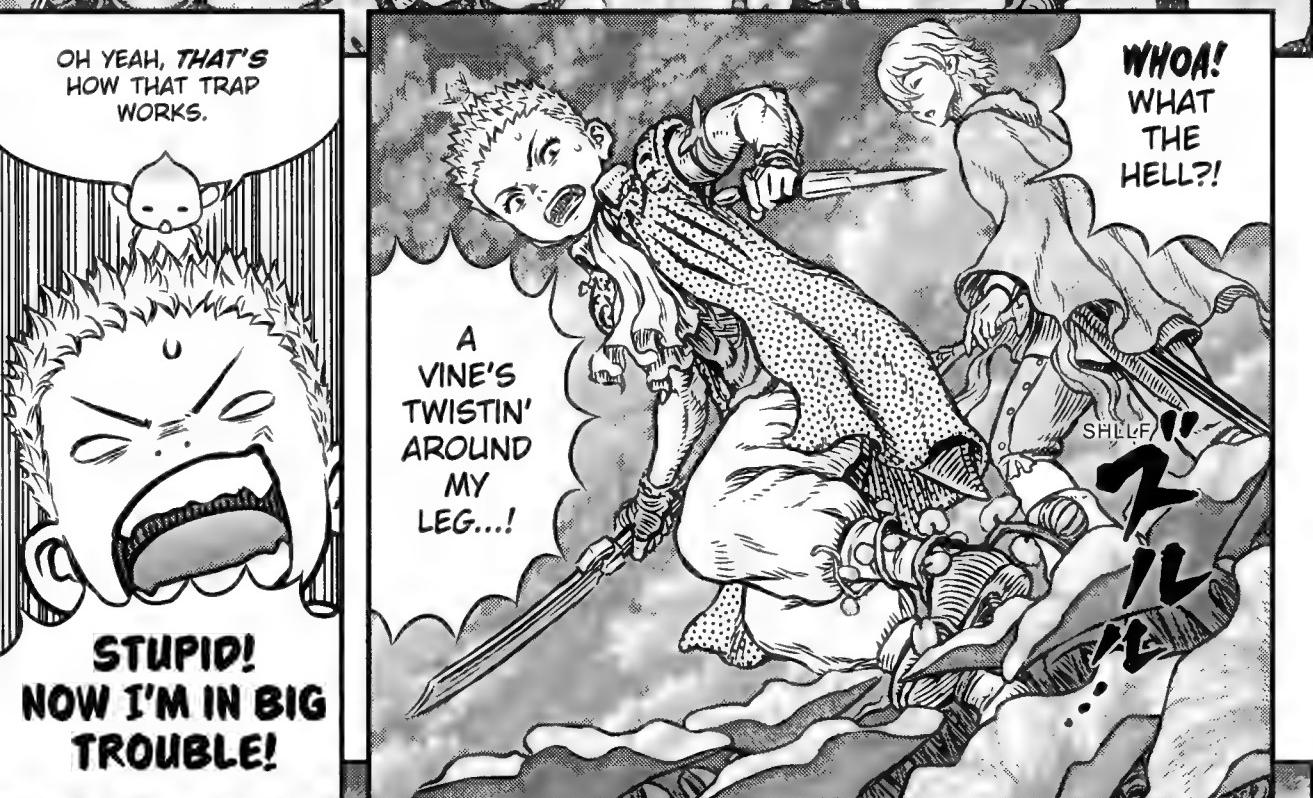
DASH

BWOOSH

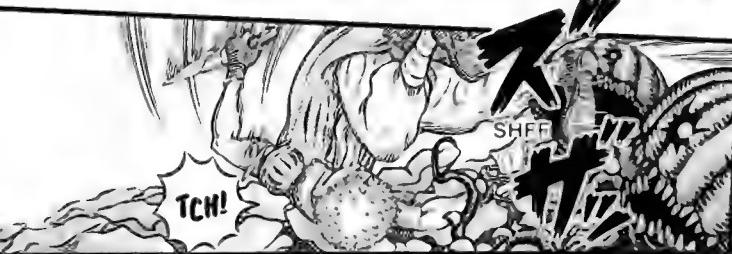


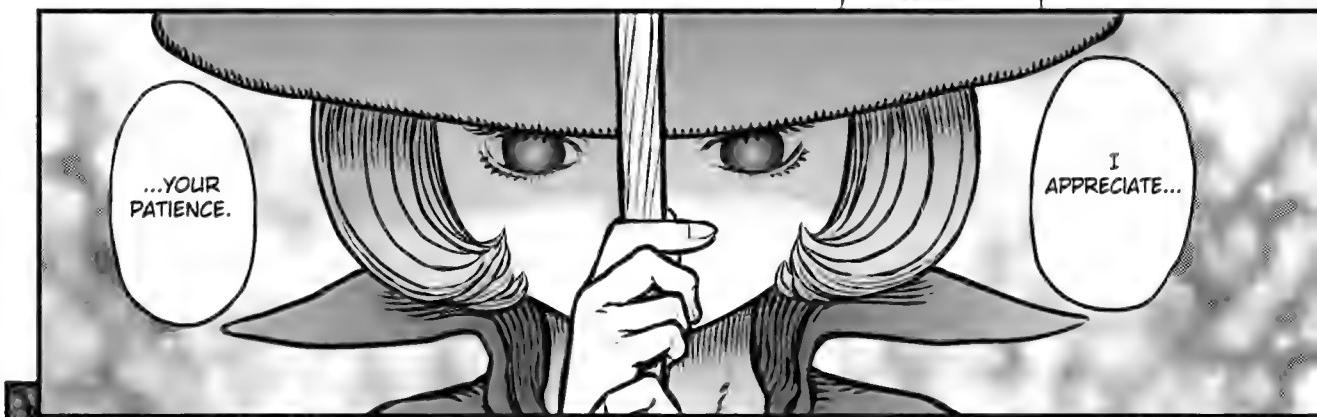
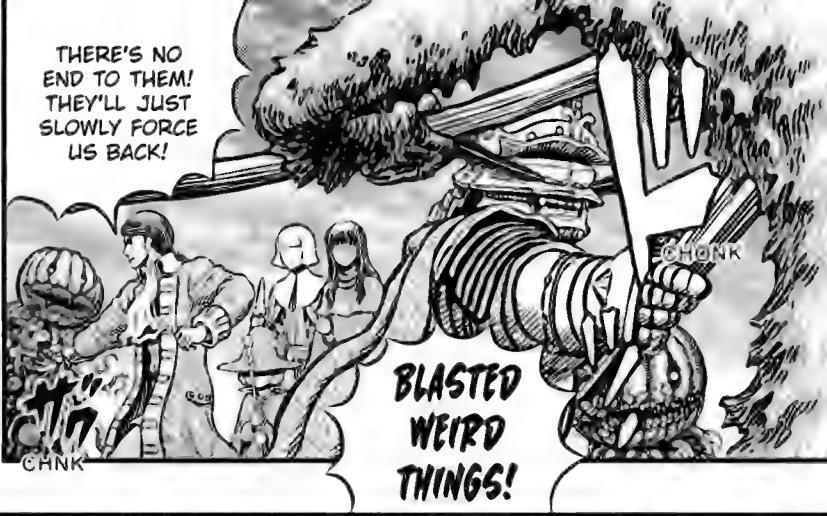
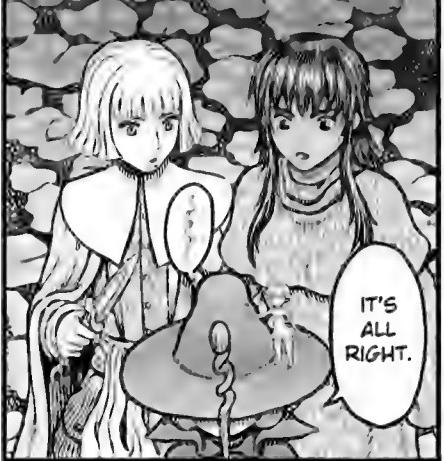
WHOM

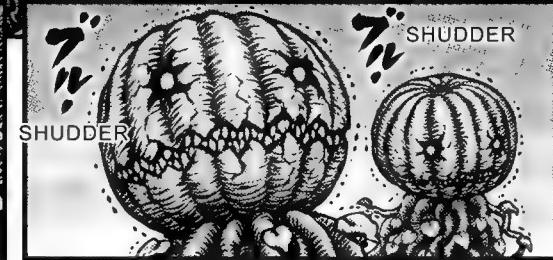
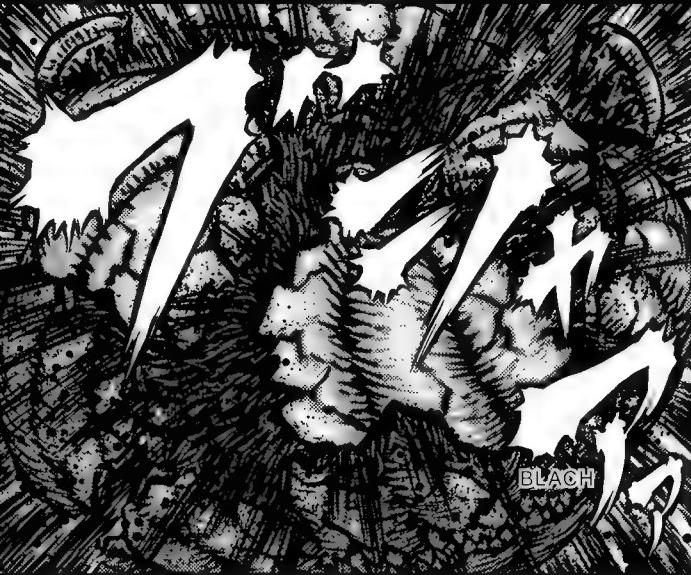
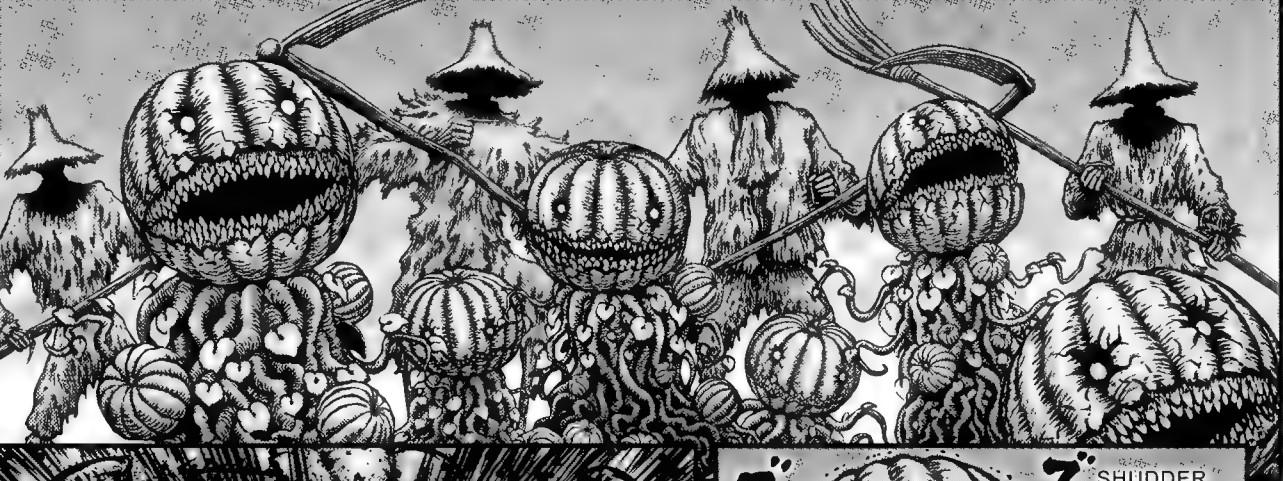
SS!



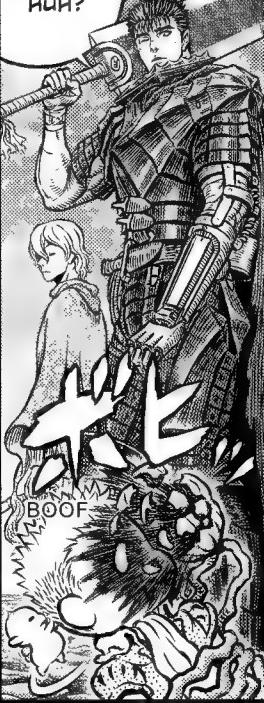








FIGHT
MAGIC
WITH
MAGIC,
HUH?



BOOF

I
MODIFIED
THE SPELL
TO ENHANCE
THE RIPENING
WORKINGS OF
THE EARTH
SPIRITS.

A SPELL
HAD BEEN
CAST ON THIS
FIELD USING
THE POWER OF
GNOMES--
EARTH
SPIRITS.

COULD
IT BE
...!?

AND ALSO,
THAT WAS
MAGIC!

WH-WHAT
DO WE
DO!?

THEY
TOOK
DOWN THE
SCARE-
CROWS
...!

WELL, THEN.
IS THAT THE
END OF THE
ROUGH
WELCOME?

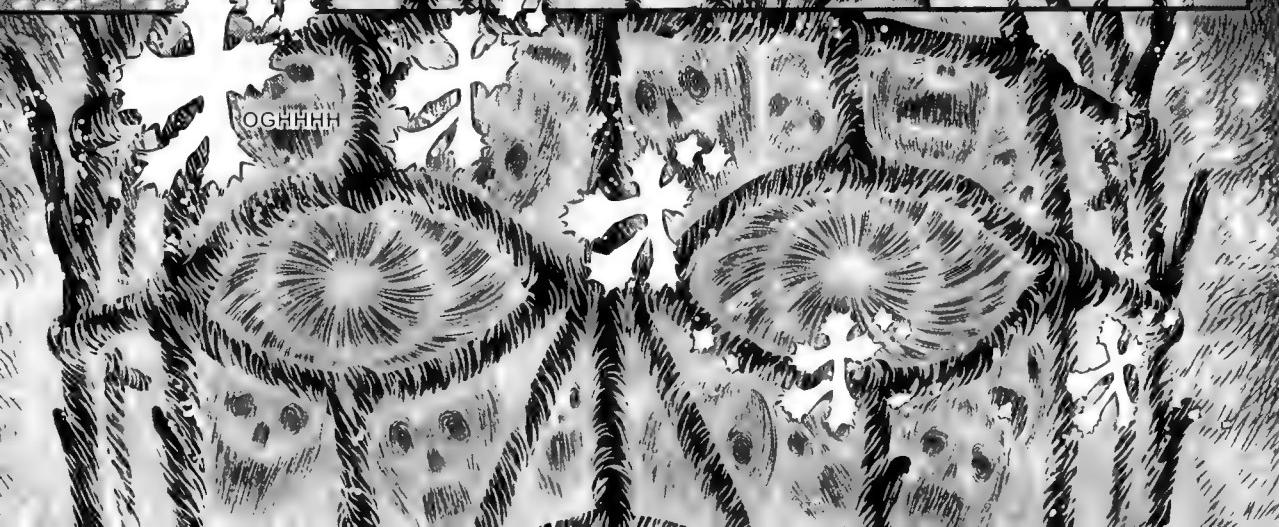
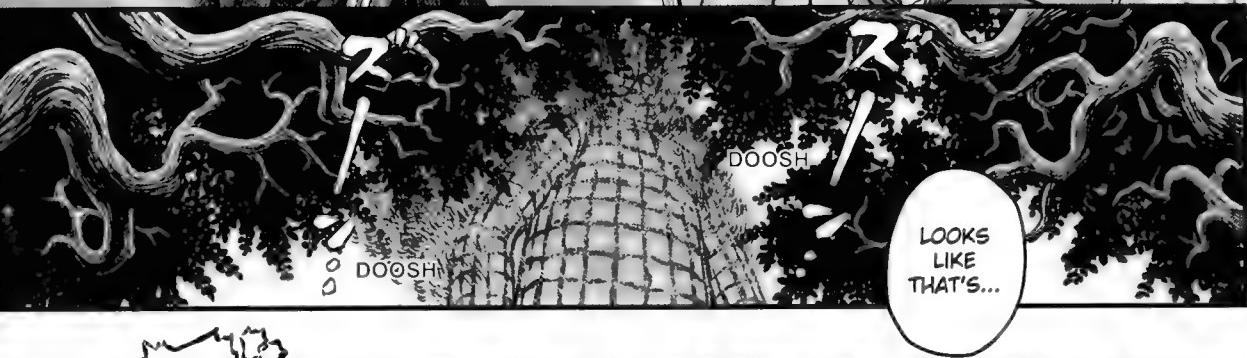
THEY BITE
US, WE BITE
'EM BACK.

KRNCH

?
WHAT'S
THAT?

YOU'RE
TOO EASY ON
THEM!

!







WHAT
GOOD IS
A PUPPET
IF YOU
DON'T
PLAY
WITH
IT?

NOW
GO!

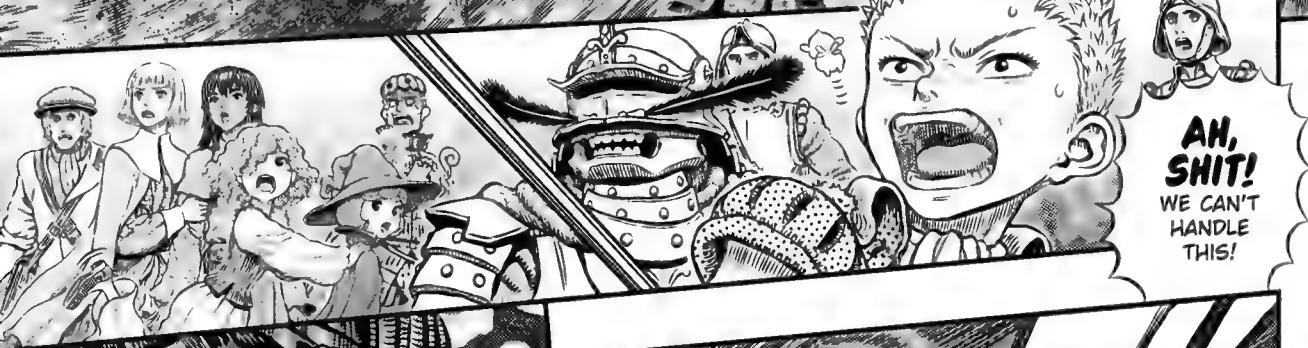
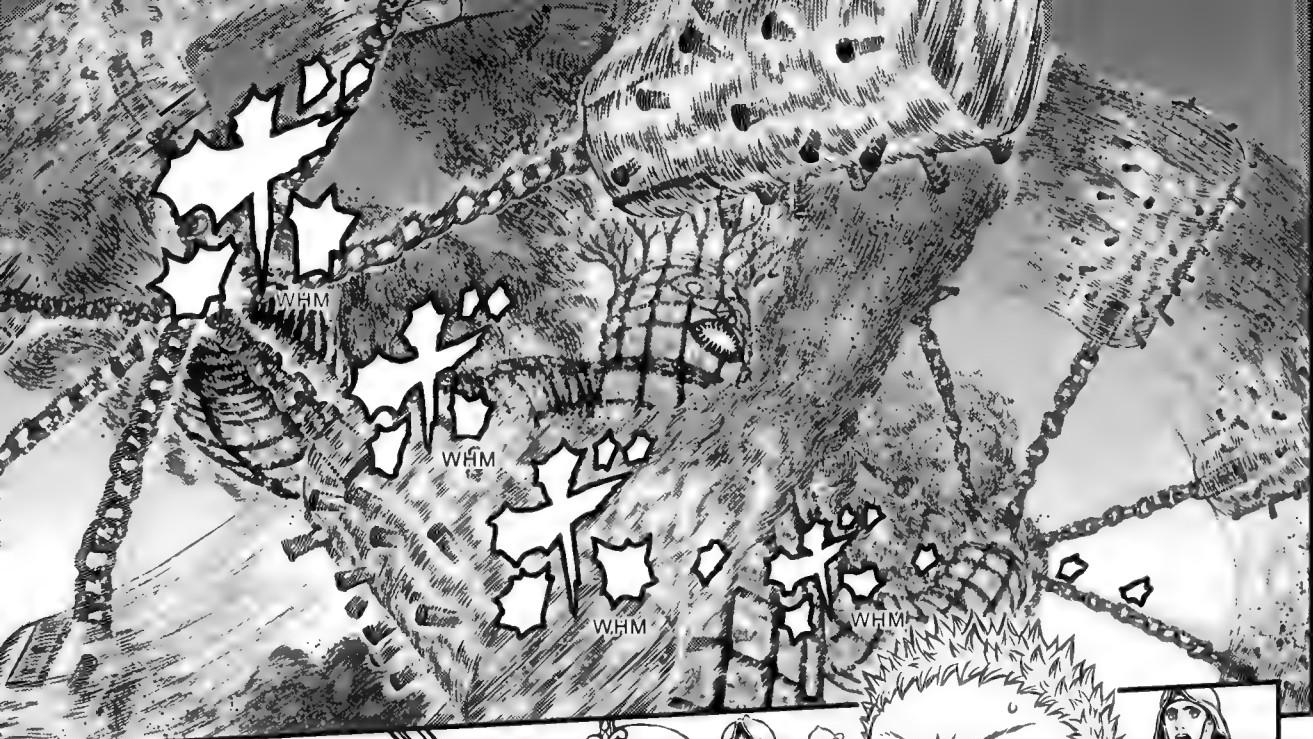
AUGHHHH

MOGHHHH

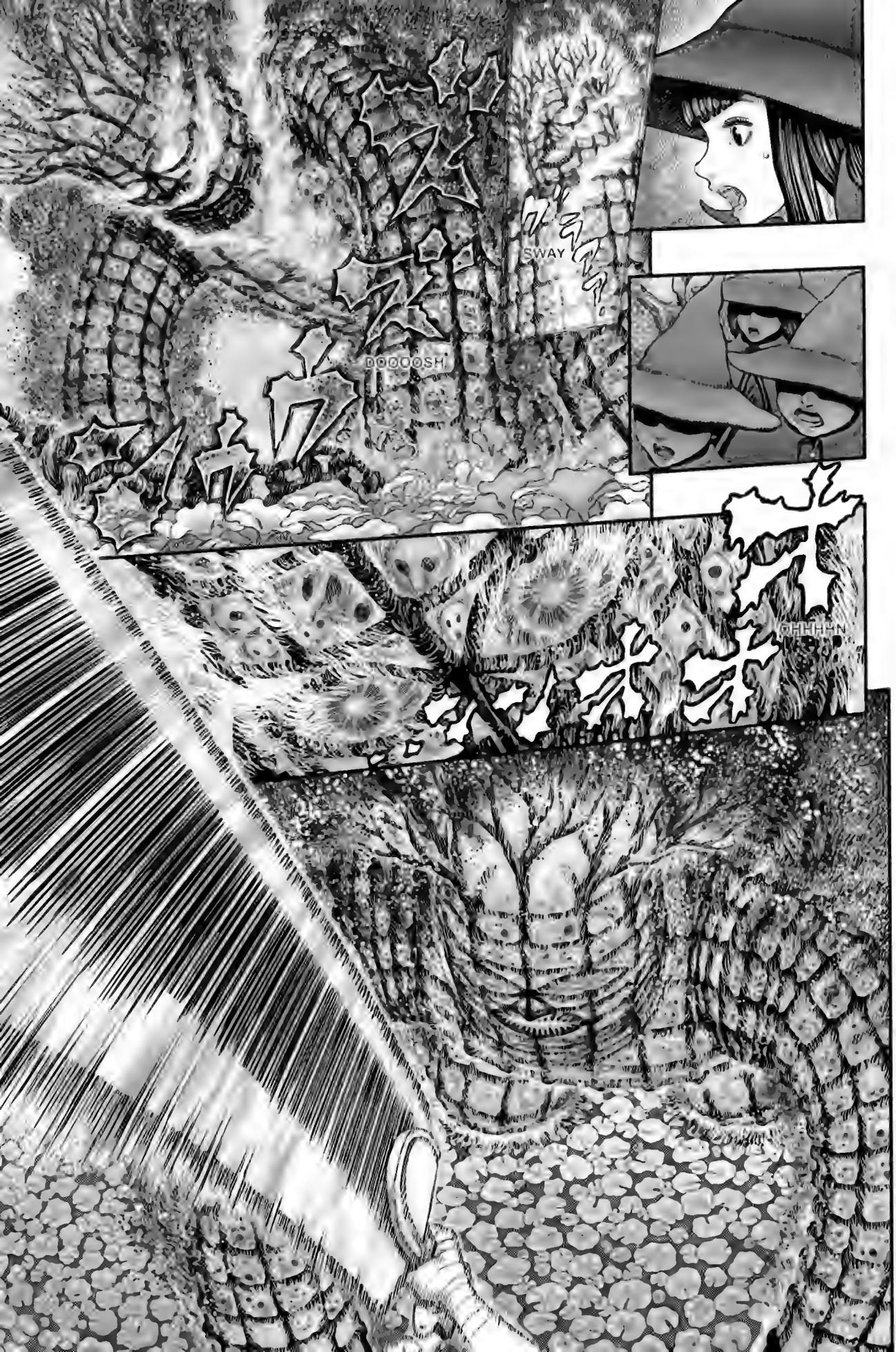
DOOOOSH

DOOOOSH









SWAY

DOOOOSH

HHHHH

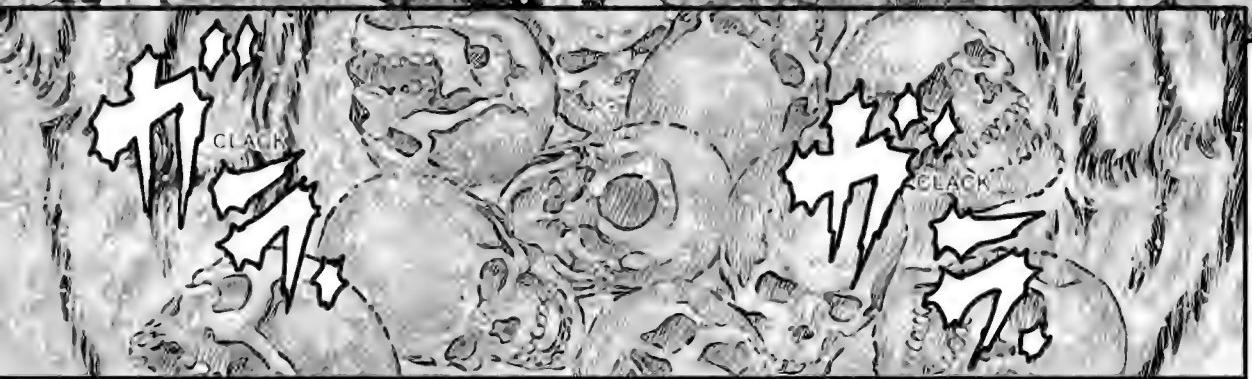




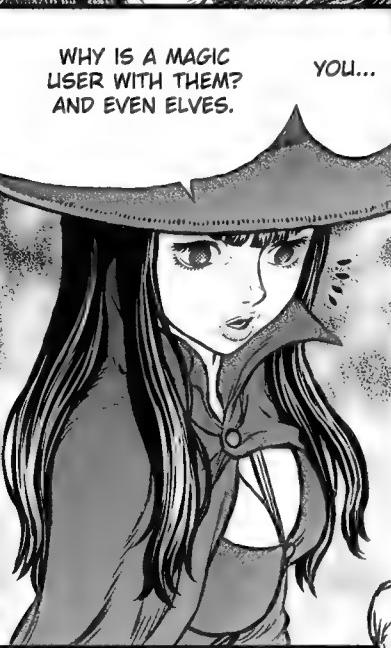
B E R S E U R K

幻造世界ファンタジア篇／妖精島の章

魔女の村 VILLAGE OF WITCHES









AMAZING.

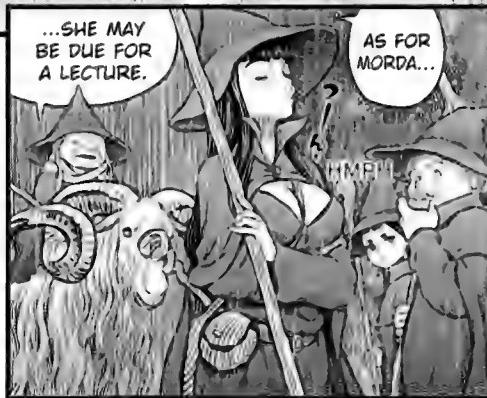
THAT'S SWIFT MANIPULATION OF THE WEATHER.

THIS IS MAGIC...

IT IS?

YES, IT USUALLY REQUIRES A DEGREE OF PLANNING AND RITUAL TO GREATLY INFLUENCE NATURE...

HERE HE COMES.



KUKKA,
JONI, THELINE...
THANK YOU FOR
STANDING GUARD.



THEN,
YES...

THAT
BOY MUST
BE...

EXCUSE
ME, GREAT
GURU.
WERE YOU
AWARE
WE WOULD
VISIT
THIS
ISLAND?

THE
RULER OF
THE ELVES
RECEIVED
AN ORACLE.

"...WOULD
DRAW IN MANY
FATES, AND
RETURN AS A
TEMPEST."

"A SMALL
WIND
WHIRLING
OUT FROM
THIS
ISLAND..."

DOES
THAT
MEAN
...?

A SMALL
WIND
WHIRLING
OUT FROM
THIS
ISLAND...

ARE
YOU SAYIN'
THAT'S
ME...

WITHOUT
EVEN REALIZIN'
IT, HE PULLS
EVERYONE INTO
A CYCLONE
OF DESTINY!!!

**...PUCK
THE
STORM
??!**

IT
HAPPENED
BY
CHANCE,
THAT'S
ALL.

... "LOOK AFTER
MY DEAREST
LITTLE STUDENT
WHEN SHE
VISITS."

AN
OLD FRIEND
CAME TO
ME IN A
DREAM AND
SAID...

AND
ANOTHER
THING. I HAD
MY OWN
PREMONITION.

AND
SUDDENLY,
HE ACTS LIKE
HE'S THE
HERO.

HEY,
I'M
REALLY
SORRY.

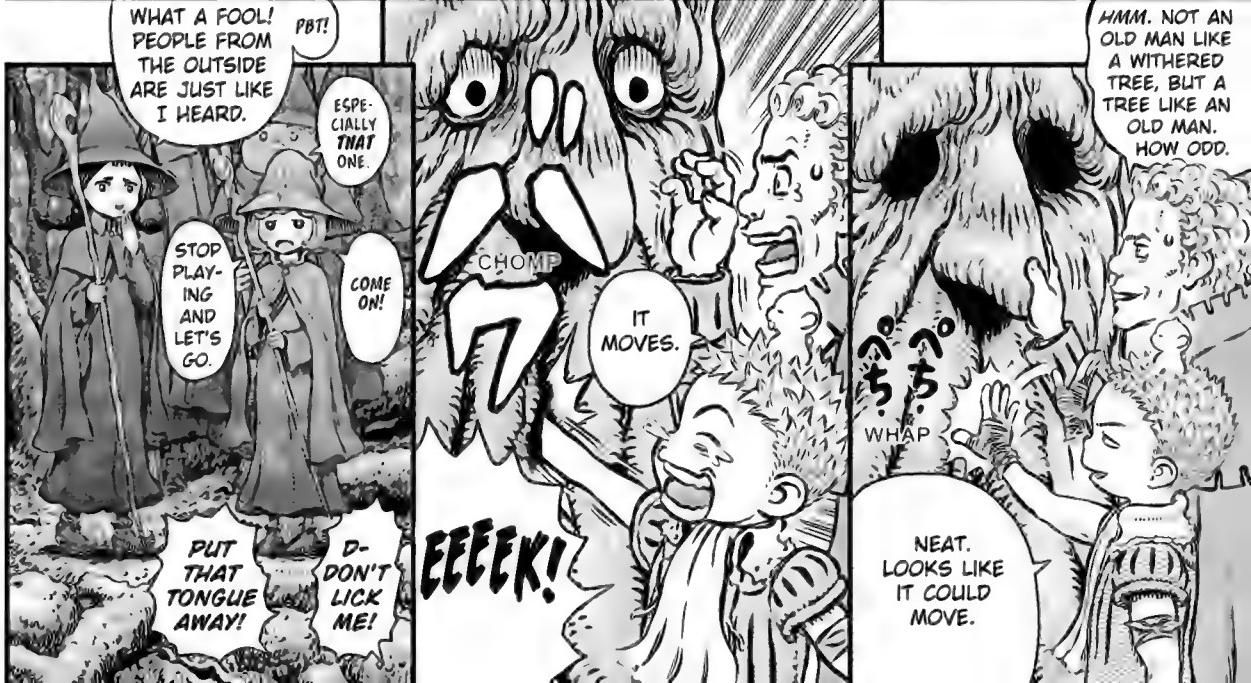
I
DRAGGED
ALLA YA
INTO MY
STORY.

DO
YOU
MEAN...?

....









WHAT
ARE A MAGIC
USER AND
ELVES
DOING WITH
THIS
BLUNCH?

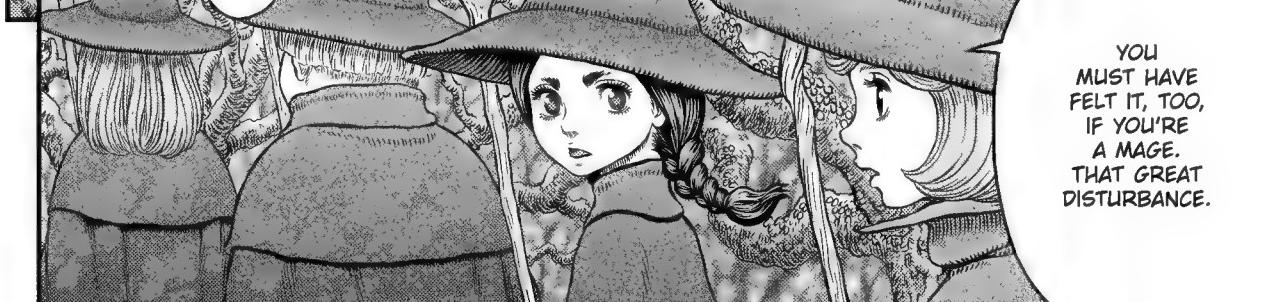
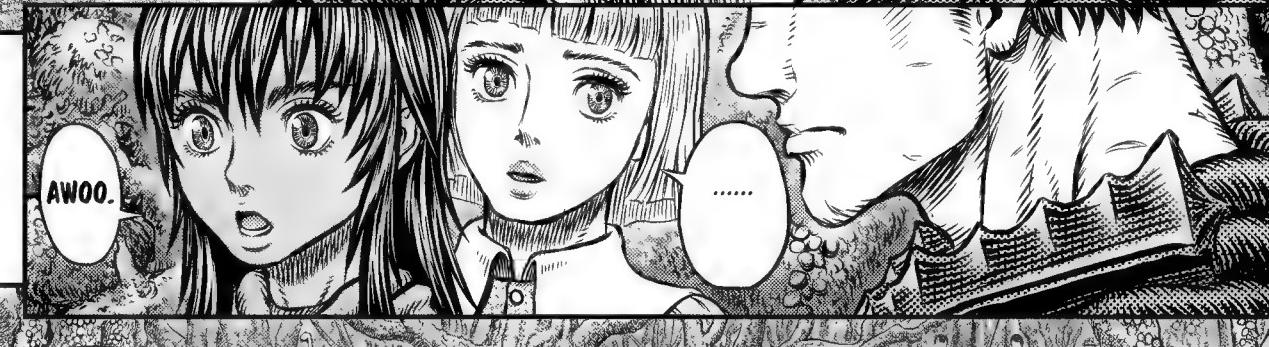


SO
YOU'RE
HERE TO
RESTORE
HER
SANITY.



...CAN USE
THE CORRIDOR
OF DREAMS
TO GO DEEP
INSIDE THE MIND.
IT MIGHT BE
POSSIBLE.

REALLY
?!



THE
GREAT
ROAR
OF THE
ASTRAL
WORLD.

THAT'S
WHAT
WE CALL
IT.

...BY ATTACKING
THE MANY SEALS
OF THE WORLD'S
FOREST OF
THE SPIRIT
TREE.

THE ONE
CALLED
THE HAWK
OF LIGHT
CAUSED
IT...

WHAT'S
THAT ALL
ABOUT,
OLD MAN?!

FOREST
OF THE
SPIRIT
TREE
...?!

HAWK
OF
LIGHT
...!

LOOK.
YOU
CAN
SEE IT
NOW.

WE'LL
DISCUSS
THE
DETAILS
IN THE
VILLAGE.



IT'S A
STORM OF
BLOSSOMS,
JUST LIKE
THE TITLE
SUGGESTS....!

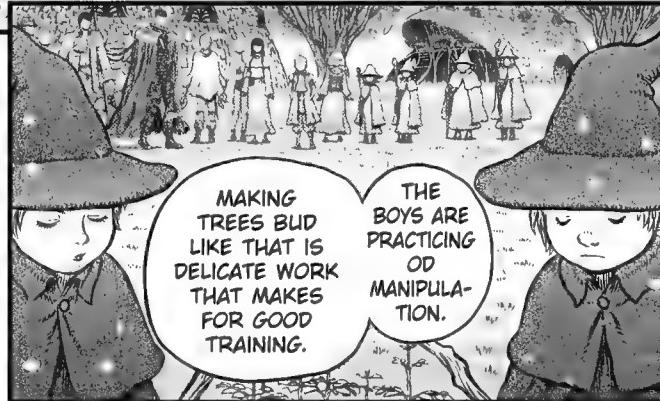
THERE LIES
FLOWER
STORM
MONARCH'S
ELFHELM.

AND
THERE
LIES OUR
VILLAGE
OF
MAGES.

WOWEE!
I'M
FLOORED!

THAT
IS ONE
BIG-ASS
CHERRY
TREE!!





...BUT YOU
CAN LEARN A LOT
BY BECOMING
AN APPRENTICE
AND HELPING
THEM WITH
RESEARCH.

THERE
ARE GURUS
AMONGST
US WHO ARE
ABSORBED
IN THEIR OWN
MAGIC
STUDIES...

BORING
IS WHAT
IT IS.

HMPH.

MORDA,
COME
ON...

...IT'S
ALL JUST
A WASTE
OF
TALENT.

IT'S
MAGNIFI-
CENT...
U HUM
....?
I SEE...
A MAGE
TRAINING
SITE...
NO, I GUESS
IT'S MORE OF
A SCHOLARLY
TOWN.

NO MATTER
HOW MUCH WE
HONE OUR MAGIC
SKILLS, IF WE
STAY COOPED
UP ON AN ISLAND
LIKE THIS...

...OBSERVE
THE
UNIVERSE!

A
MAGE'S
DUTY IS
TO...

WHAT
ARE
YOU
SAYING!?



YOU'RE
TOO HARDHEADED,
KUKKA. I THINK
YOU COULD STAND
TO BROADEN YOUR
HORIZONS A LITTLE.



FLIP.

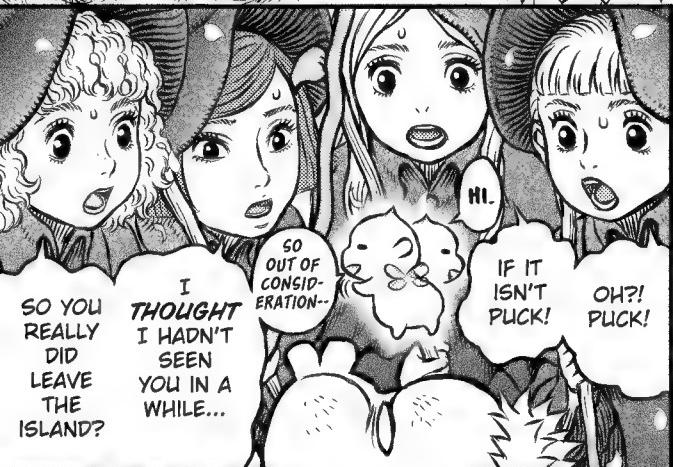


THAT GROUP...



...IT
MAKES ME
WANNA
LIVE UP TO
THE HYPE!
AS AN
ENTERTAINER!









B E E F B E E F K

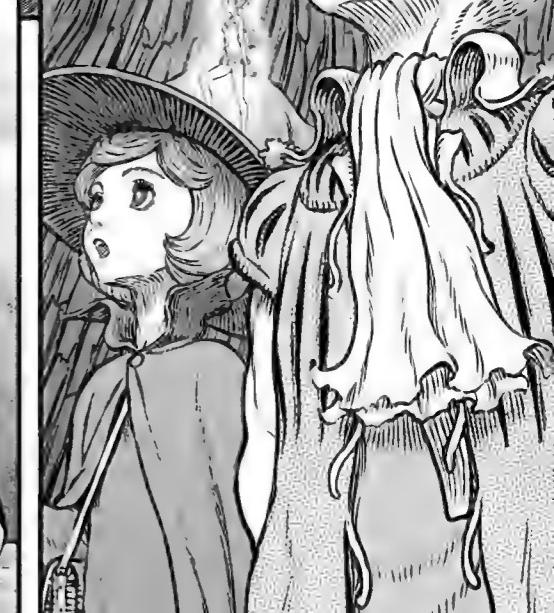
C O M P A C T

幻造世界アンタジア篇／妖精島の章

大導師

GREAT GURUS





HULLIGE...

I'D SAY
YOU COULD
EASILY
FIT YOUR
OLD PLACE
IN HERE.



MASTER
GINNAR
THE
PONDEROUS.

MASTER
SKIRBIL
THE
PERPLEXED.

LIKE MASTER
GEDFRING,
THEY ARE
GREAT GURUS
WHO GOVERN
THE MAGES OF
THIS VILLAGE.

MASTER
THRANN
THE
RESOLVED.

...DANANN
THE
DOMESTIC.

AND
THIS
IS...

WELCOME!

HE'S
GROWN
CHEEKIER.

...BUT
SOMEHOW...
YOU
SHRANK
INSTEAD?

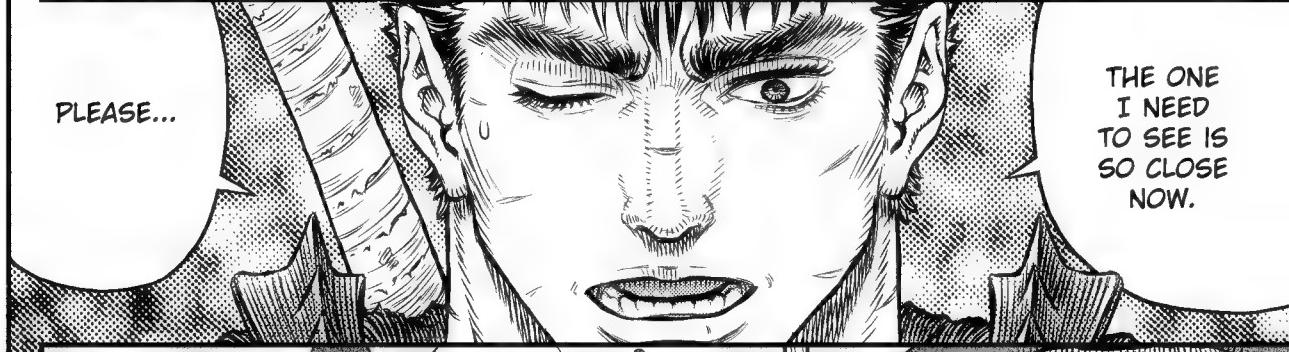
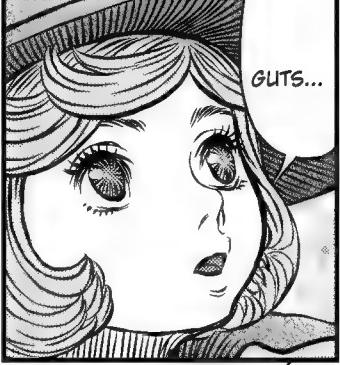
THEY
SAY
TRAVEL
MAKES A
PERSON GROW...

YOU
WENT ON
A LONG
TRIP.

AND
WELCOME
HOME,
PUCK.

I'LL PUT ON
THE KETTLE, SO
PLEASE, GET
COMFY.

M'BACK.



...IT LOOKS
LIKE THEY'VE TAKEN
A LIKING TO DANANN'S
BAKED SWEETS. THEY
ARE SUPERB.

BESIDES...

YOUR
COMPANIONS
MUST BE TIRED
FROM THE LONG
JOURNEY.

WHUNK
I'LL SAY.
AHHH.
THINK
WILL HAVE
SOME
TEA.

DANANN,
FOOOOD...



FINE.

...TCH!

IT'S KIND OF
DISORIENTING,
GIVEN HOW
VIOLENT
THINGS HAVE
BEEN UNTIL
NOW.

...YEAH.

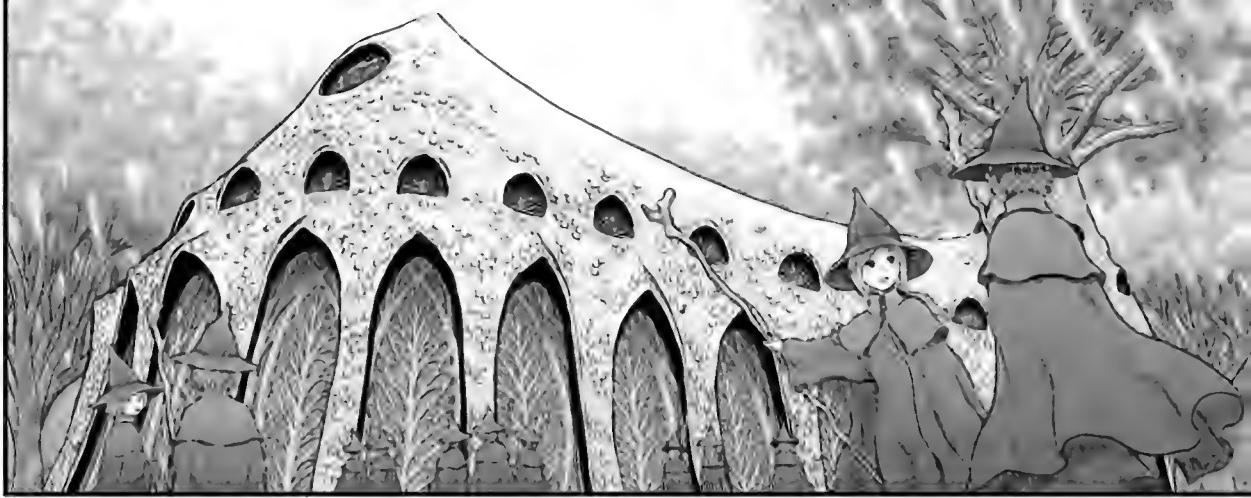
THERE'S
ALSO A
CAKE.

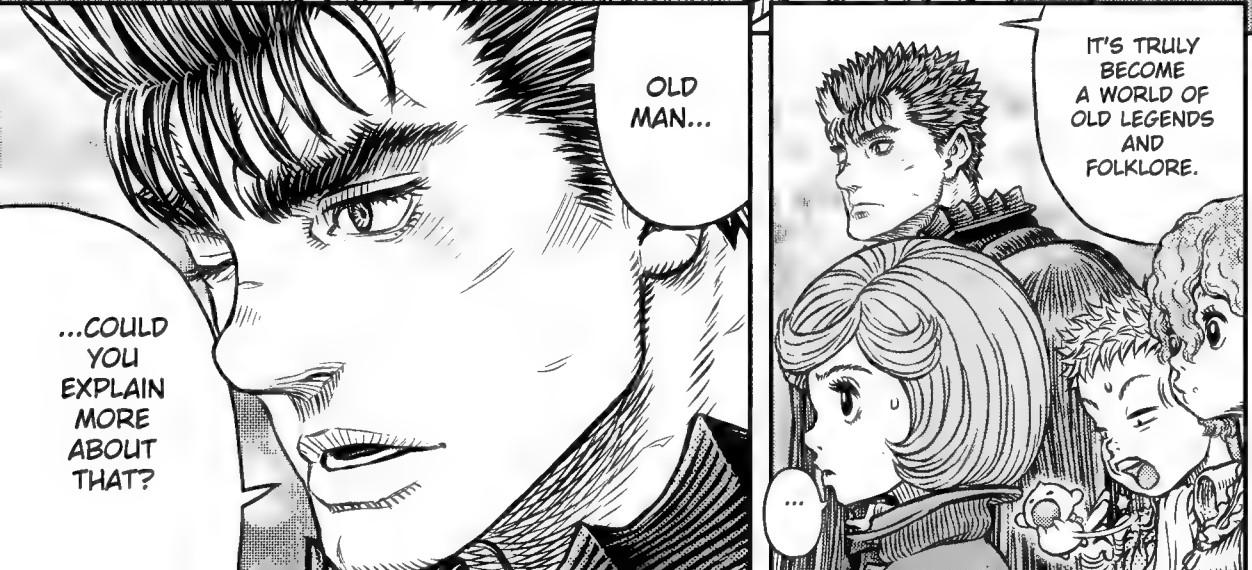
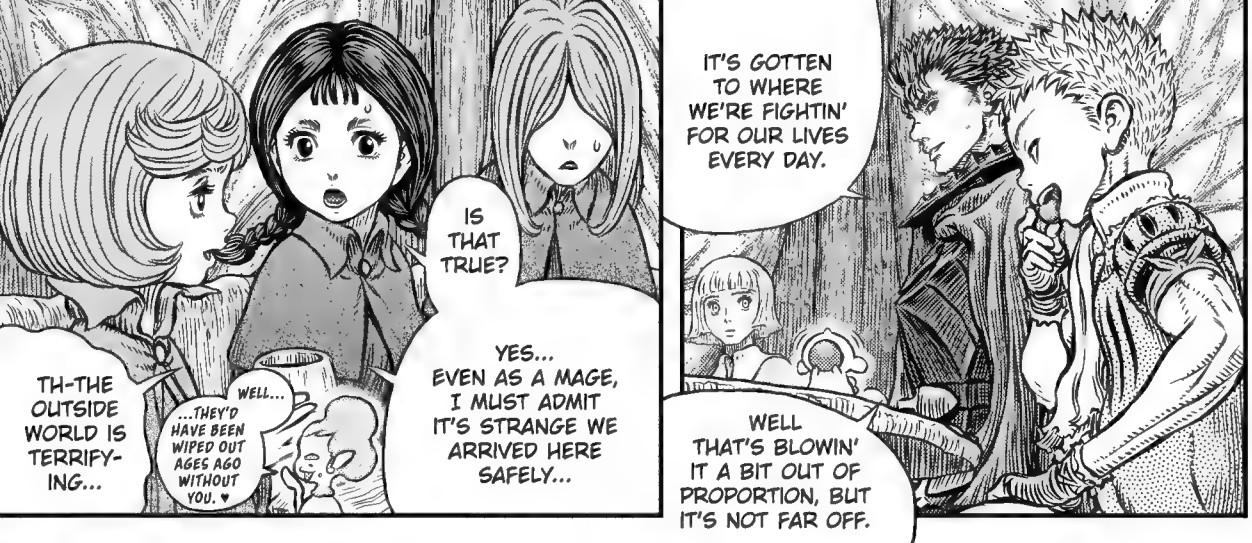
NUH
NID
TA
BEH
INNA
RUZH.

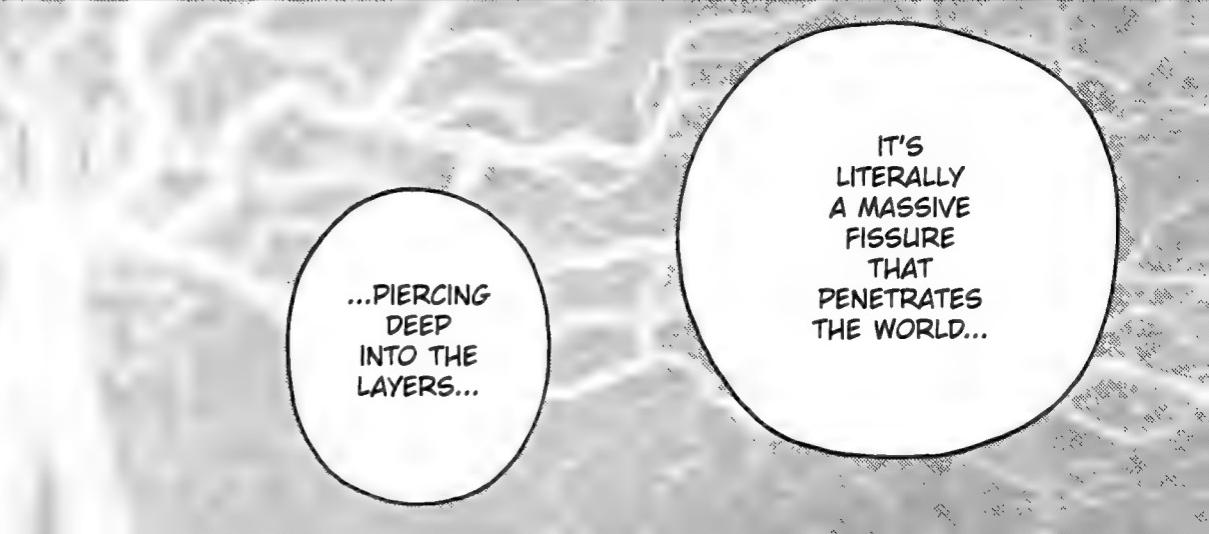
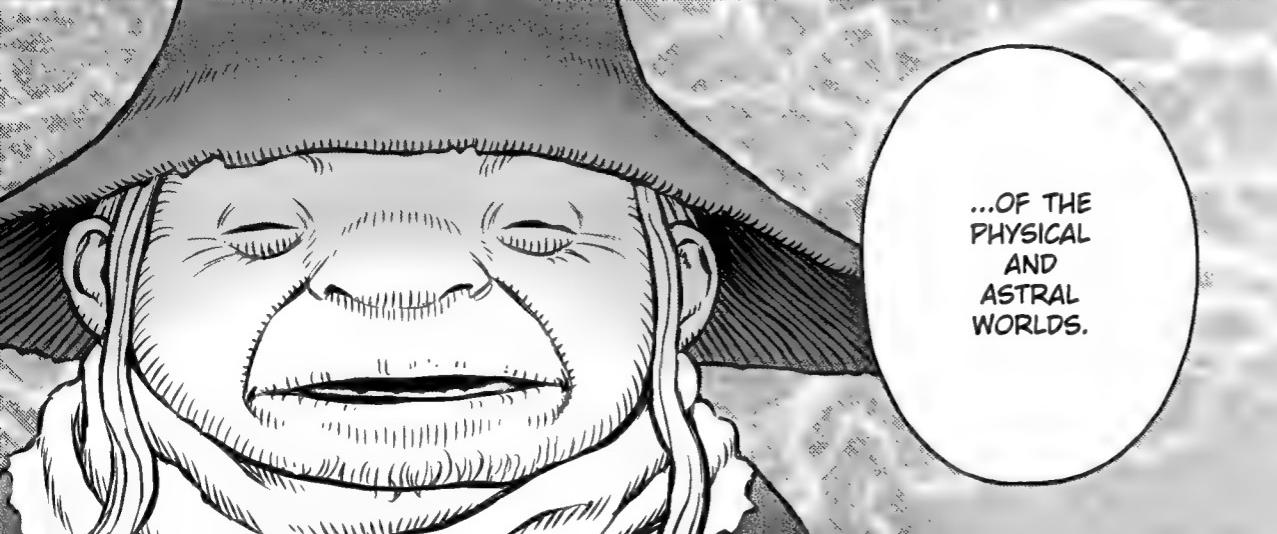
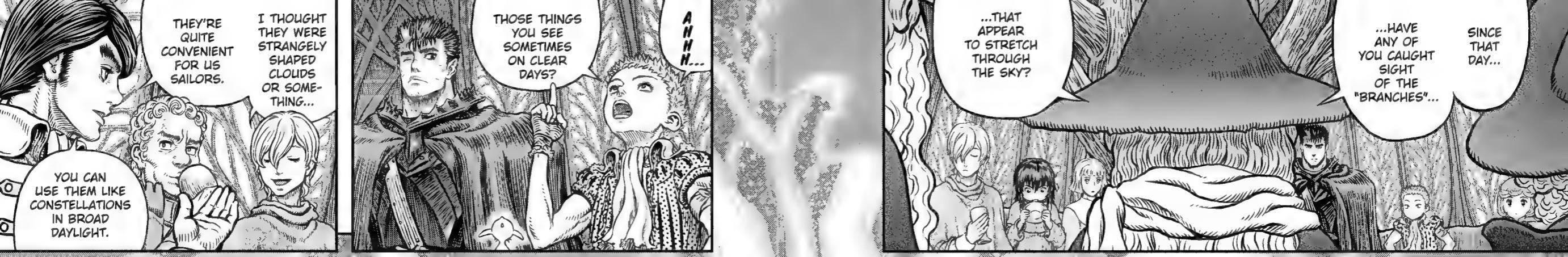
BU-ZIGHS,
ZHE ELVN
RUHR
ISH...

SHOOM









SMALL ONES
ARE CALLED THE
ELFIN PATH, AND
THEY CONNECT
TO THE ASTRAL
WORLD
SHALLOWS.

OCCASIONALLY,
CHILDREN IN
THE WOODS
WILL GET LOST
ON THEM.

ON VERY RARE
OCCASION, SUCH
AS DURING
A FULL MOON,
PATHS WILL
CONNECT THE
PHYSICAL
AND ASTRAL
WORLDS.

FIS-
SURE...

A
CRACK?

WHAT'S
THAT
ABOUT?

TRY
VISUALIZING
SOMETHING
LIKE A MOLE
BURROW.

...AND
REACH
DEEP INTO
THE ASTRAL
WORLD.

AND
LARGER ONES
ARE CALLED
THE DRAGON
PATH...

...IS A
FETISH FOR
OPENING
THE DRAGON
PATH DEEP
INTO THE
ABYSS.

THAT
"EGG"
AT YOUR
SIDE...

IT
MAKES
ME
LAUGH.

MR.
POTATO
HEAD?

H-
HOW
SINISTER!

WH-
WHAT
IS
THAT?

...OR
IF YOU'RE
MERELY
CARRYING
IT.

MY CONCERN
IS WHETHER
THAT
BELONGS
TO YOU...

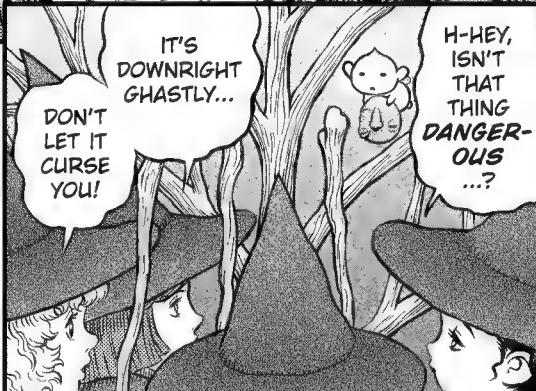
WHICH
COULD
IT
BE?

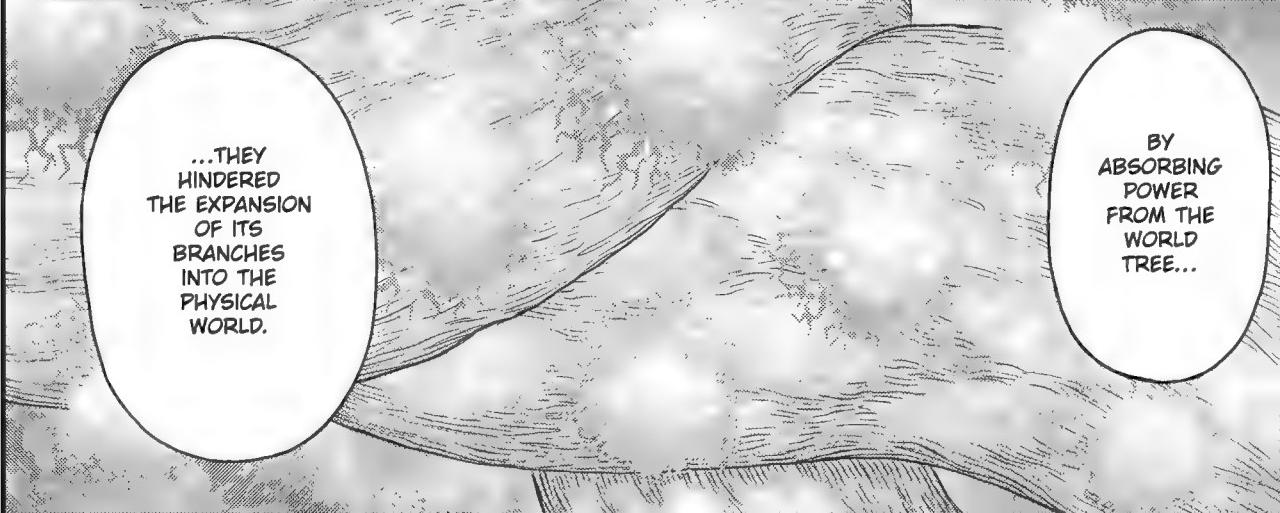
I ONCE
HEARD THE
SAME KINDA
THING IN
ANOTHER
FOREST.

HELL,
YOU'RE
A MAGE
ALL
RIGHT.



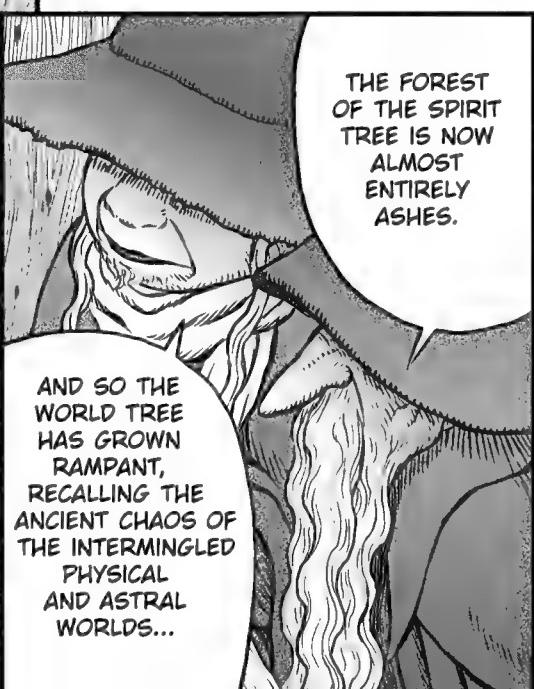
AND
LIKE
I SAID
BEFORE...

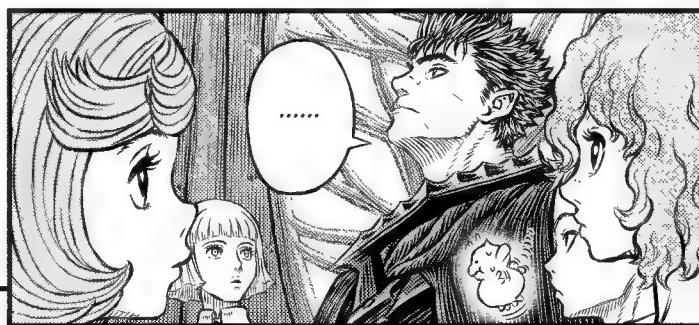
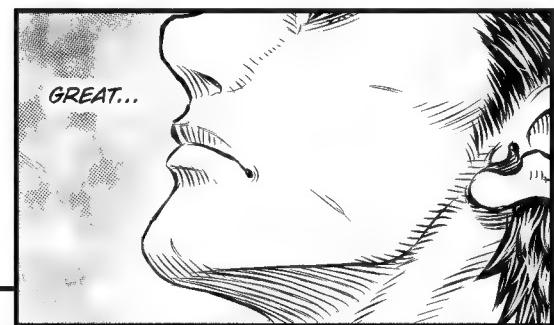




...TO DEEPEN THEIR UNDERSTANDING OF MAGIC, WHILE GUARDING THAT LAND AND MAINTAINING BALANCE BETWEEN THE PHYSICAL AND ASTRAL WORLDS.

MAGES LIVING IN THE FOREST OF THE SPIRIT TREE USED THE VAST SPIRITUAL POWER SURROUNDING THEIR TREE...





I NEVER
THOUGHT
I'D BE
QUESTIONED
ABOUT HIM.

HE'LL
HAVE HIS
OWN
KINGDOM.

SEIZING
A
KING-
DOM...

THAT
DOES
MAKE
SENSE.

...BACK
IN OUR
MERCENARY
DAYS.

THAT'S
WHAT
HE'D
SAY...

...IT SEEMED
HE HAD
RESTORED
AN ANCIENT
METROPOLIS
NEAR THE FOOT
OF THE WORLD
TREE.

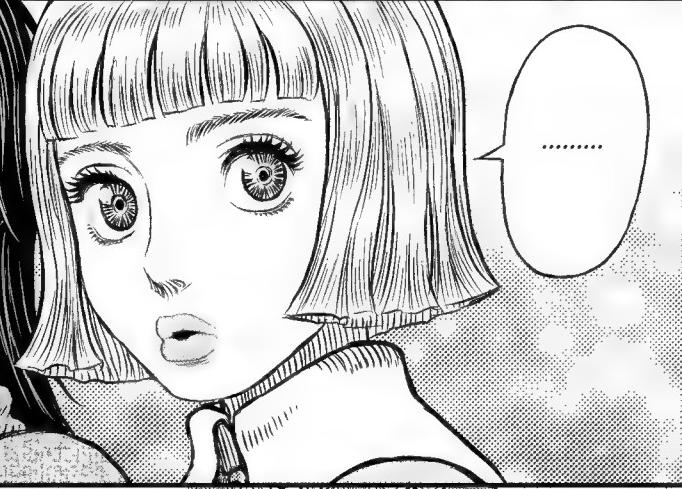
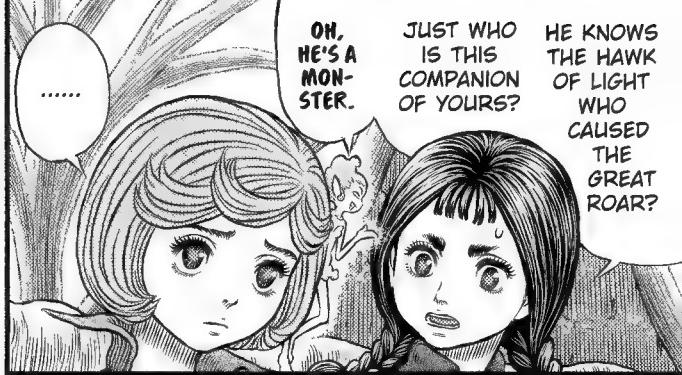
ACCORDING
TO MY
SCRYINGS...

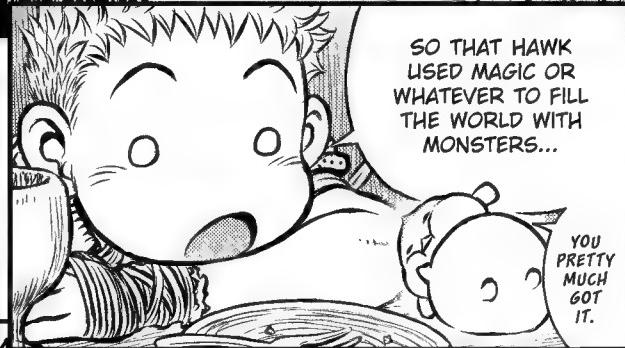
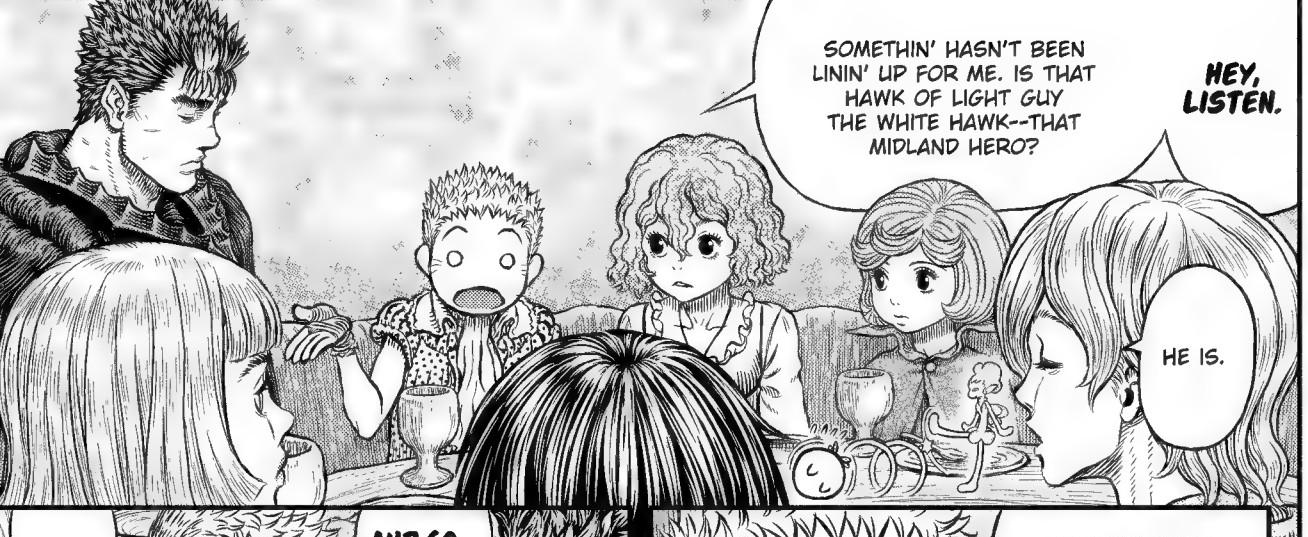
YOU COULD
SAY IT'S THE
ONE AND ONLY
"KINGDOM"
WHERE PEOPLE
CAN LIVE IN
PEACE AND
PROSPERITY.

...A LAND OF
CALM SPIRITUAL
POWER THAT
REPELS ANY
WICKED ETHEREAL
BODIES.

...IT'S IRONIC
THAT THE
ROOT OF HIS
TREE IS LIKE
THE EYE
OF A
STORM...

IN THIS
NEW
WORLD
OF
CHAOS...





NOTHING'S
CHANGED.

...THAT'S
JUST
ONE
STEP...

...ALONG
HIS
WAY.

GETTING
HIS
KINGDOM...

HE'LL
CONTINUE
SOARING
HIGHER
AND
HIGHER.

THAT'S
GRIFFITH...

...THE
HAWK.

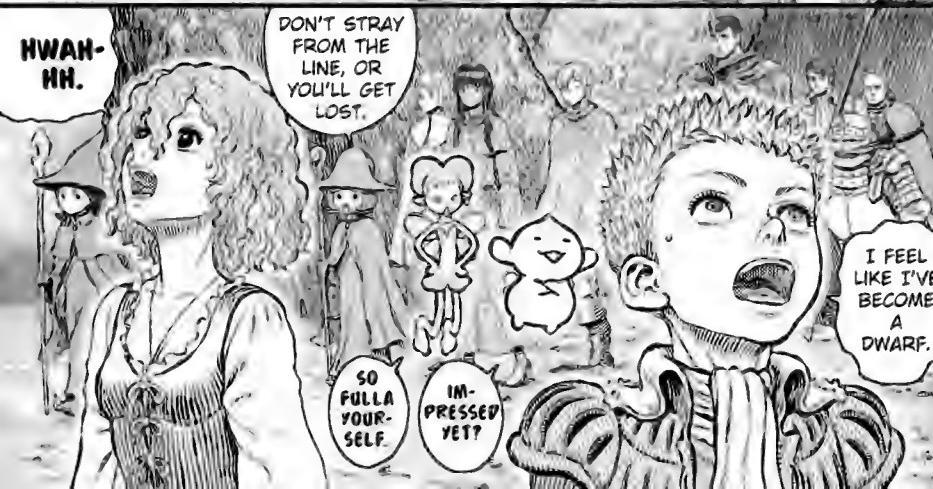


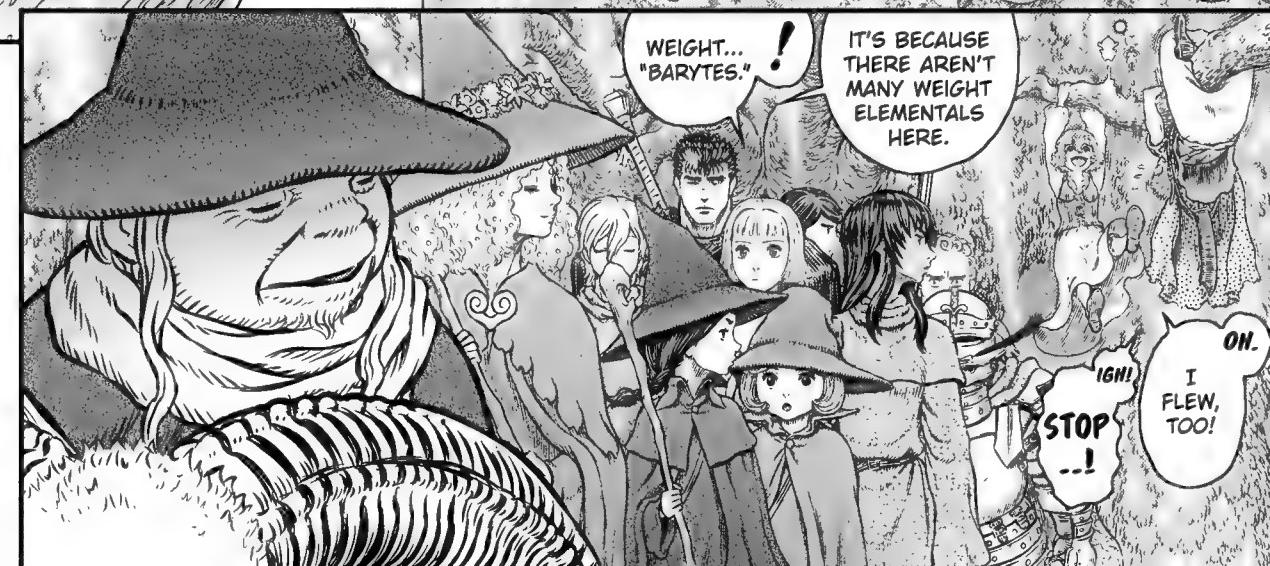
B E R K E L E Y

幻造世界アンタジア篇／妖精島の章

妖精郷

エルフヘルム





SUCH THINGS WOULD GENERALLY CLASH WITH THOSE WHO DWELL IN THIS FOREST.

A BARYTES IS SO SMALL, YOU CAN'T EVEN SCRY IT, BUT WHEN GATHERED TOGETHER, THEY MAKE OBJECTS HEAVY, DARKEN THE SKY, AND PRODUCE THINGS LIKE DEPRESSION AND OBSESSION IN THE MIND.

AN ELEMENT OUTSIDE THE FIRE, WATER, WIND, AND EARTH THAT MAKE UP THE WORLD.

BARYTES?

IT IS THE "WEIGHT" ELEMENTAL-- EXTREMELY MINUTE BEINGS THAT TIE TOGETHER THOSE FOUR GREAT ELEMENTS.

YA-HA-HA

BO-YO-

GOING

BO-

ING

BO-

ING

MY BODY FEELS LIGHT.

IT'S TRUE.

BO-

ING

BO-

ING

GRRSH

DON'T SHAKE IT!

PoRk WAS LONELY! NOT THAT I REMEMBERED THAT UNTIL NOW.

I'M SURE HE FORGOT THE WAY HOME WHILE HE WAS PLAYIN' AROUND, POOK. THAT SNEAK.

HEY PECK, IT'S PECK. HE'S ALIVE.

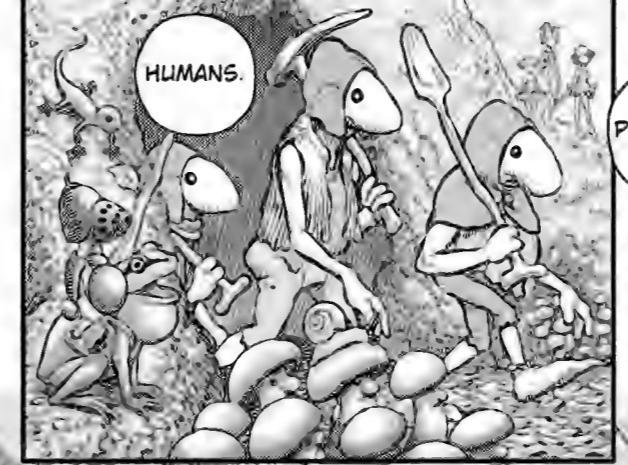
HII,

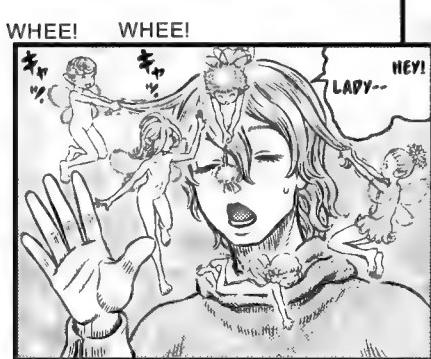
PLUCK.

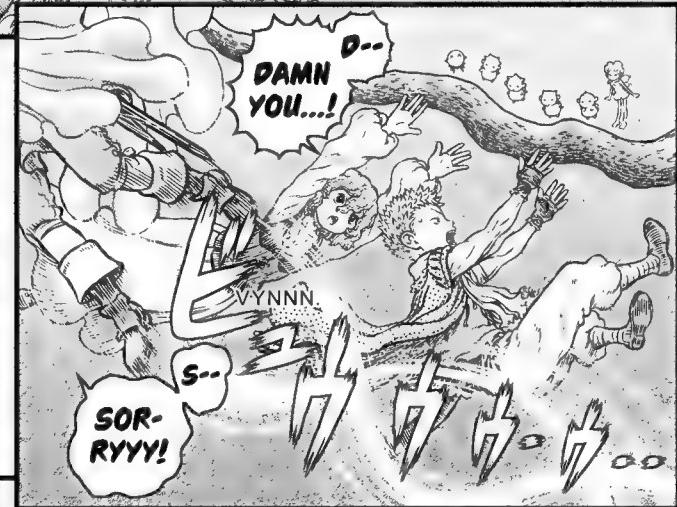
LONG TIME.

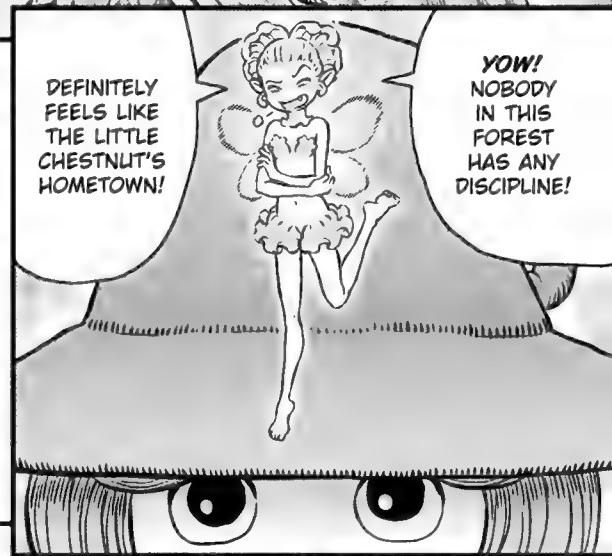
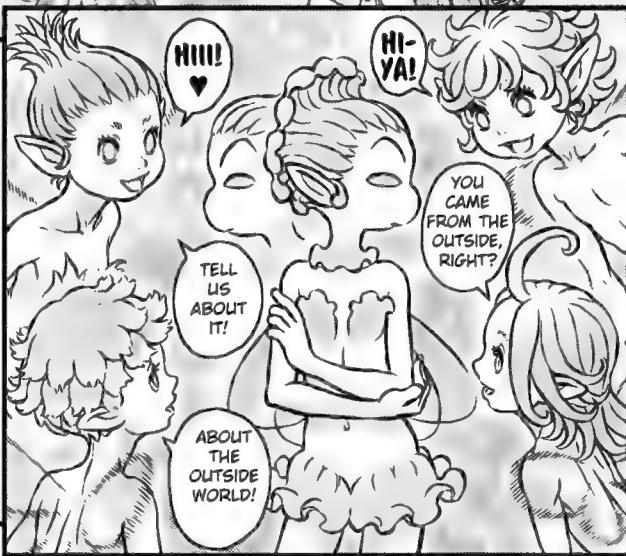
HII,

PICK.

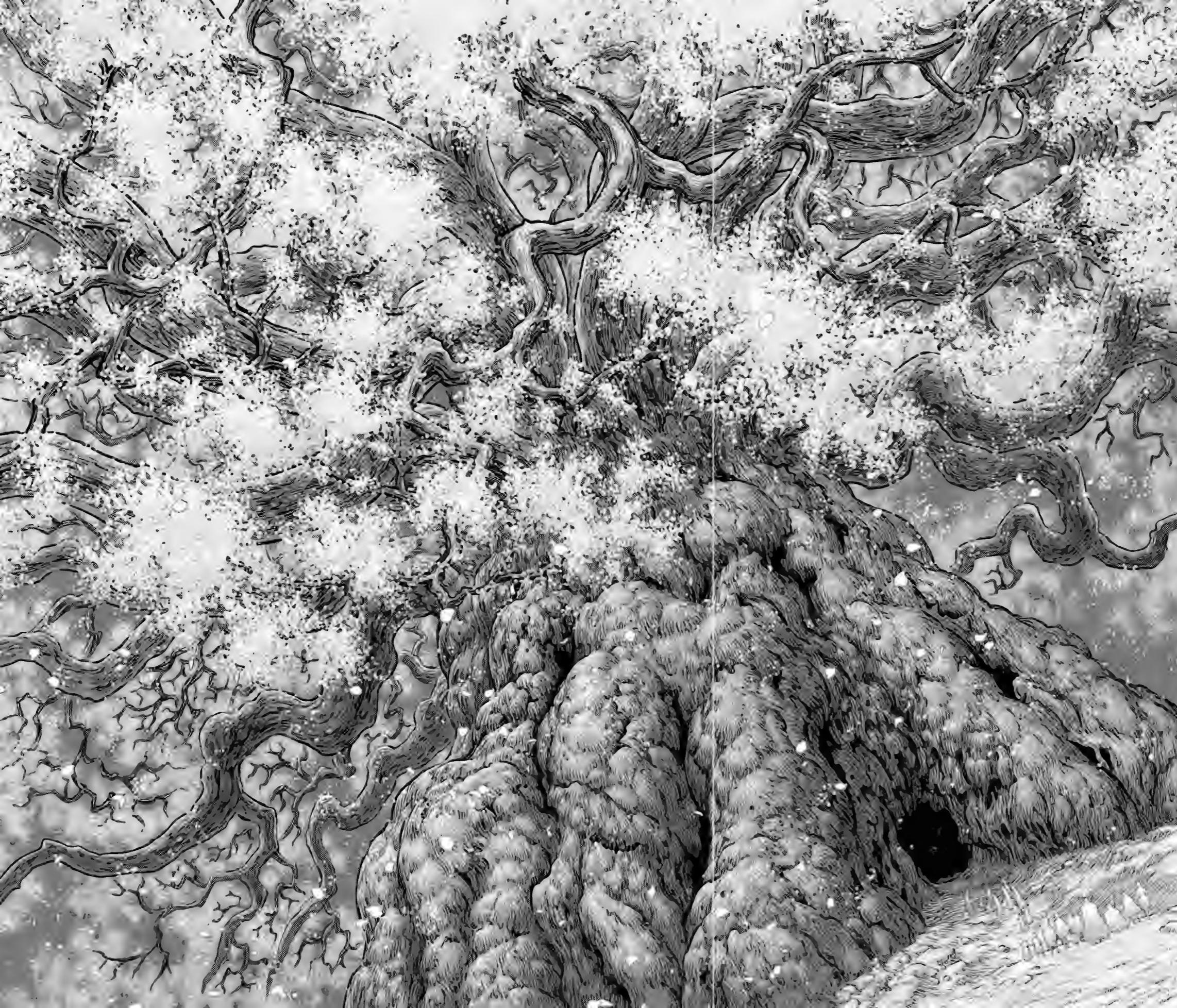


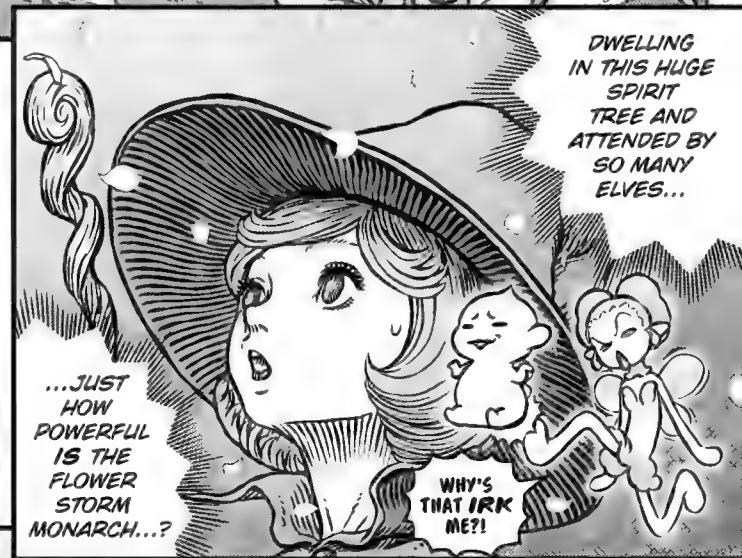


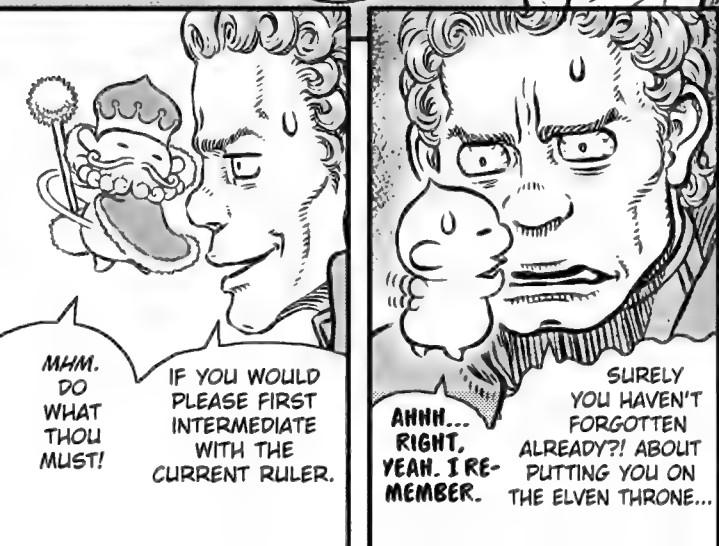






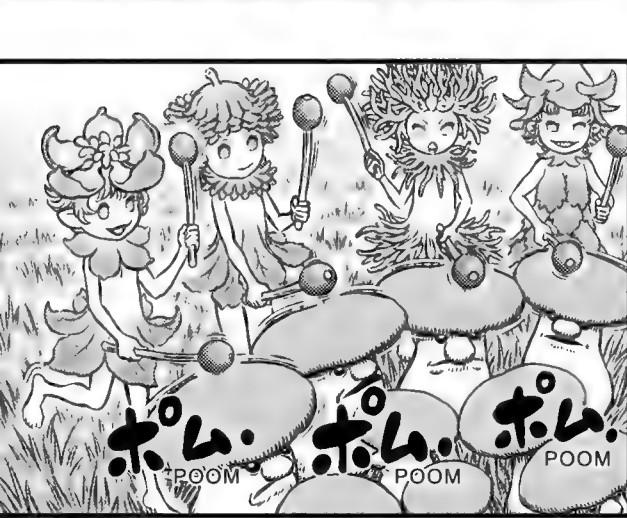
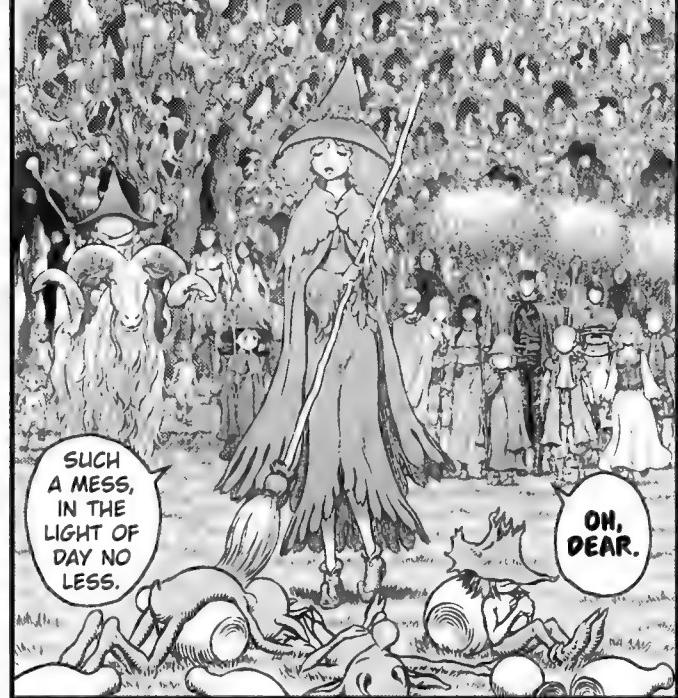
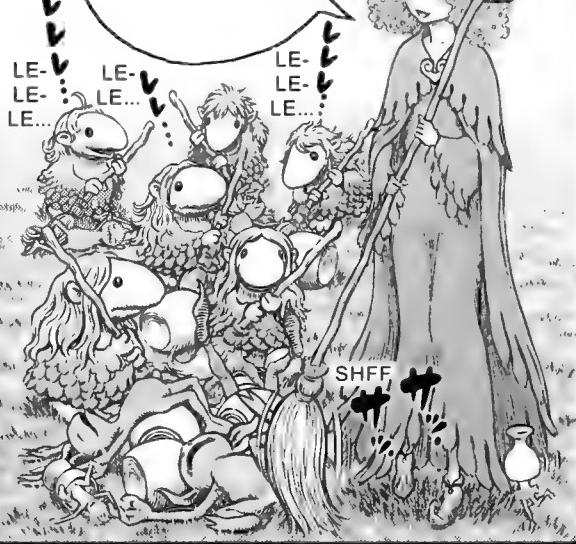


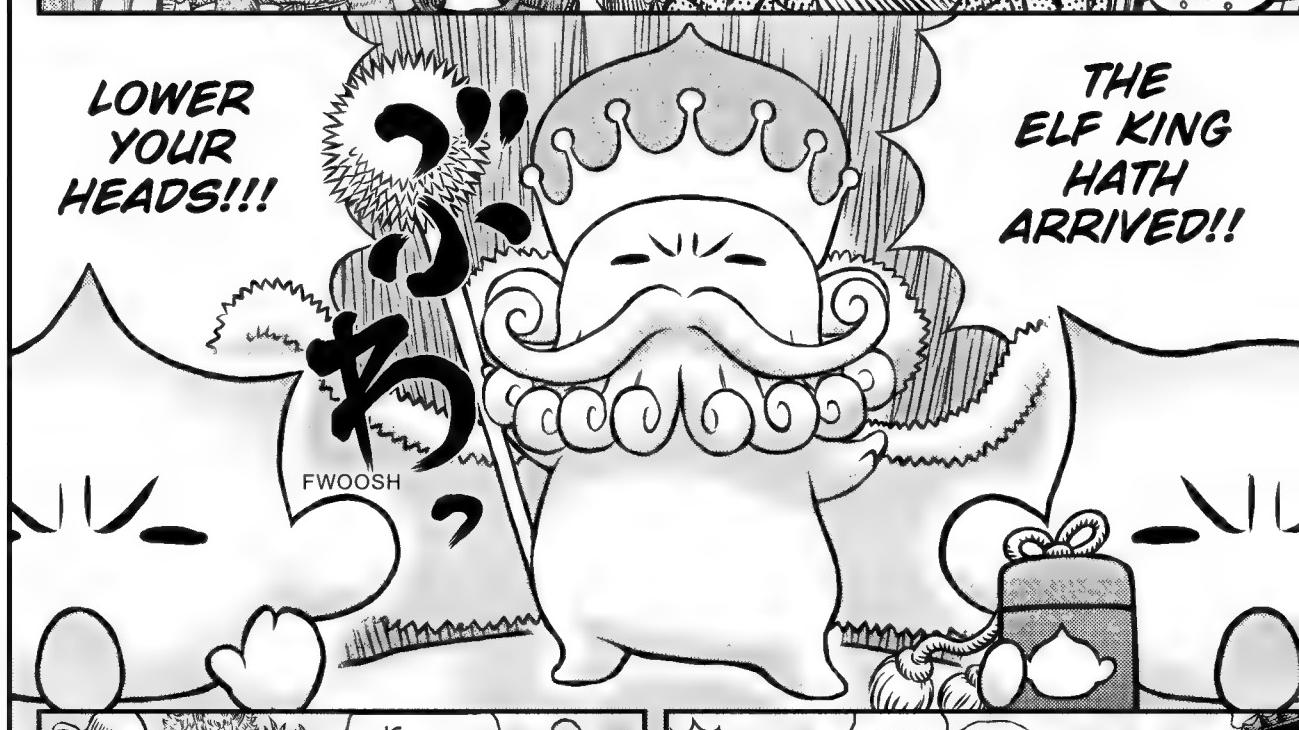
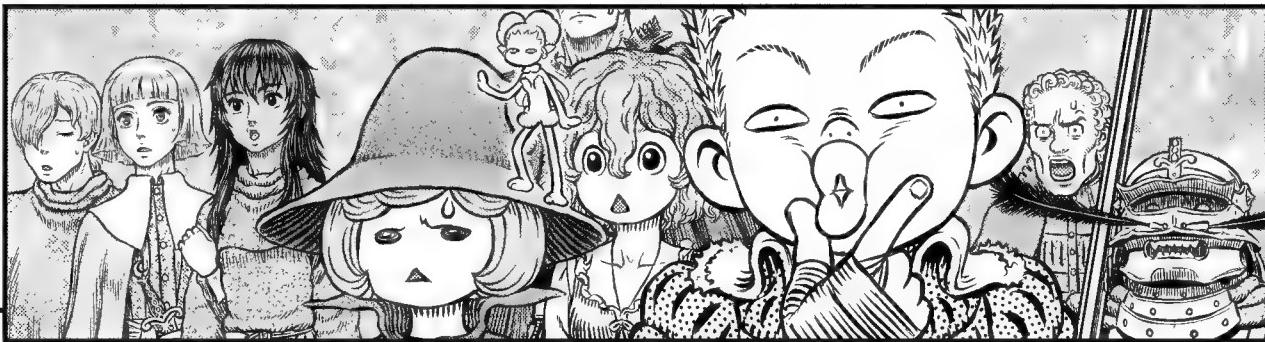
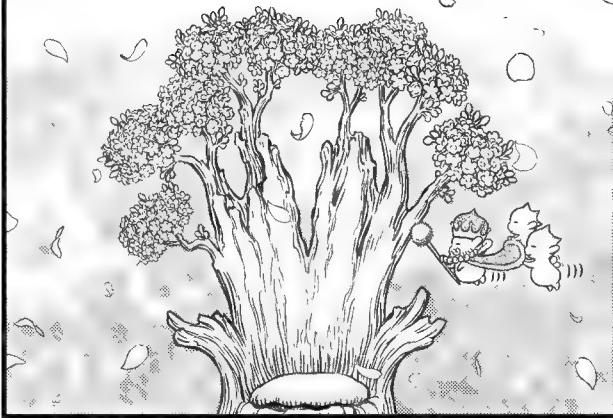
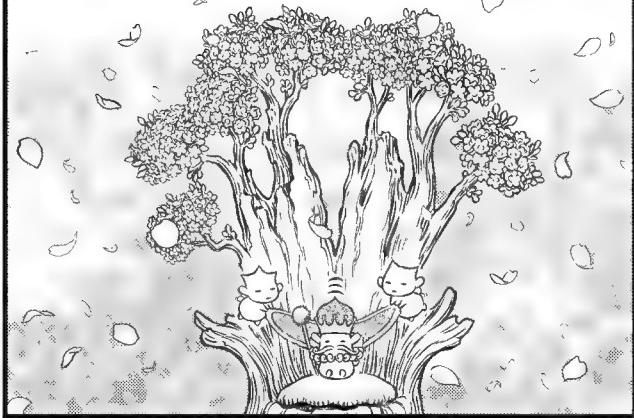


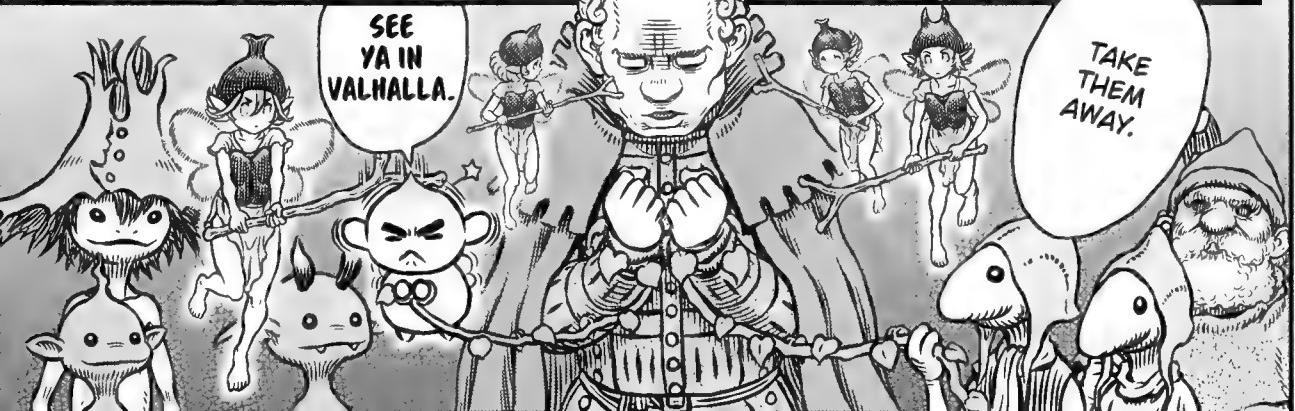




BROWNIES,
WE HAVE
GUESTS.
HELP OUT.











...TRAVELERS.

WELCOME
TO MY
ELFHELM...



B E R K E L E Y

幻造世界ファンタジア篇／妖精島の章

花吹雪く王

THE FLOWER
STORM MONARCH



BUT... IT'S
COMFORTABLE...
LIKE I'M
WRAPPED UP
IN IT...

THAT'S NICE
AND WARM.
REMINDS
ME OF THE
SPIRIT TREE
MANSION.

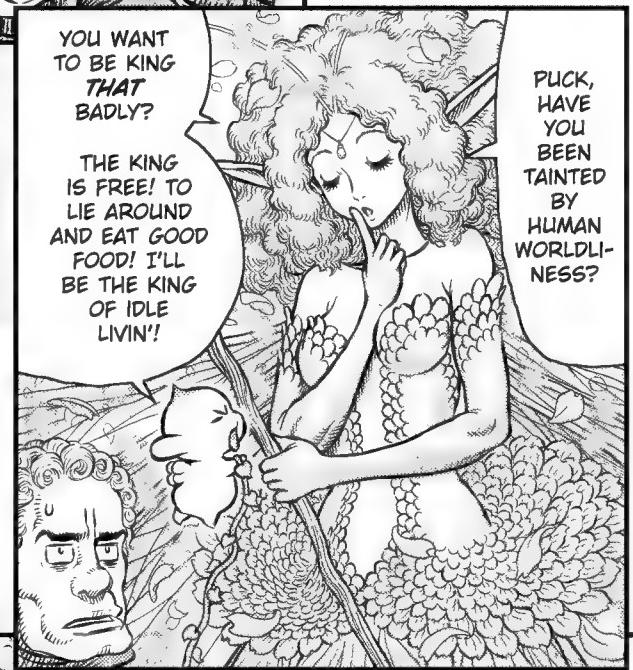
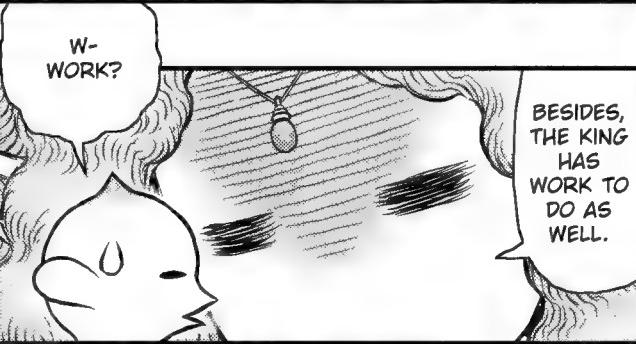
I
FEEL AN
EXTRAORDINARY
SPIRITUAL
PRESSURE.

THE
FLOWER
STORM
MONARCH.

THIS
IS THE
RULER OF
THE
ELVES...!

WE
MADE IT
HERE...

OHHH...



A VILLAIN PLOTTIN' TO MAKE ME HIS PUPPET KING AND SELL THE ISLAND'S ELVES TO A BLINCHA HUMANS.

QUICK TO CONFESS! ...

MANI-HICO.

NOW, WHO IS THIS?

T-TRUE.

IF YOU TRIED TO MAKE THESE DEADBEATS PETS, YOU'D SOON FIND YOURSELF LIVING IN A PIGSTY.

IT'D BE A TORRENT OF COMPLAINTS AND RE-FUNDS.

WOULDN'T THAT BE A BIT ILL-ADVISED?

ALL HAIL ELF-HELM!
GLORY TO THE FLOWER STORM MONARCH!

NO... THEN WHY DID I GO THROUGH SUCH AWFULNESS TO GET HERE...?!

WITH ELVES EMERGING EVERYWHERE NOW, I BET THEIR VALUE PLUMMETS.

YOUR EVIL DEEDS'RE AT AN END!!

BESIDES, THE ASTRAL AND PHYSICAL WORLDS HAVE GOTTEN MIXED TOGETHER SINCE THE GREAT ROAR.

I CONDEMN YOU BOTH TO ASSIST THE BROWNIES FOR THE REST OF THE DAY.

...WAIT, HUN?

HAVE MERCY!

I WANT A RE-TRIAL!

SHFFED

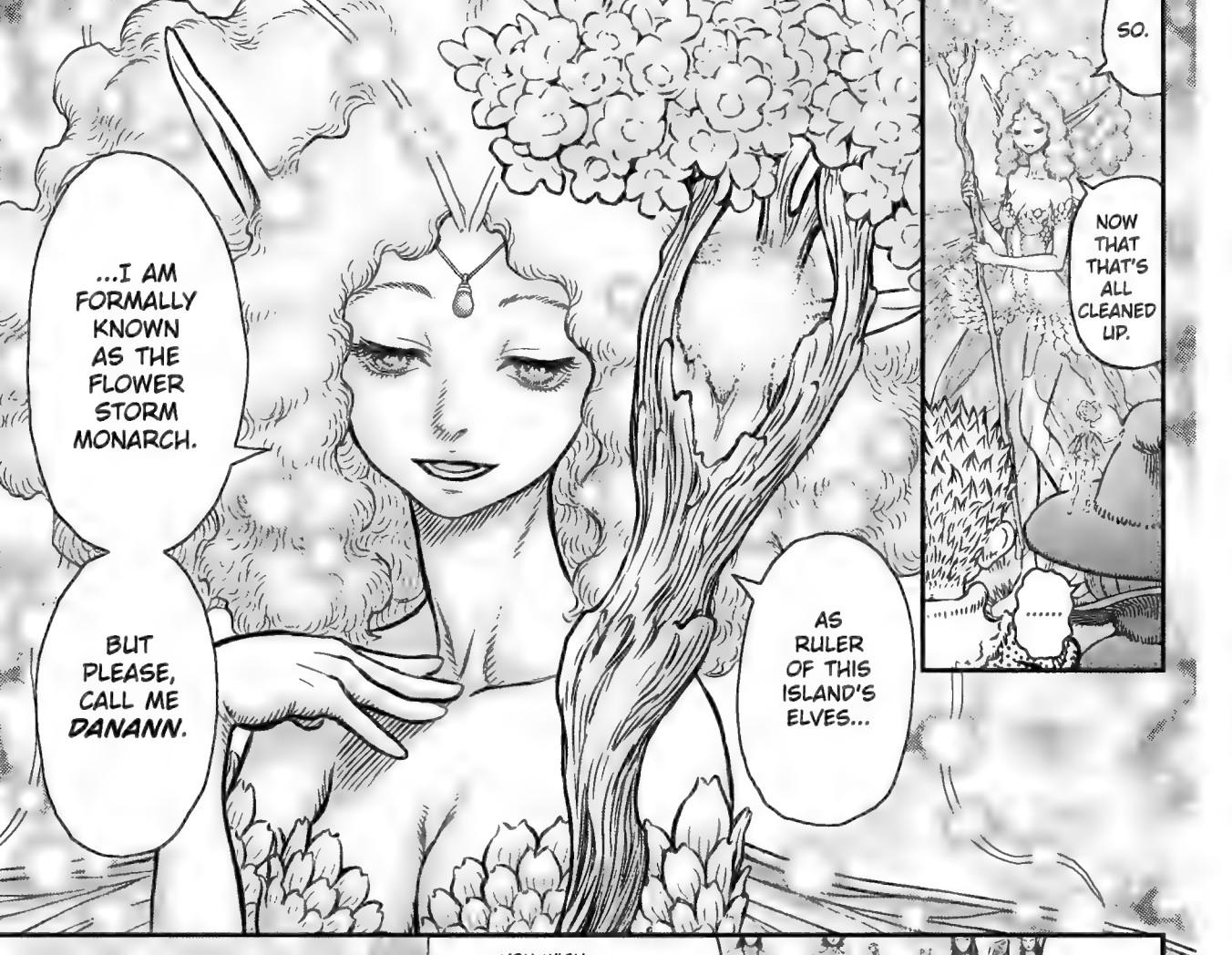
ズズ
うう!

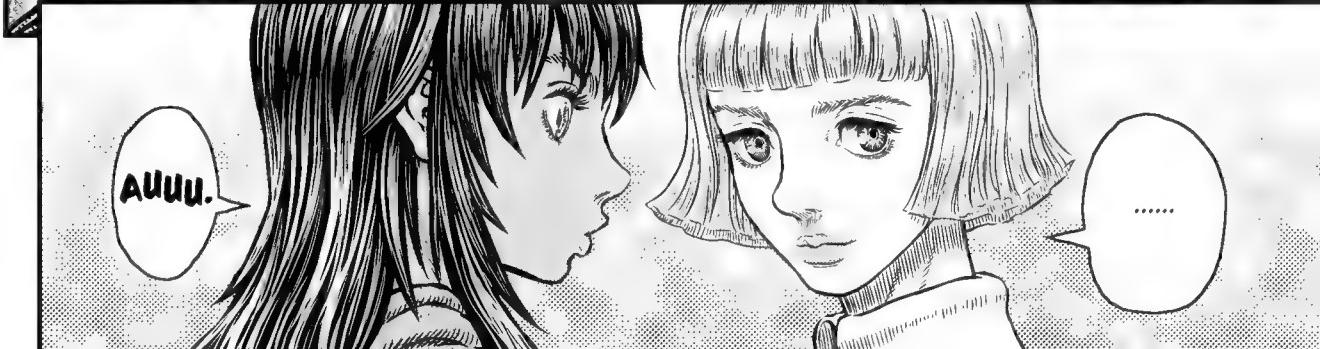
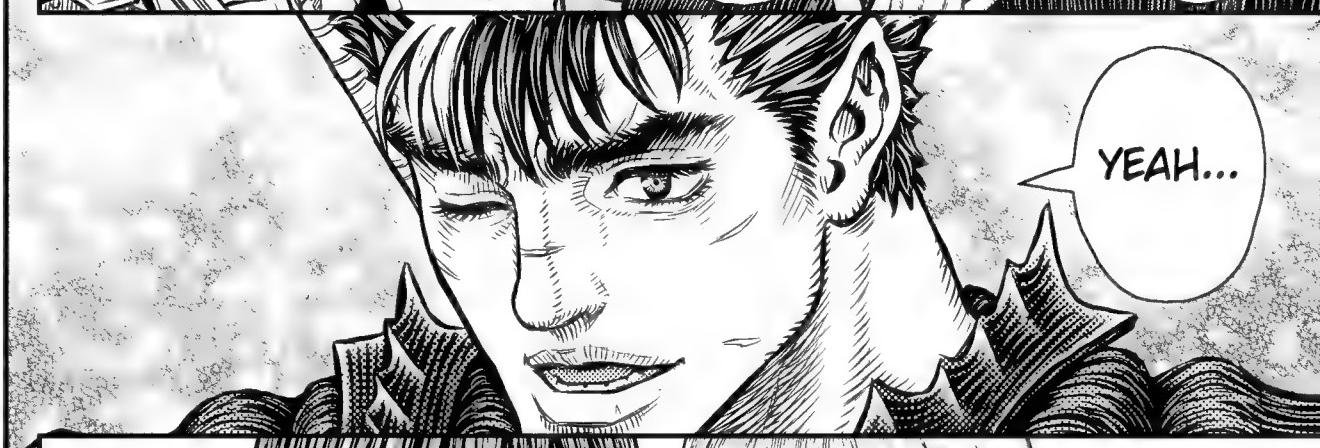
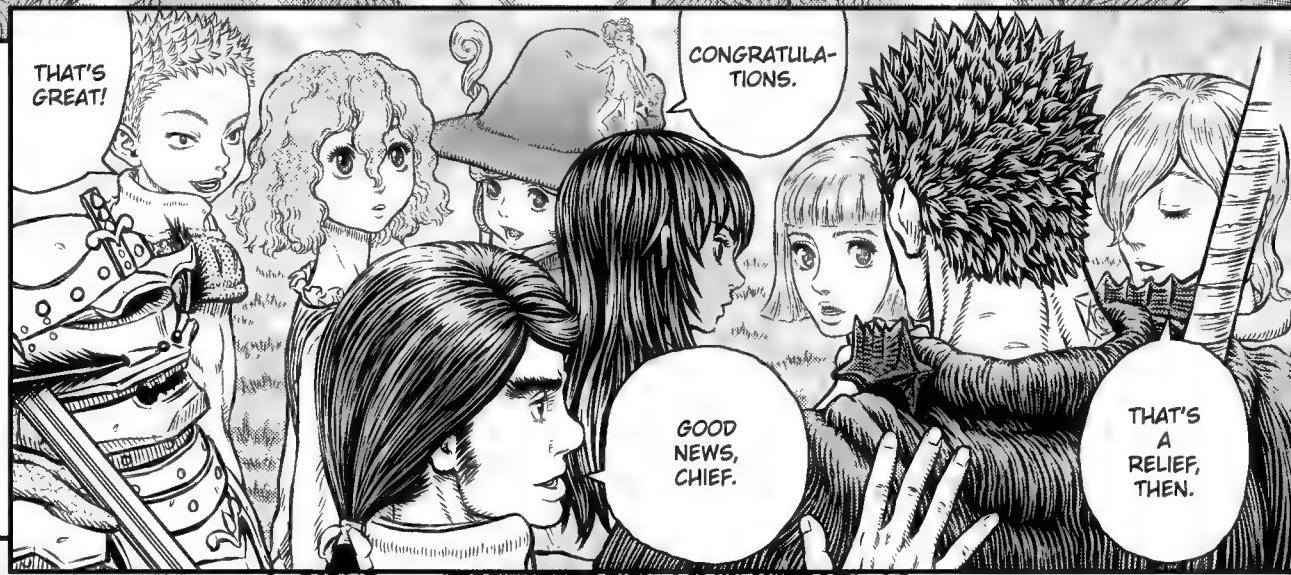
I-I-I-
I NEED A LAWYER...
IF IT'S MONEY YOU WANT,
I'LL PAY ANY AMOUNT!

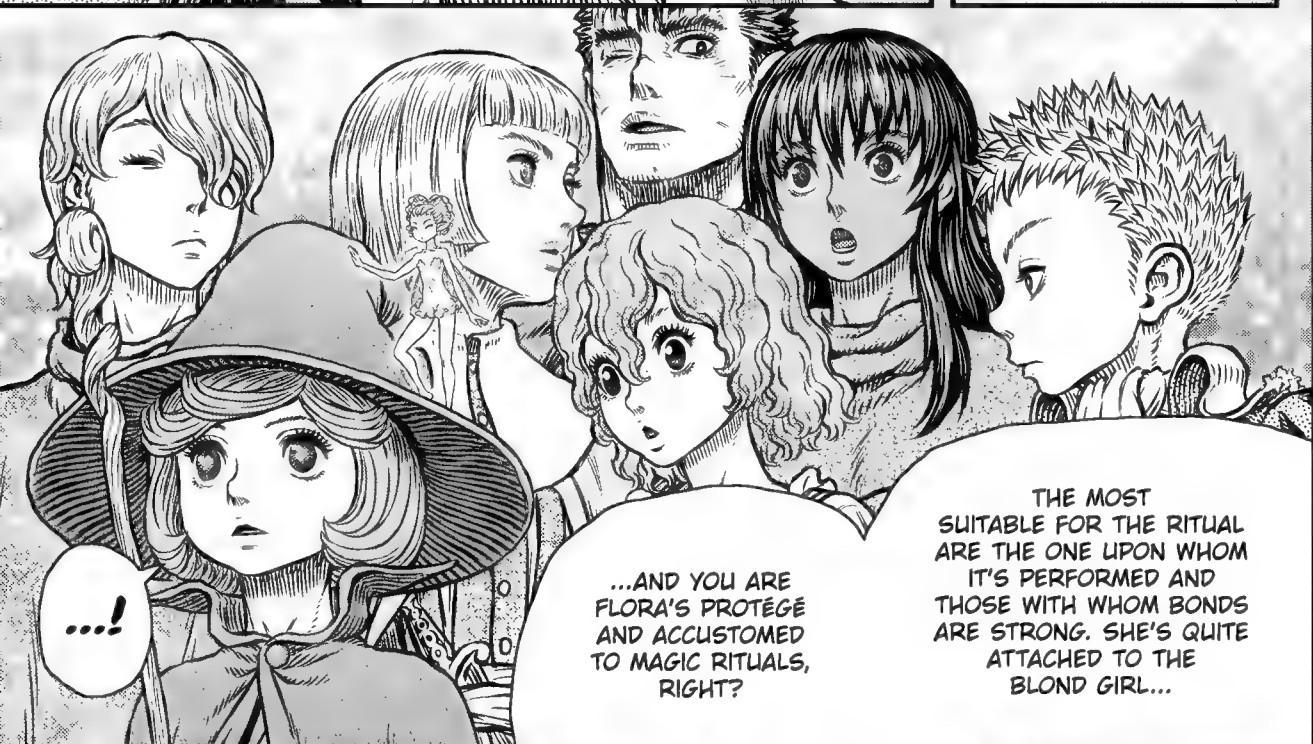
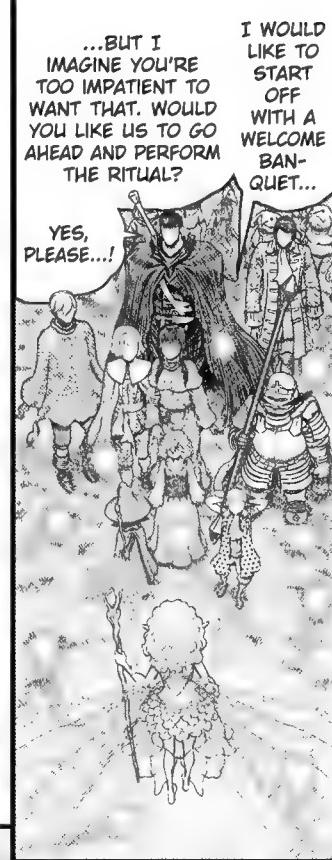
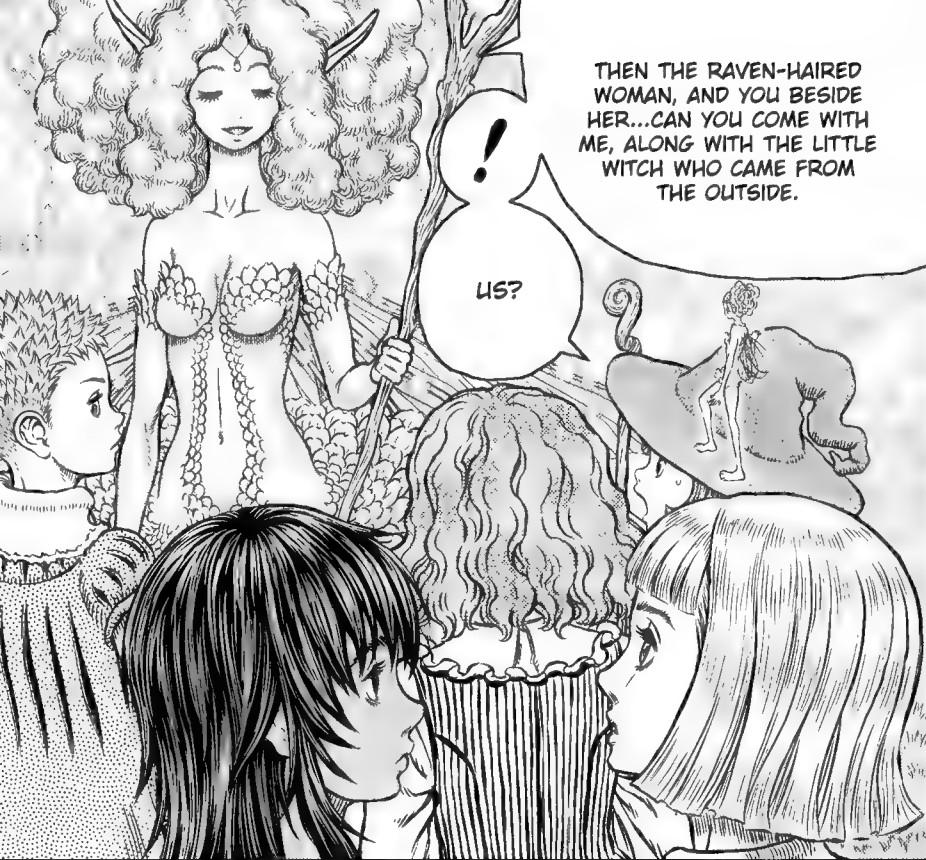
...SENTENCE YOU TO THE MAXIMUM PENALTY FOR CONSPIRING TO SUBVERT THE THRONE!

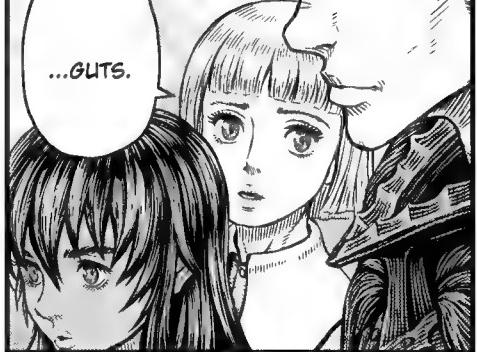
I THEREFORE...

I WAS BRAINWASHED!
I CANNOT BE CHARGED OF A CRIME, AS I WAS LEGALLY UNACCOUNTABLE DUE TO DIMINISHED CAPACITY! AND HE'S TRYING TO SPEAK AS PROPERLY AS HE CAN AT THIS POINT.







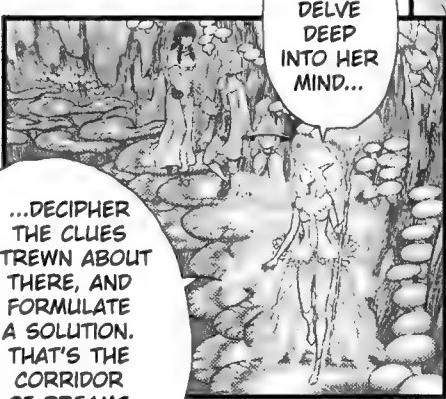




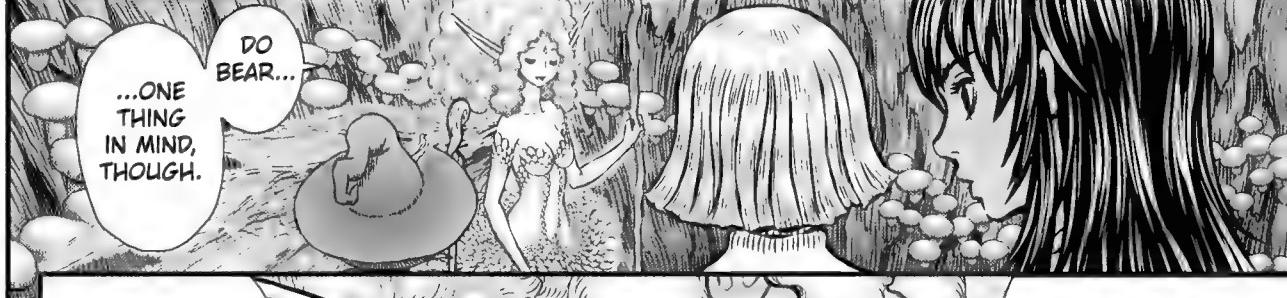
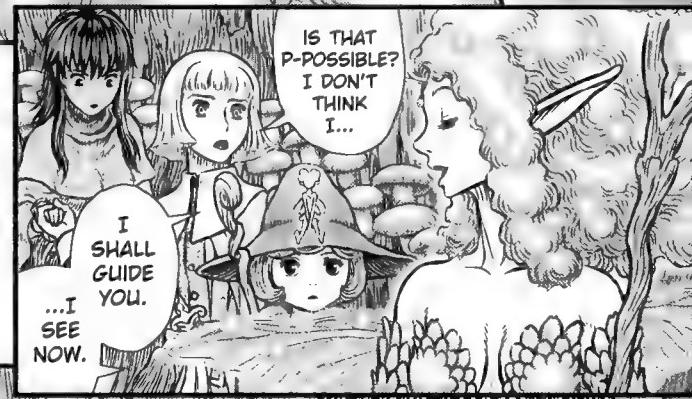


I WILL HAVE YOU TWO ENTER INTO HER DREAMS.

IT'S WHAT IT SOUNDS LIKE.



...DECIPHER THE CLUES STREWN ABOUT THERE, AND FORMULATE A SOLUTION. THAT'S THE CORRIDOR OF DREAMS RITUAL.



THE FIRST THING YOU MUST DO IS UNCOVER THOSE RULES.

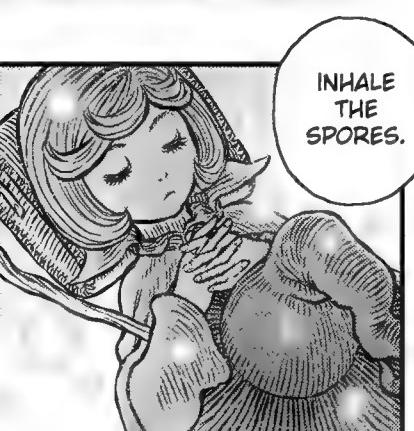
YOU COULD SAY DREAMS ARE A PART OF THE ASTRAL WORLD, BUT THE RULES THEREIN STEM FROM THE MIND OF THE DREAMER.



THESE LITTLE ONES HAVE ALL DRAWN PLENTY OF SPIRITUAL ENERGY FROM THE CHERRY TREE'S ROOTS, AND WILL LURE YOU INTO A DREAM STATE.

THE RITUAL WILL TAKE PLACE HERE.

I SUPPOSE YOU'D CALL IT THE MAGIC MUSHROOM BED.



INHALE THE SPORES.



...AND BREATHE SLOWLY.

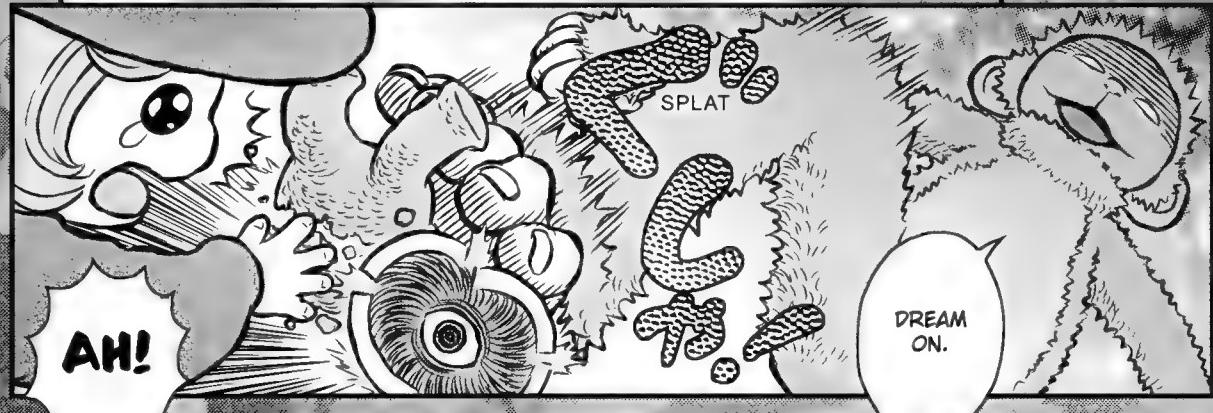
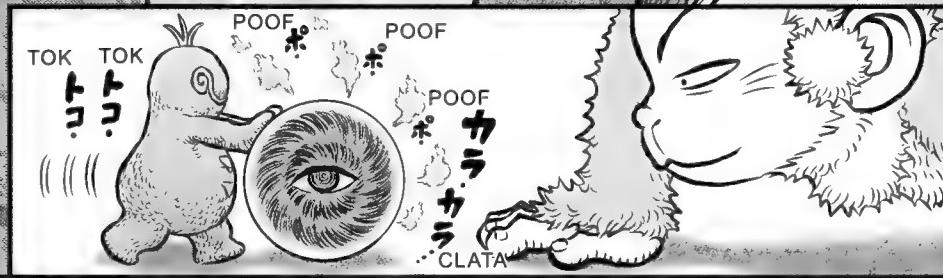


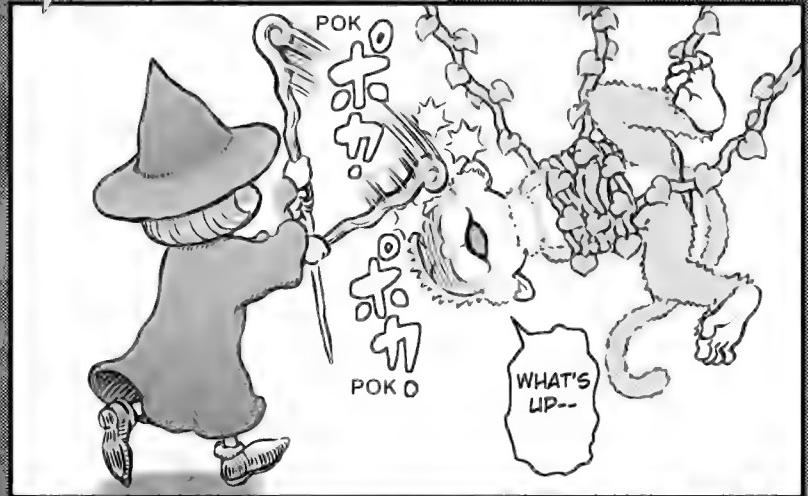
RELAX...

A- CHOO!









WHEW

YOU KNOW,
LADY FARNESE,
YOU'VE
GOTTEN
BETTER AT
DOING
LAUNDRY.

IT'S
BECAUSE
YOU SHOWED
ME THE
ROPES.

I
SLIP-
POSE.

WE ARE
GRATEFUL.

IT'S
A BIG
HELP
FOR US
ALL.

WE ARE
PROUD OF
YOU.

NOT A
SINGLE
STAIN.

WELL
DONE.

THAT'S
OUR
COM-
MANDER
FARNESE.

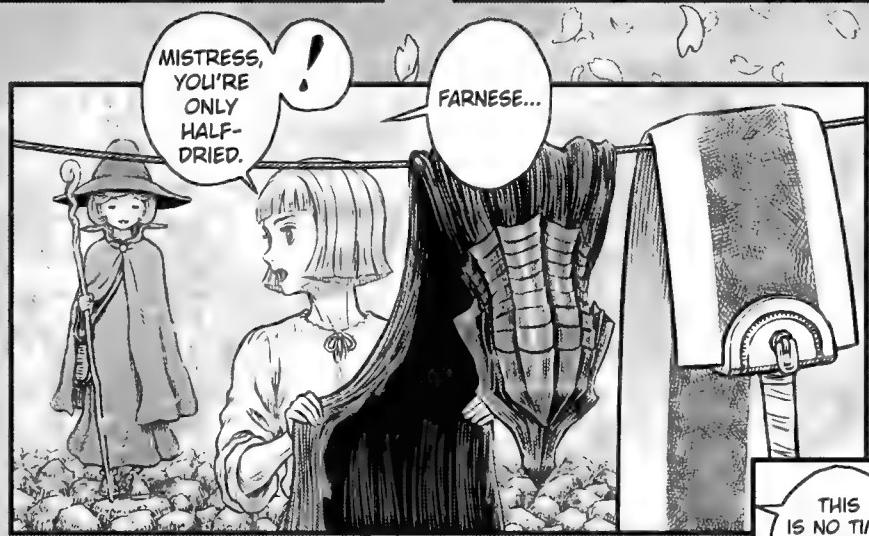
NO...
...I
JUST
HAVE
A GOOD
WASHING
STONE.

SCRUB

SCRUB

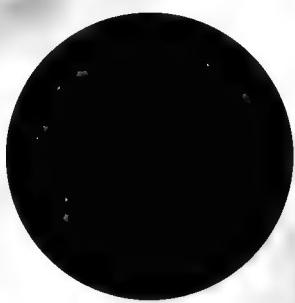
YOU
SET AN
EXAMPLE
FOR GOD'S
LAMBS.

YOUR
DEDICATION
IS TRULY
ADMIRABLE.





ホン
HONNN





B E E R

幻造世界（アンタジア）篇／妖精島の章

薄闇の荒野

DIMLY LIT
WASTELAND



FLAP

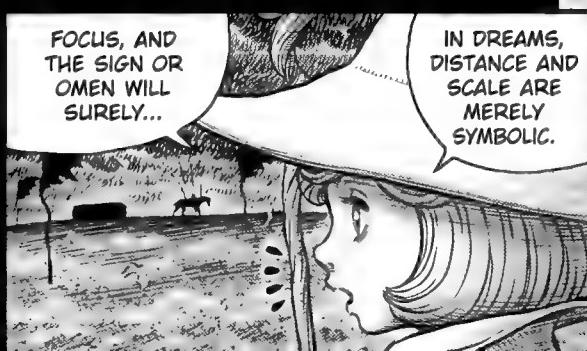
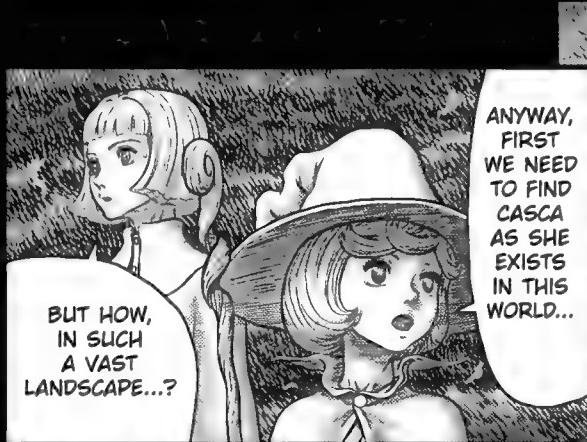
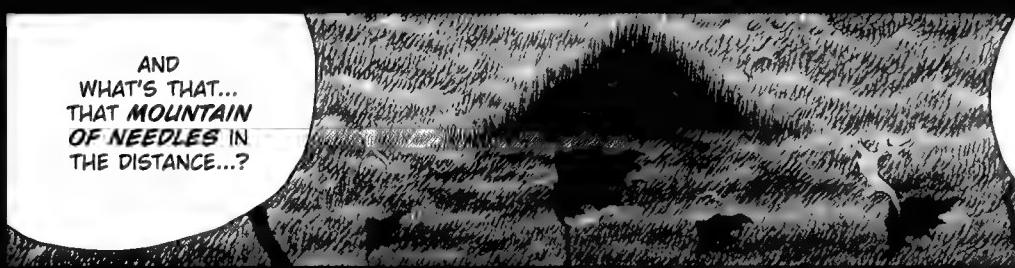
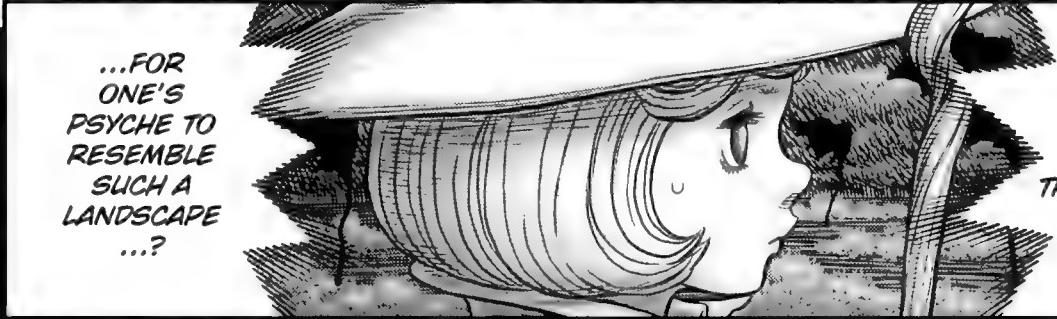
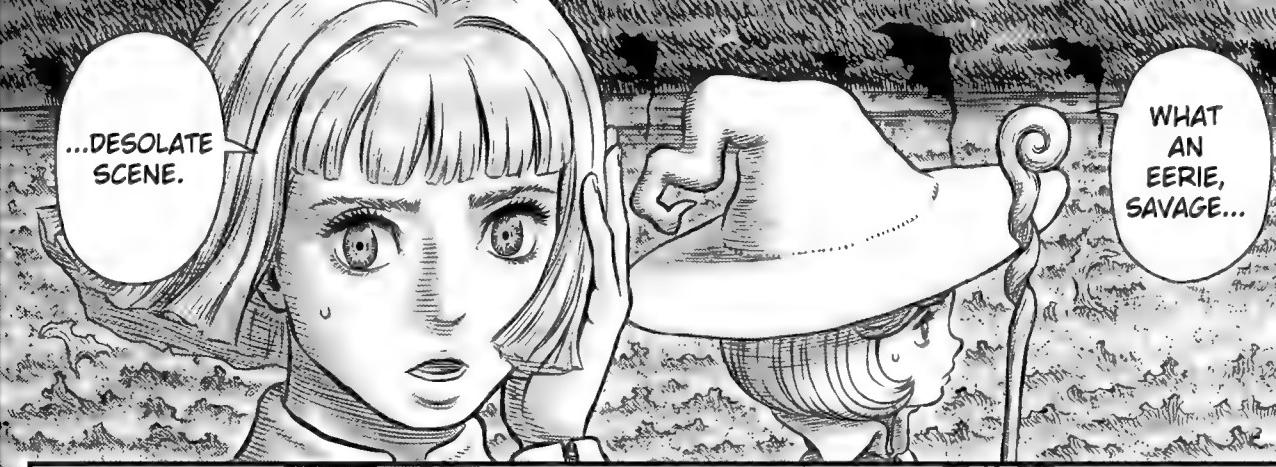
WHRRRLL

...BY
A
BLACK
SUN...

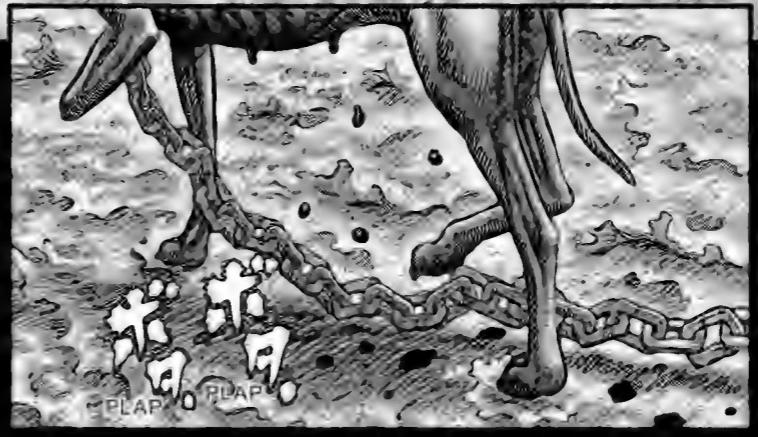
A
WASTELAND
DIMLY
ILLUMINAT-
ED...

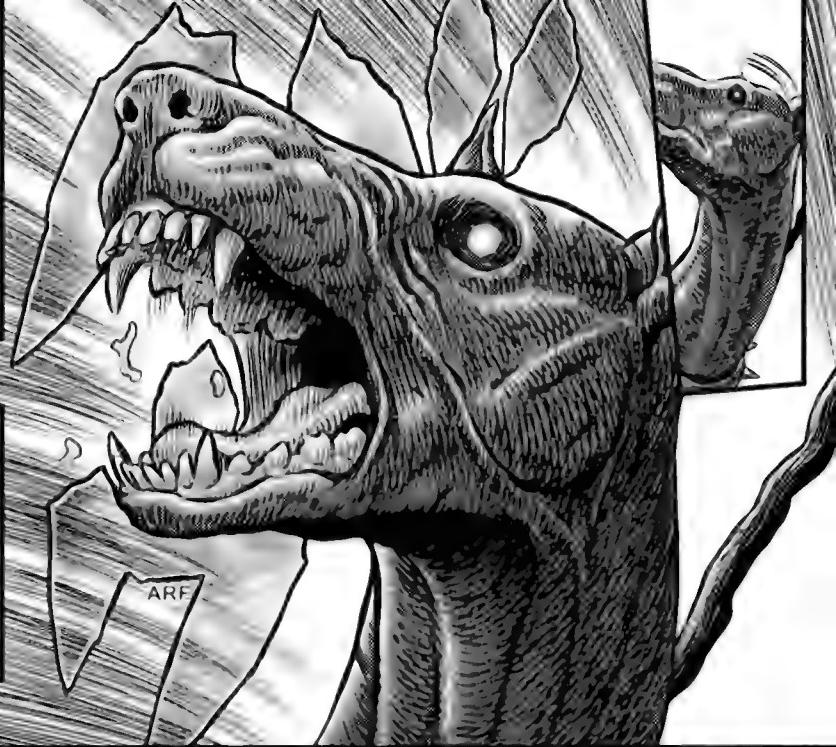
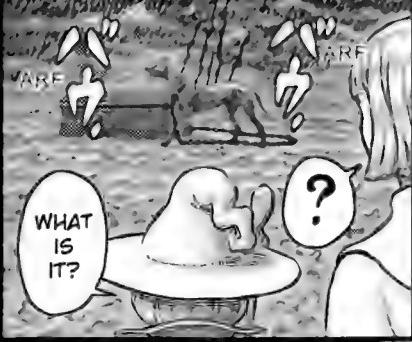
THIS...

...IS
THE
WORLD
OF
CASCA'S
DEPTHES.



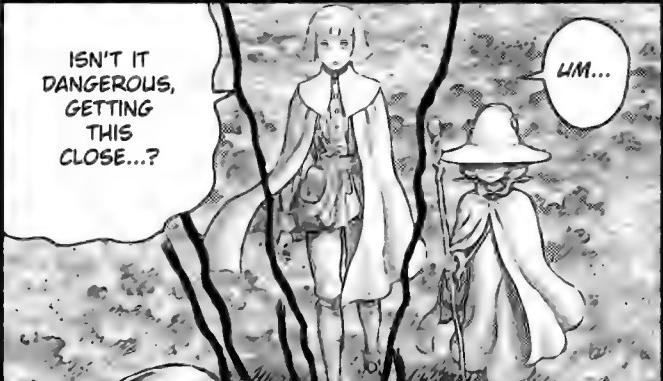


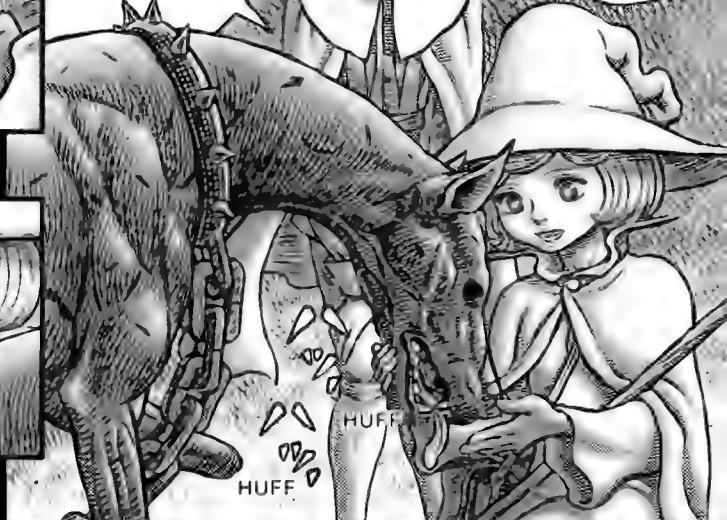
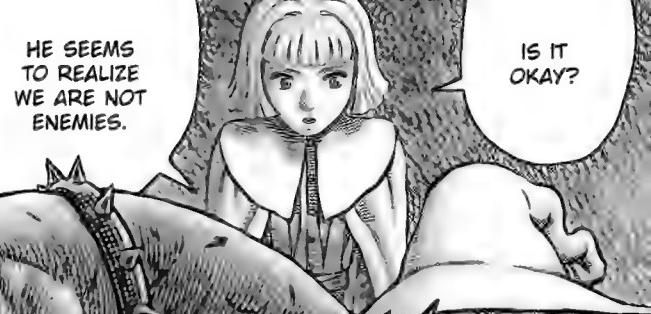










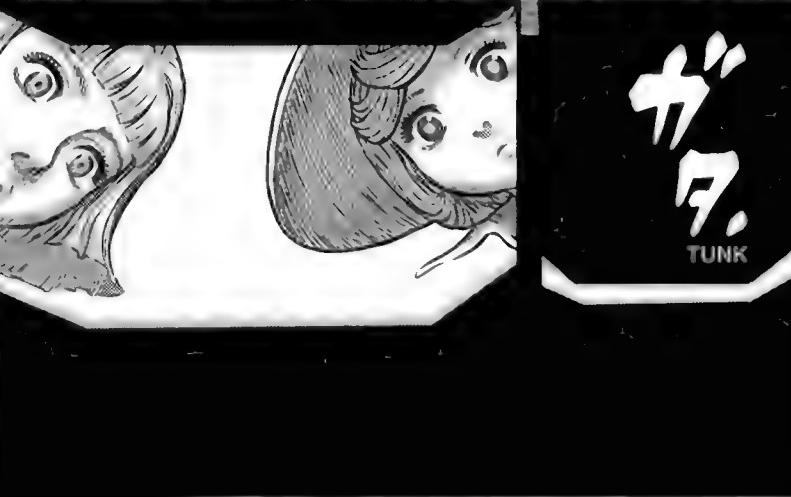
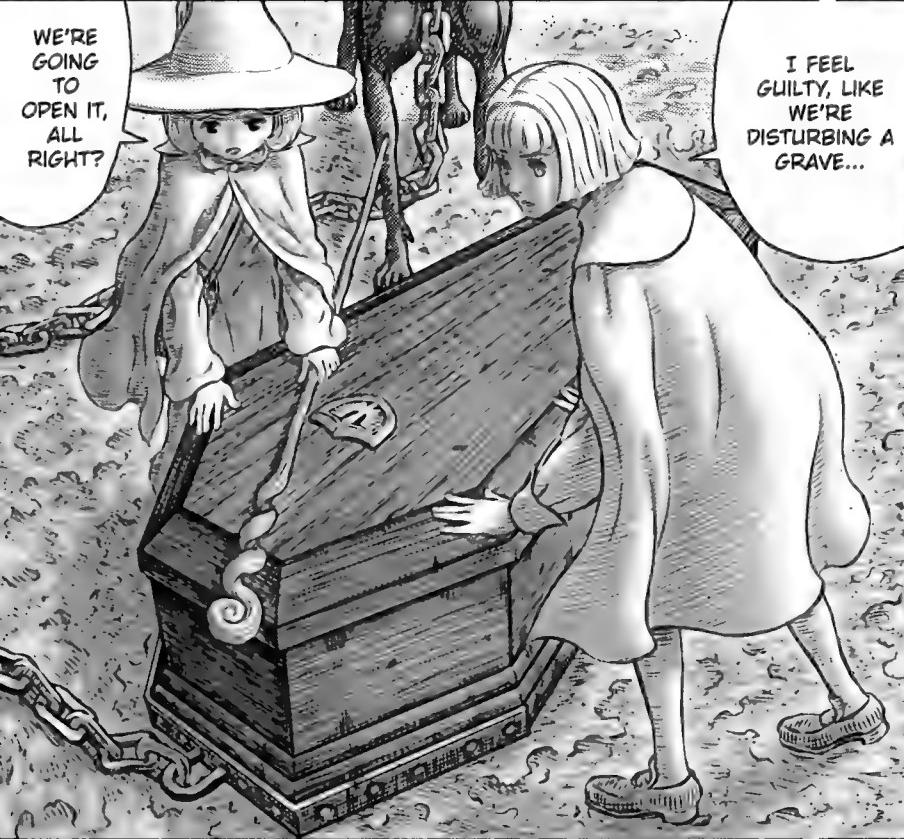


IT'S
THE...



THIS IS
GUTS,
AS HE
EXISTS...

...IN
THIS
WORLD.





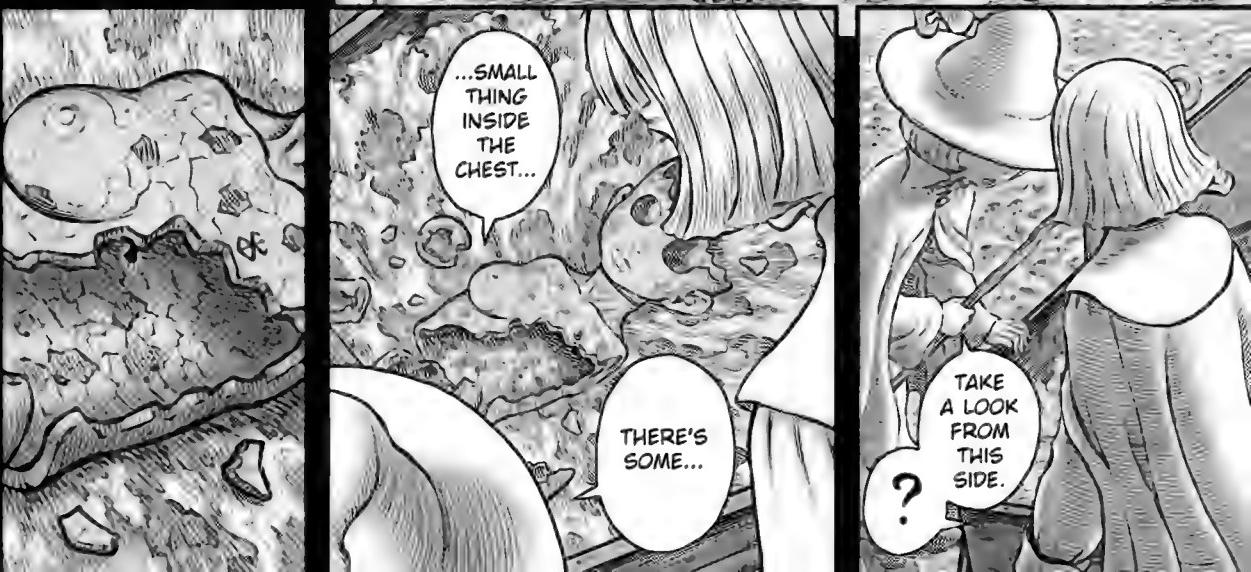
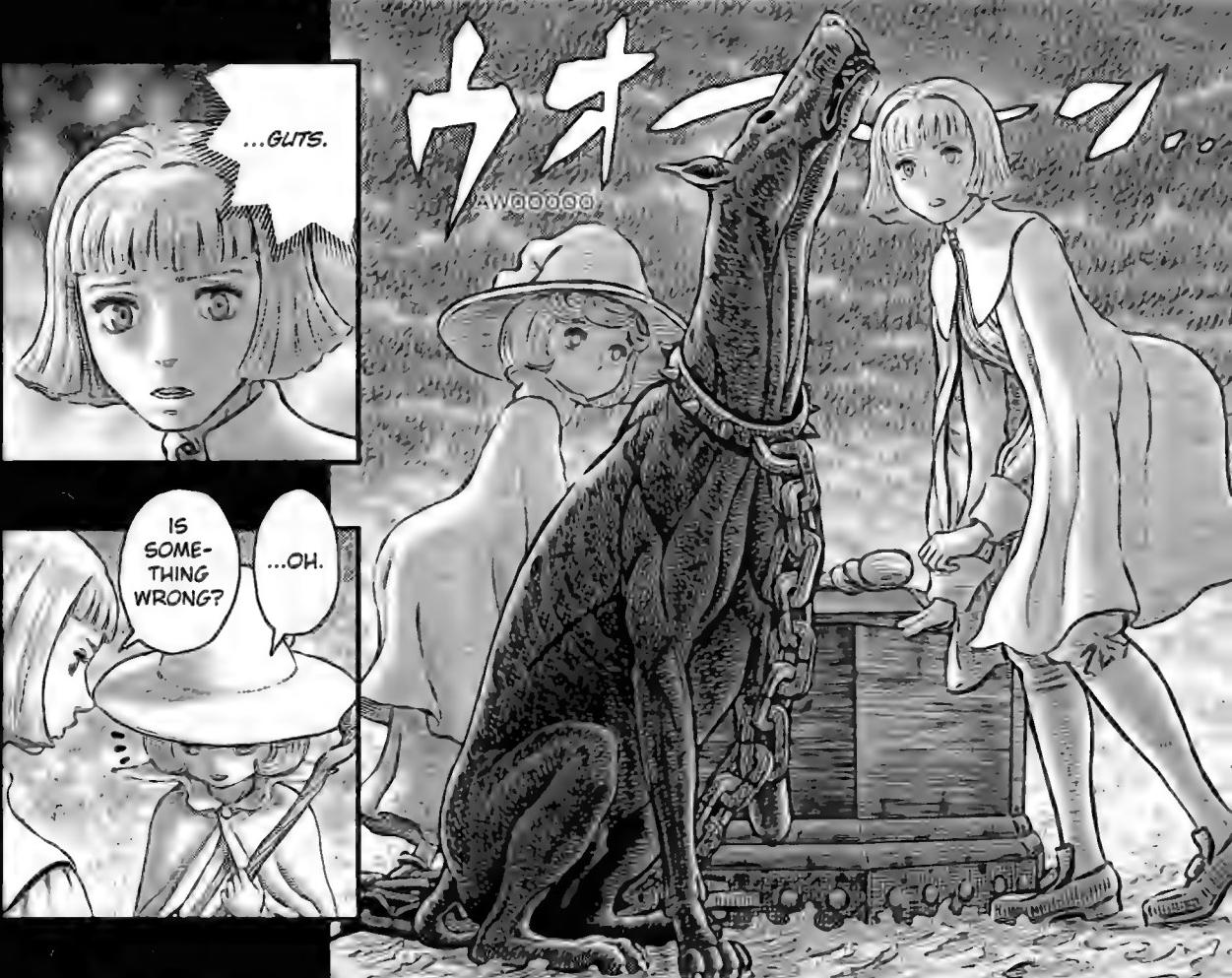
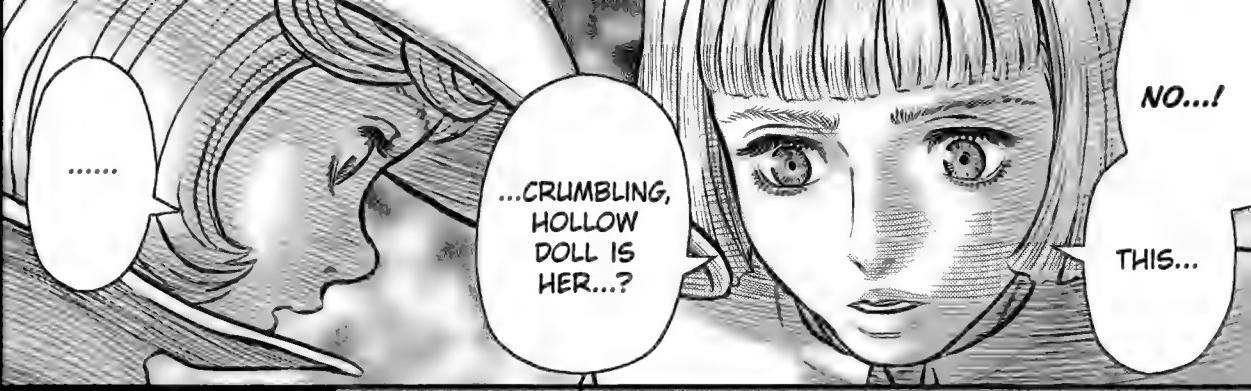
...DOLL?

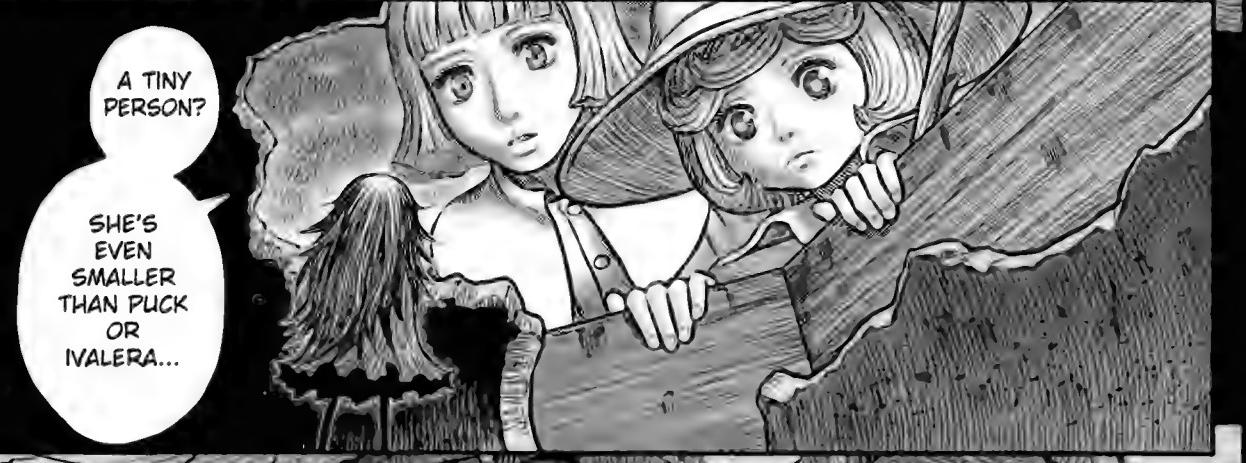
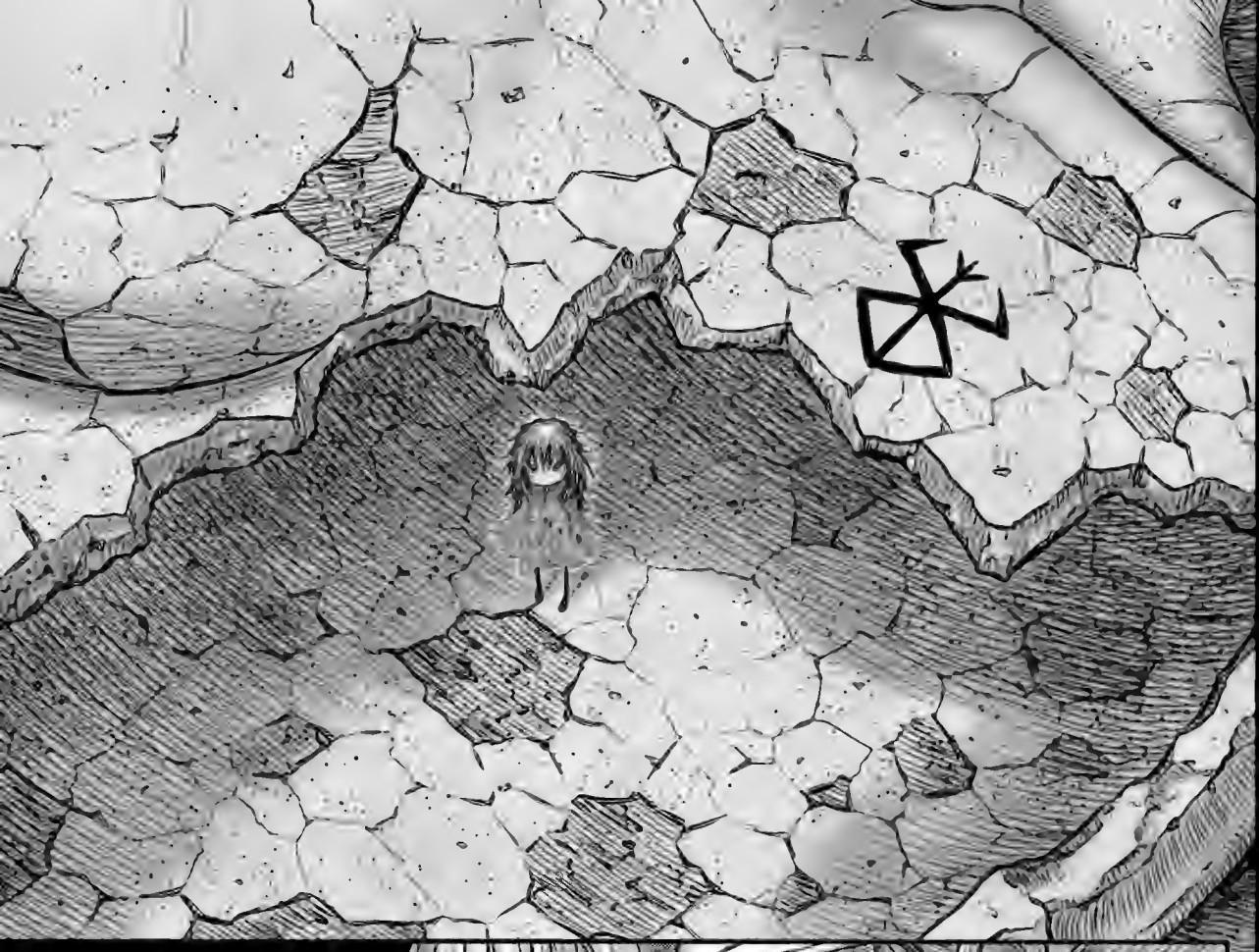
A
BRO-
KEN...

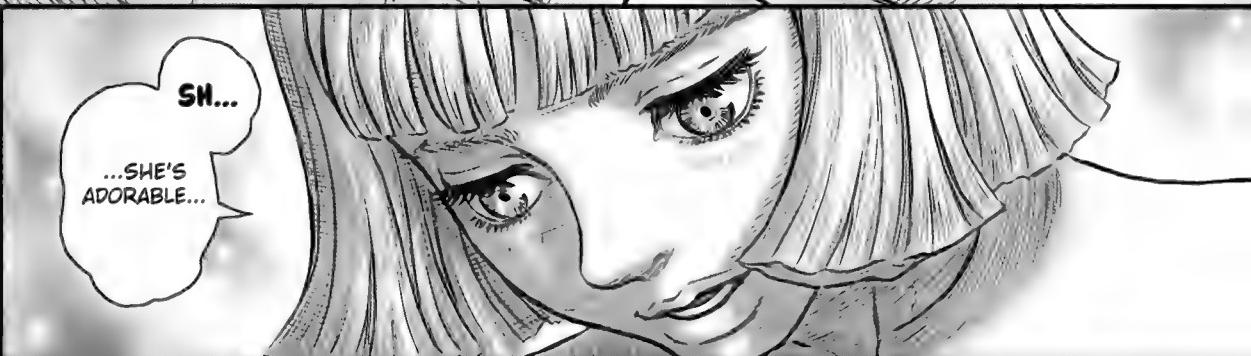
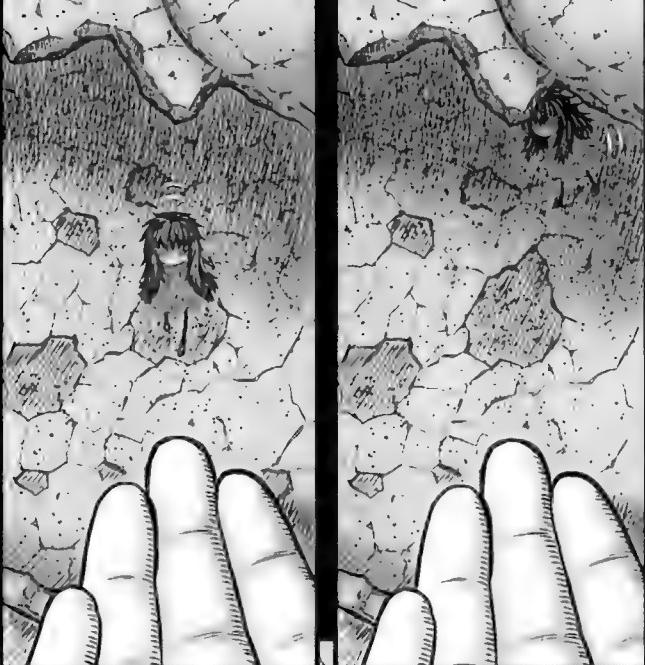
LOOK...

THIS
IS
CASCA.

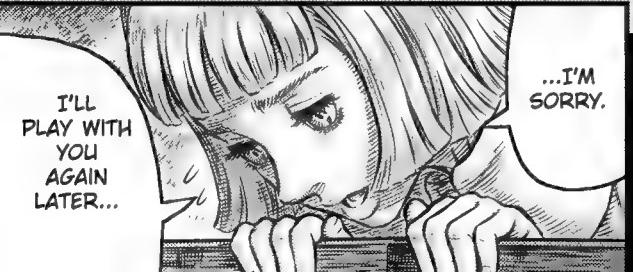
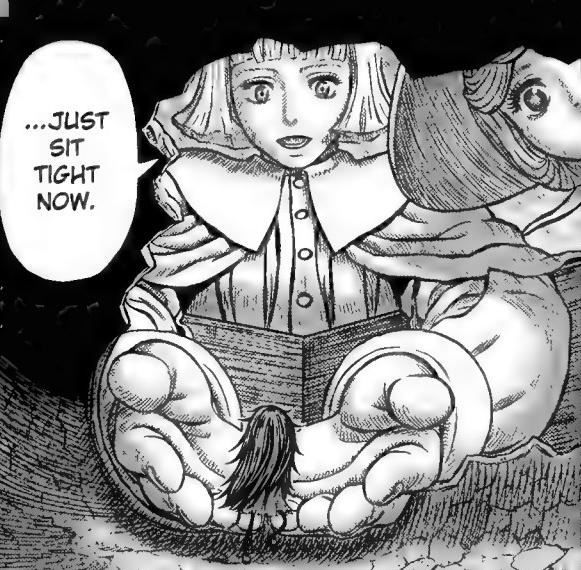
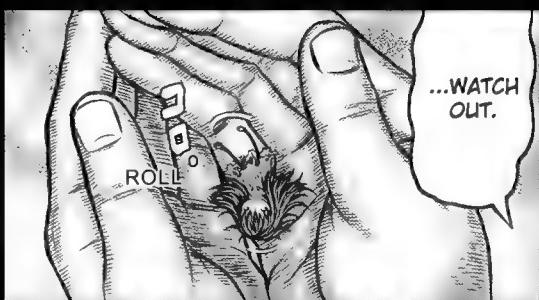
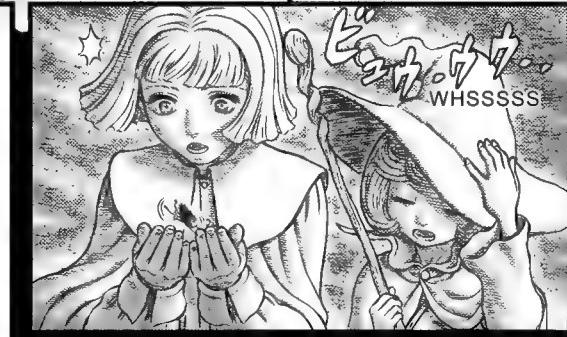
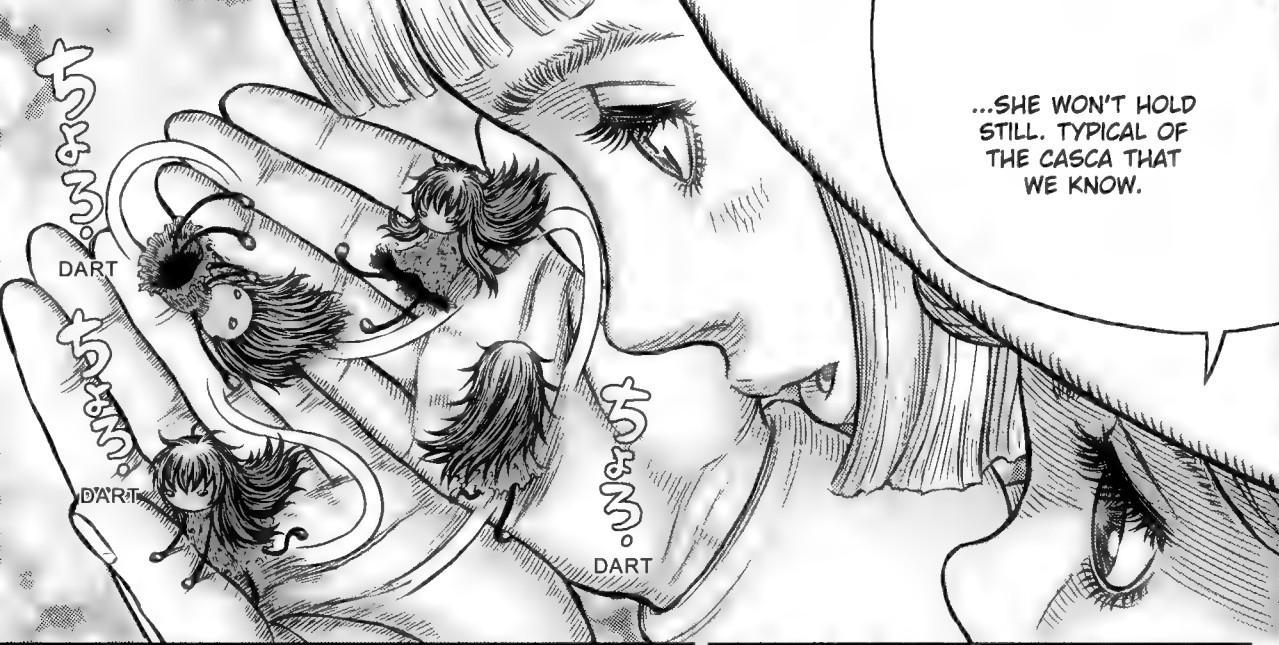
I'M
SURE
OF IT.







...SHE WON'T HOLD
STILL. TYPICAL OF
THE CASCA THAT
WE KNOW.



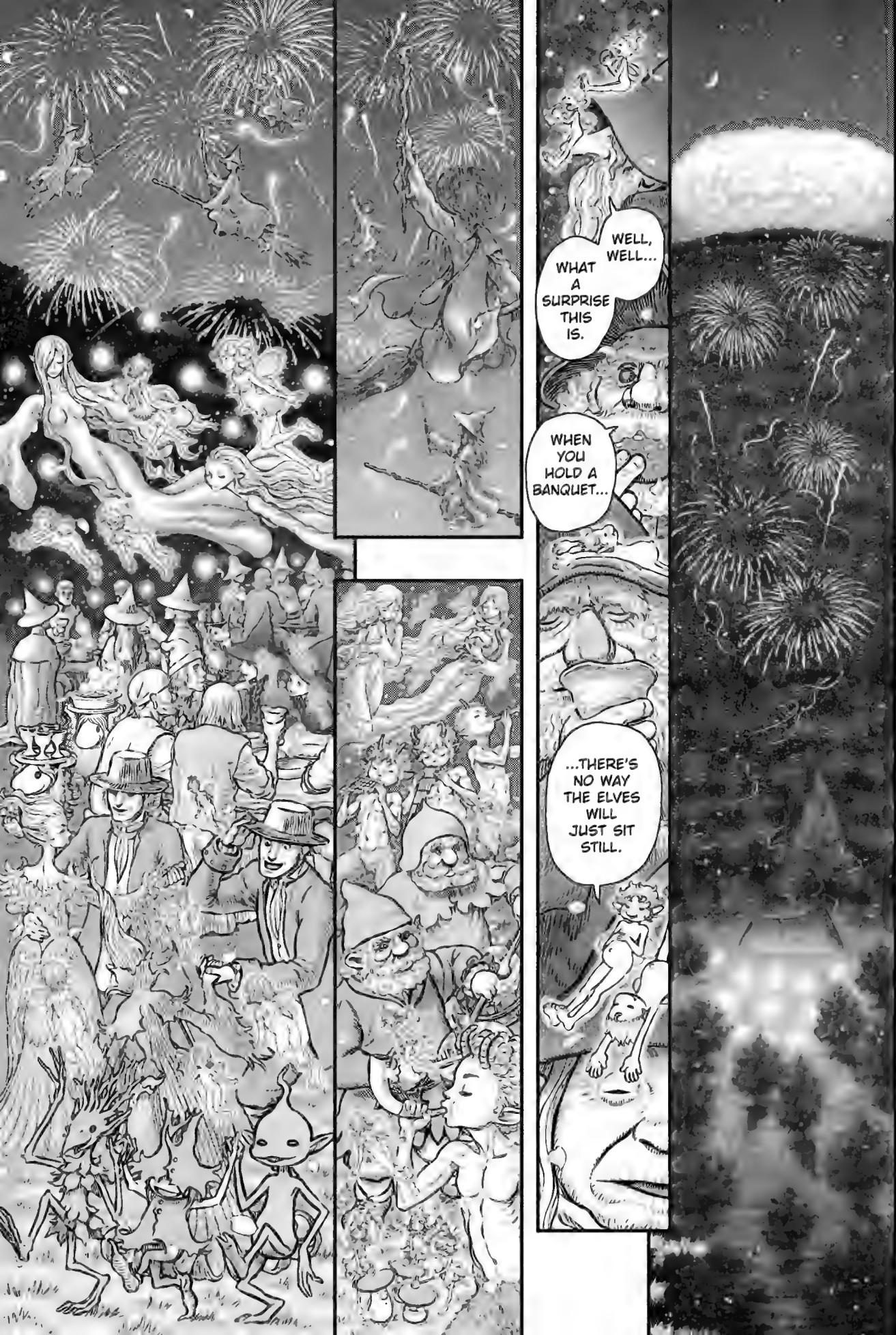




幻造世界ファンタジア篇／妖精島の章

夢の回廊

THE CORRIDOR
OF DREAMS



WELL,
WELL...
WHAT
A
SURPRISE
THIS
IS.

WHEN
YOU
HOLD A
BANQUET...

...THERE'S
NO WAY
THE ELVES
WILL
JUST SIT
STILL.

AND WITH MY
SALAMANDER
DAGGER...
**I FINISH IT
OFF!**

I RUN THROUGH
THE LINE OF DEAD
SPIRITS, THEN
SHWOP!



WASH AWAY
THE WEARINESS
OF TRAVEL, AND
MAYBE SOME
SCALES, OR
EXTRACT...

HEY, WANT
TO COME
TAKE A
BATH? IT'S
FULL OF
HERBS.

HNNN,
THA'S
RIGHT.

SHEE?
ON,
THERE
WENT
MUM
UNDIES.

YOU'RE
A
MERROW?!

ビターリ

SHLAP

WAHAHAHA

WORK.

WHY
AM I
WAITING
TABLES
...?

WORK.

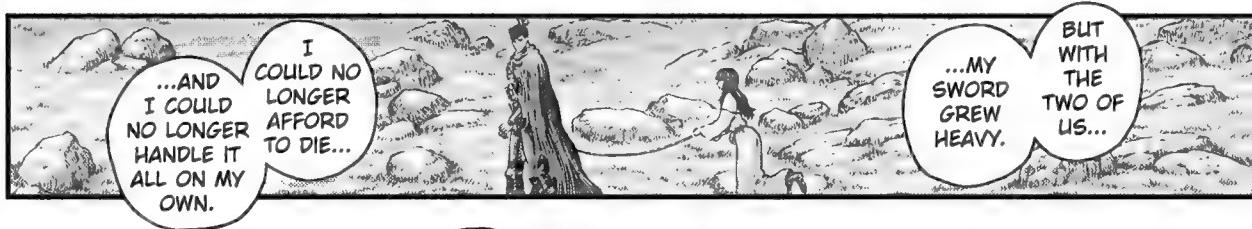
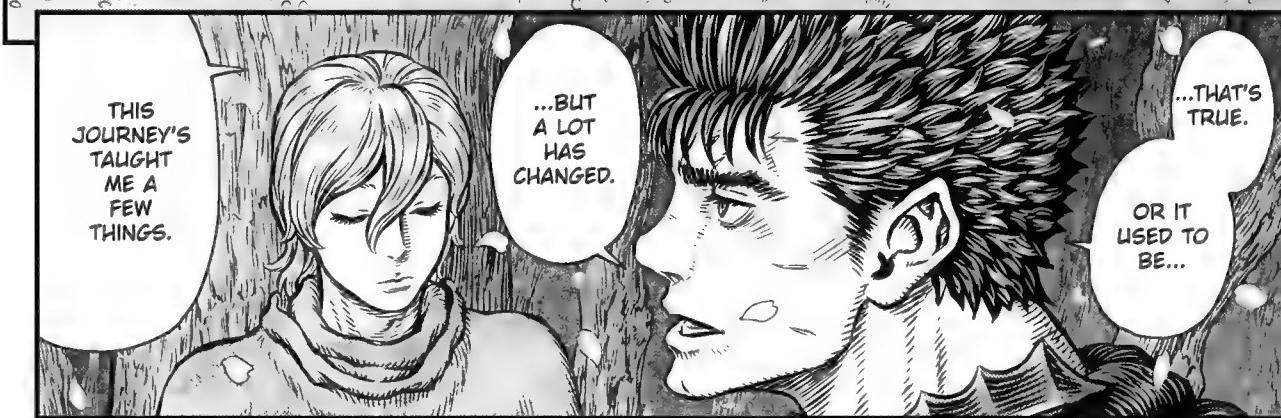
SOMEHOW
I FIT RIGHT
IN WITH YOU
FELLOWS.

ROLL ROLL

PUDGE PUDGE

THIS
IS E-
EXPLOITA-
TION!







I'D
LIKE TO
THANK
YOU.



...CONCERN-
ING MY
EXPERIENCE...

...ON
THIS
JOURNEY.



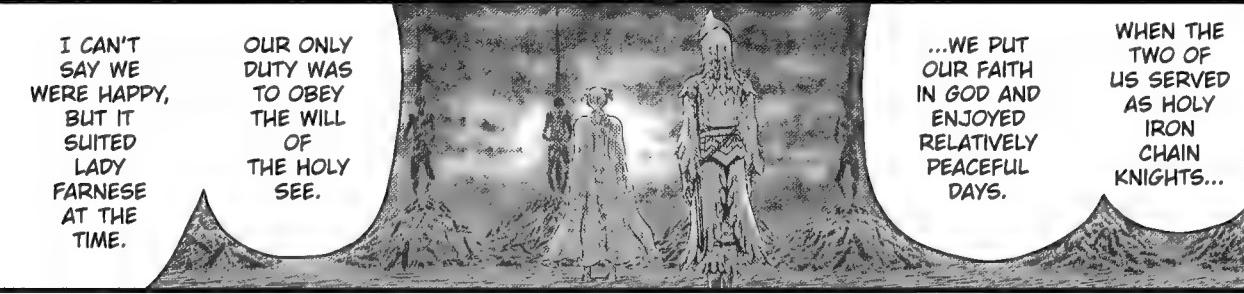
...WELL,
I CAN
SPEAK
SIMILARLY...



COULD
BE...

ARE YOU
DRUNK
ALREADY?

TO HEAR SUCH
COMMENDABLE
WORDS FROM
YOU...



I CAN'T
SAY WE
WERE HAPPY,
BUT IT
SUITED
LADY
FARNESSE
AT THE
TIME.

OUR ONLY
DUTY WAS
TO OBEY
THE WILL
OF
THE HOLY
SEE.

...WE PUT
OUR FAITH
IN GOD AND
ENJOYED
RELATIVELY
PEACEFUL
DAYS.

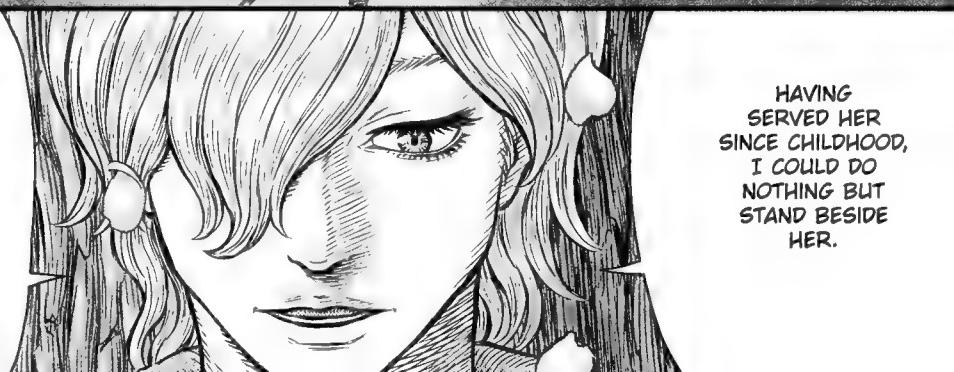
WHEN THE
TWO OF
US SERVED
AS HOLY
IRON
CHAIN
KNIGHTS...



HAVING
LOST HER FAITH,
LADY FARNESSE
BECAME OBSESSED
WITH YOU--
THE DESTRUCTIVE
SPARK.

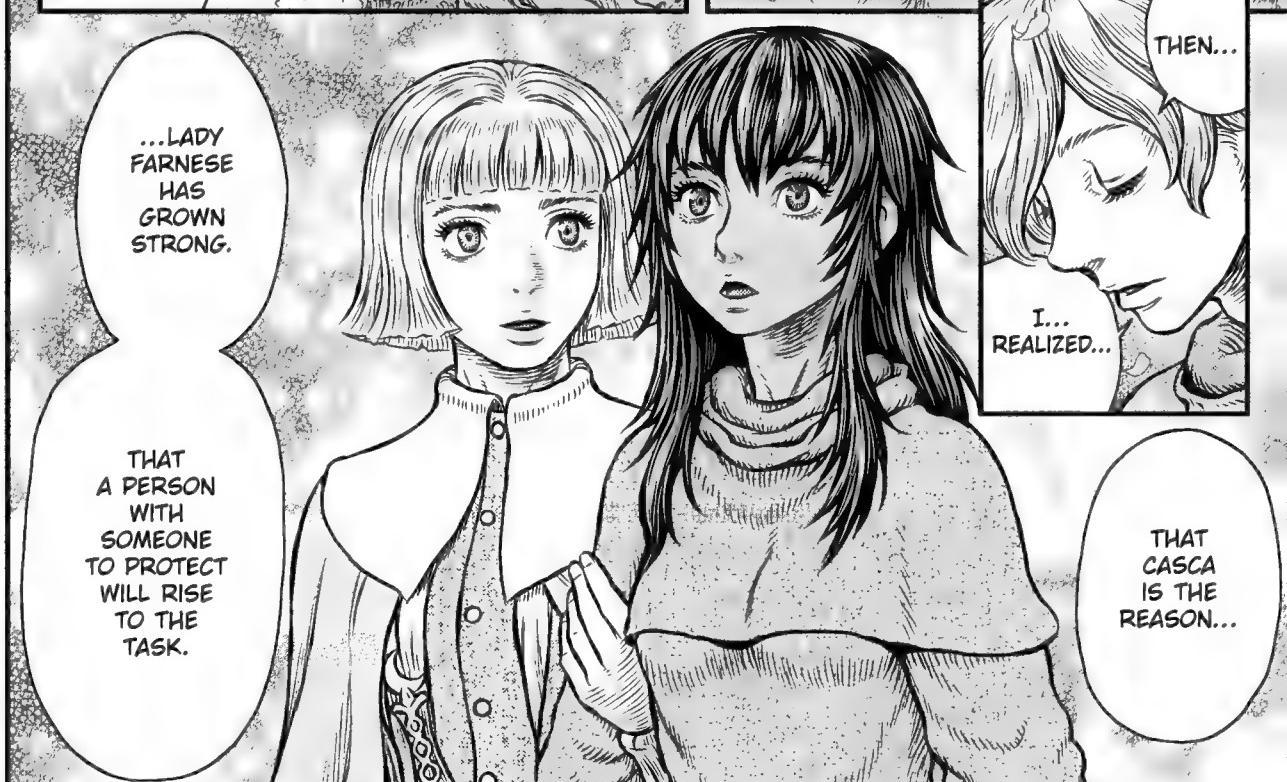
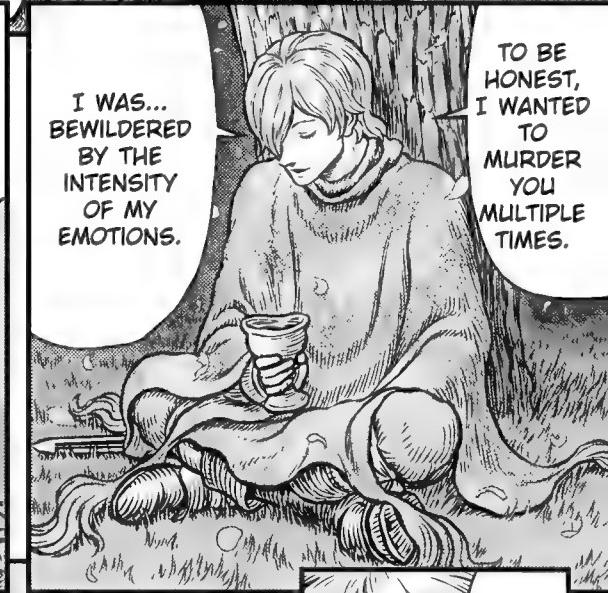
...OUR
ENCOUNTER WITH
YOU LITERALLY
REDUCED IT ALL
TO ASHES.

BLIT
THEN...



BUT YOU
MANAGED TO
DO WITH EASE
SOMETHING
I HAD DEEMED
UNTHINKABLE.

HAVING
SERVED HER
SINCE CHILDHOOD,
I COULD DO
NOTHING BUT
STAND BESIDE
HER.



SO
LET'S
HAVE
PATIENCE...

...AND
TRUST
IN
THEIR
BOND.

NOWADAYS,
IT'S AS IF
SHE WERE
DEVOTEDLY
WATCHING
OVER HER
OWN LITTLE
SISTER.

GROWN
MEN RISKING
LIFE AND
LIMB ON
THE HIGH
SEAS, ALL
FOR A
WOMAN'S
SAKE...

IT'S
ALL SO
APPEAL-
ING TO
ME.

BUT,
WHY
NOT?

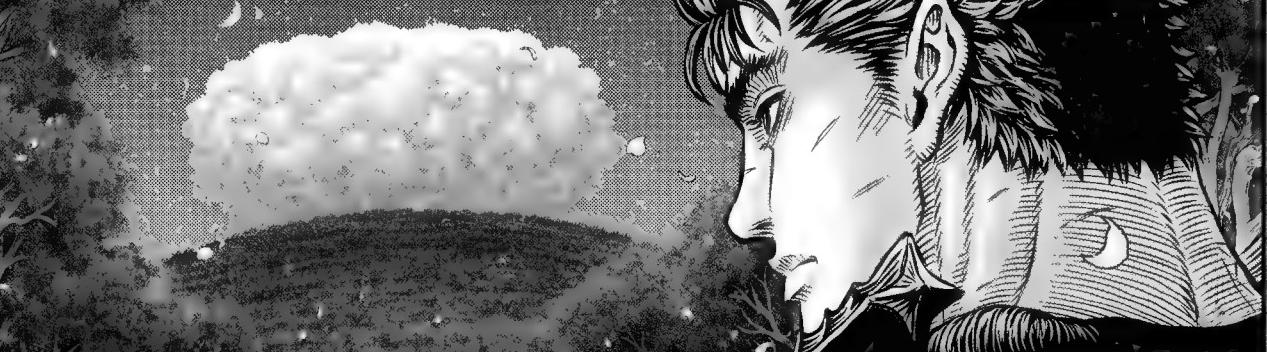
...AS
FOR
ME...

FEELINGS,
MURDER...
DANGER-
OUS
STUFF.

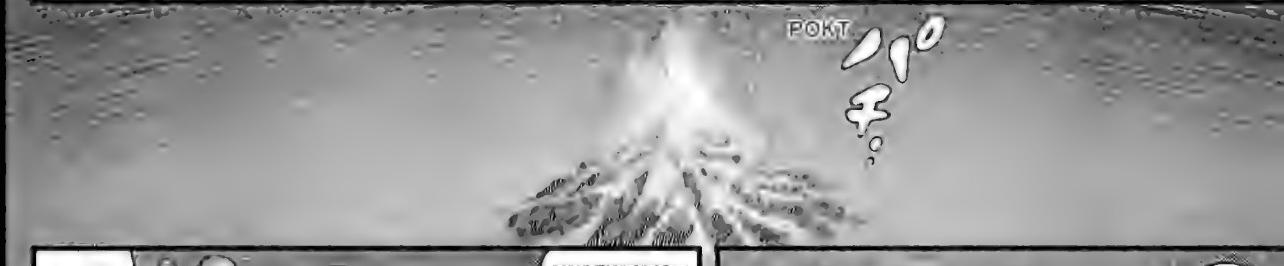
YOU
MIGHT
BE
DRUNK.

CAPTAIN,
YOU
ARE
DRUNK.

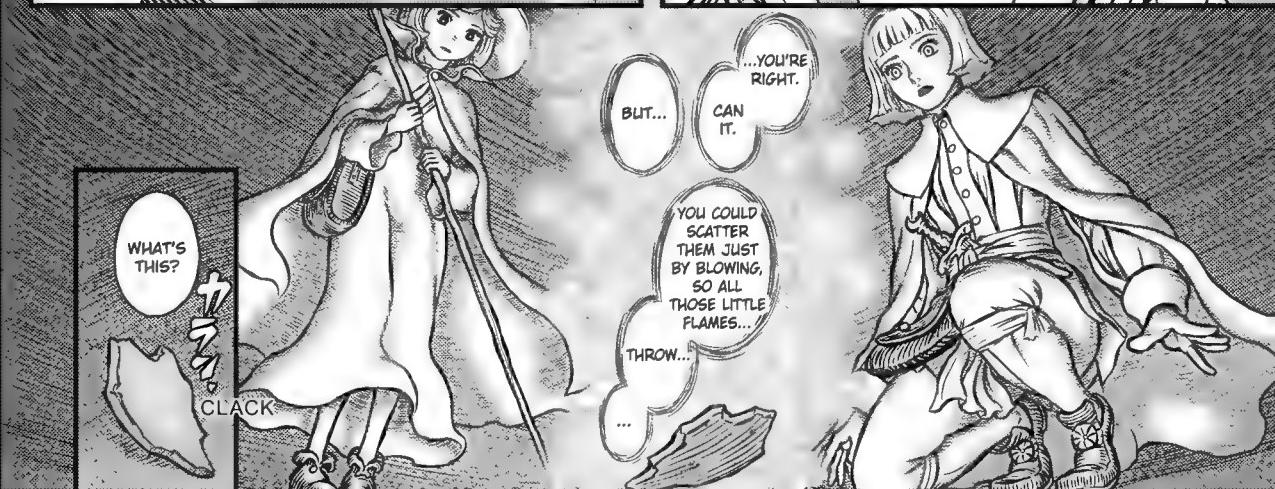
WHEN
I MEET MY
END, I WANT
TO DROWN
IN THE SEA,
IN WINE,
OR IN
WOMEN.

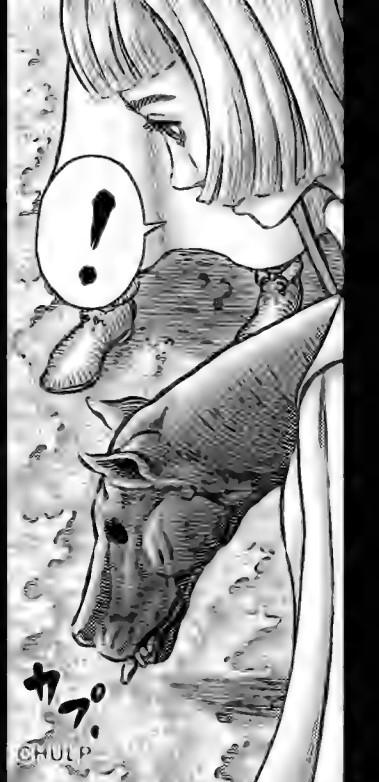


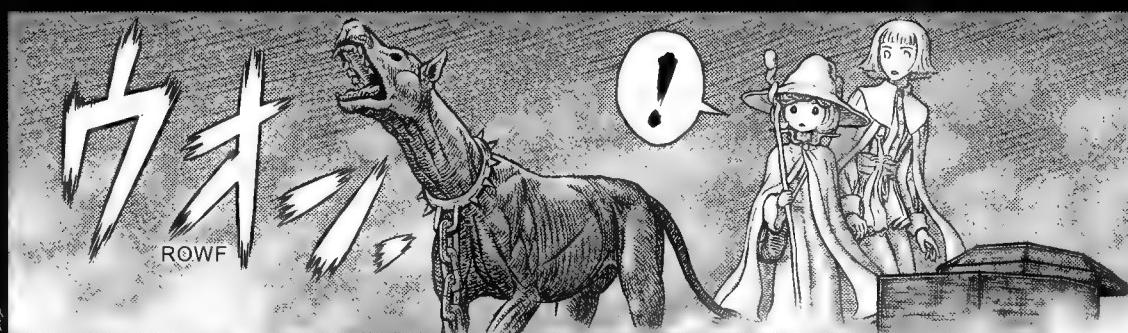
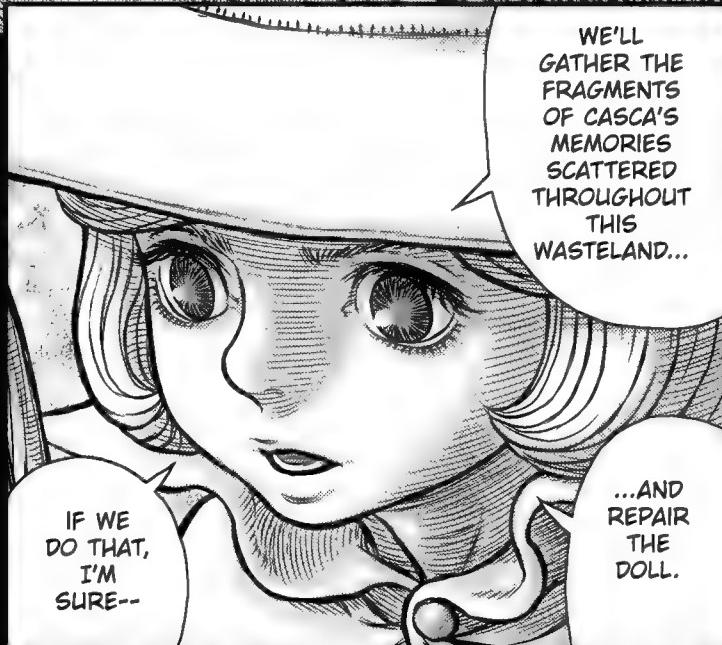
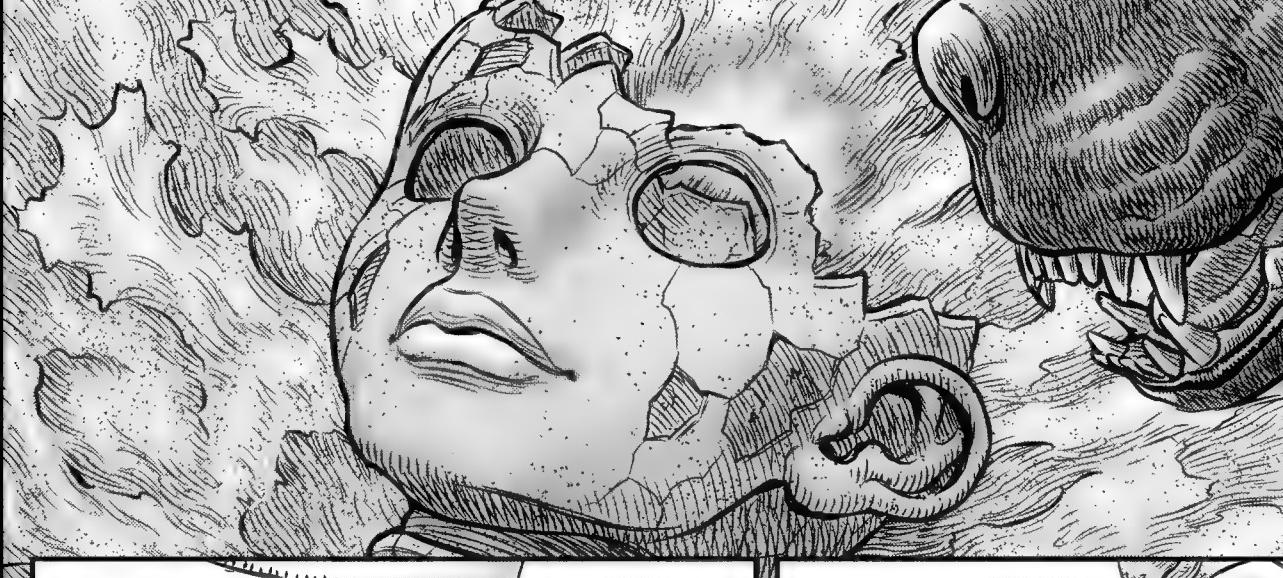


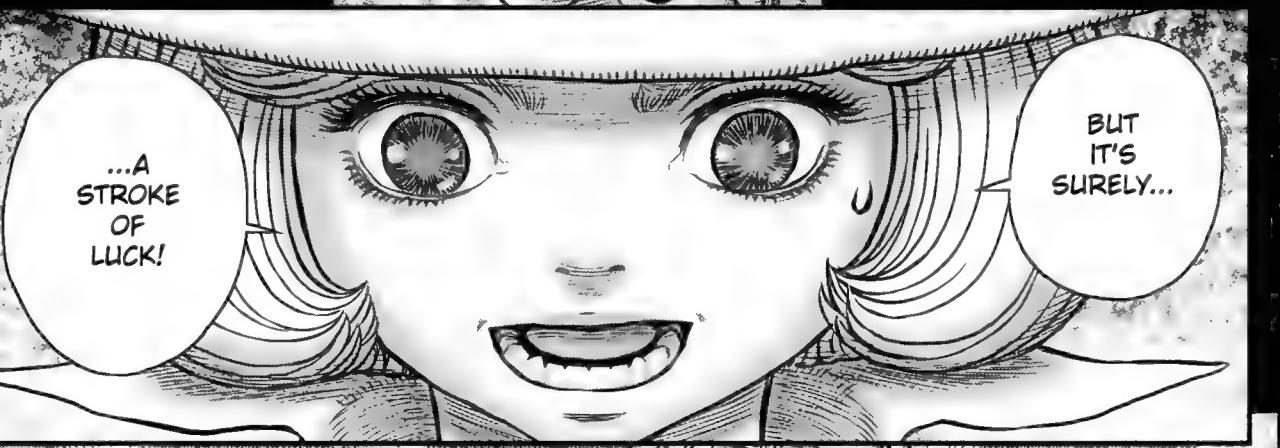
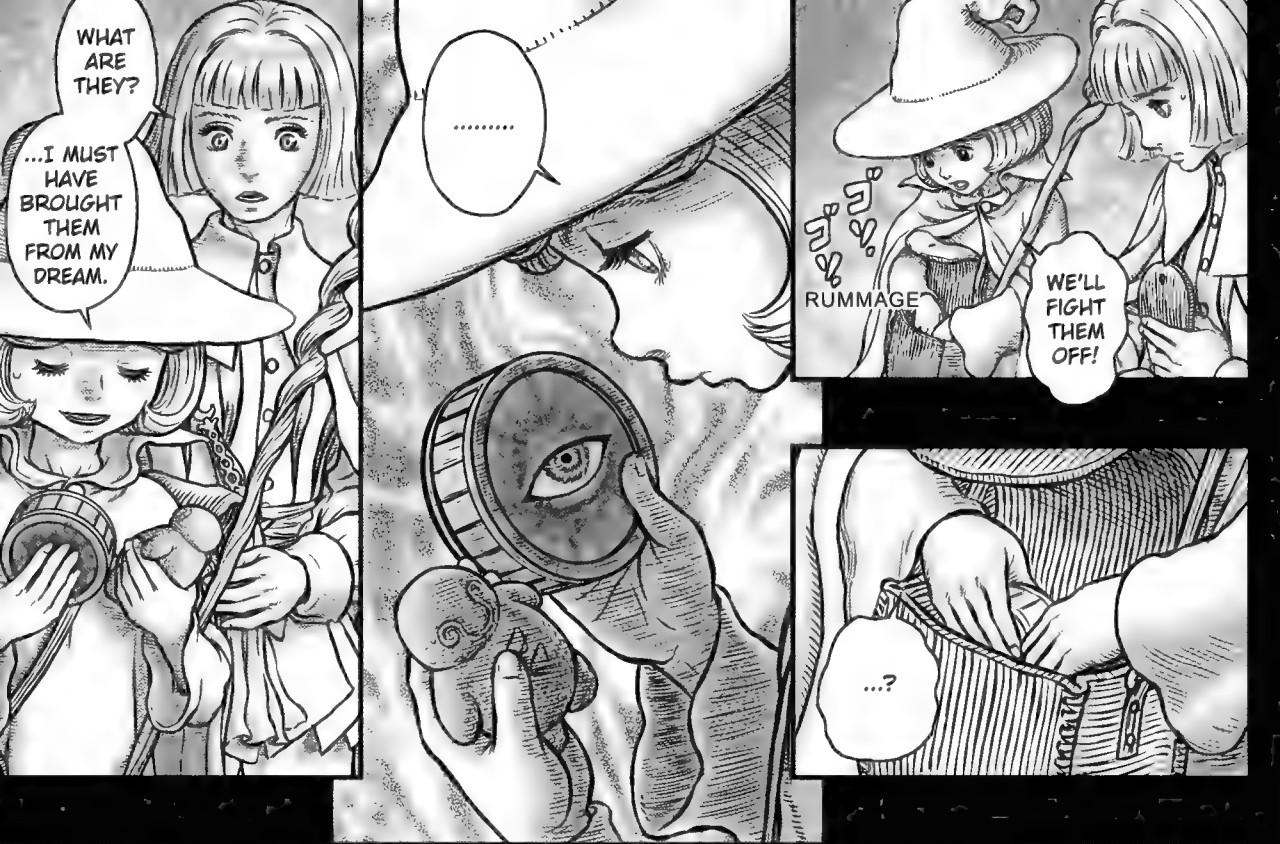


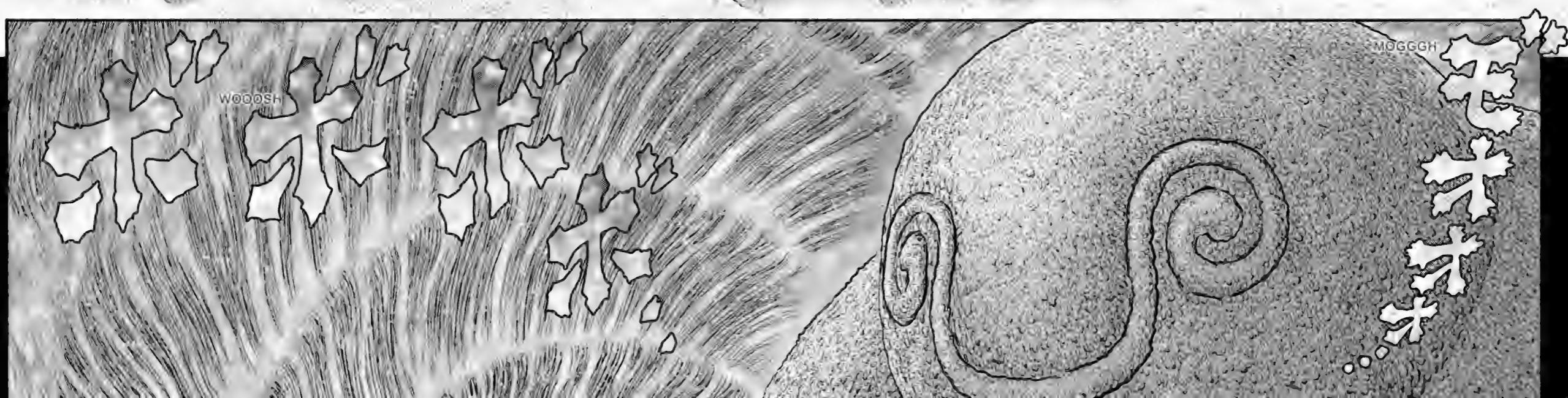
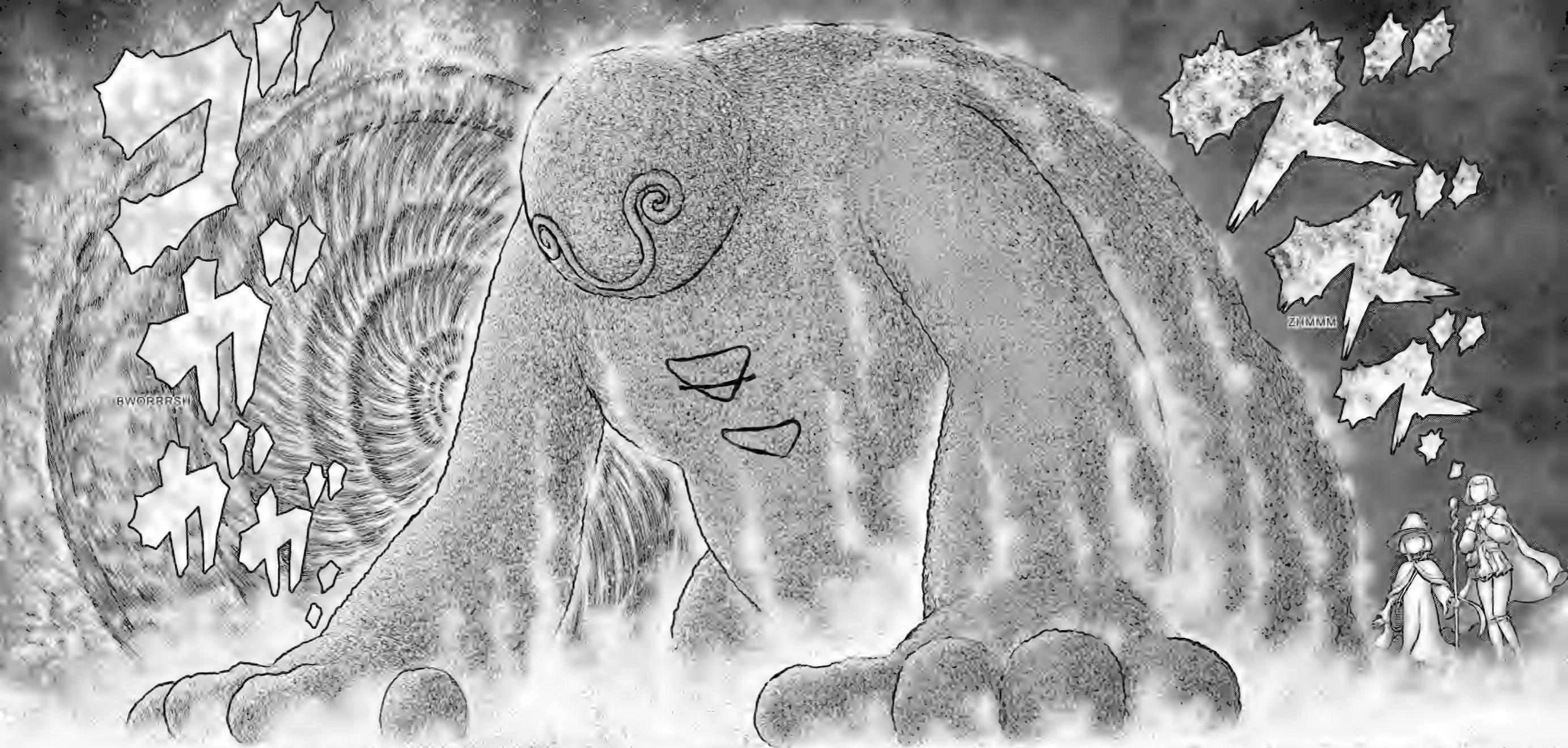














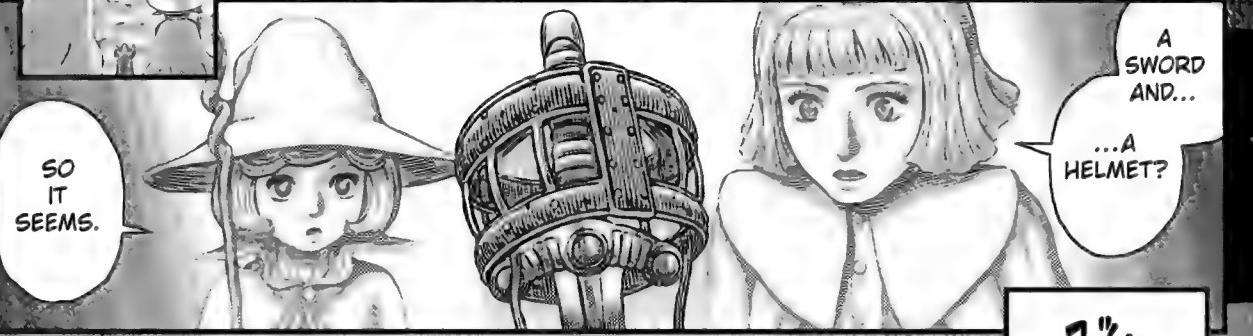


B E F S E R K

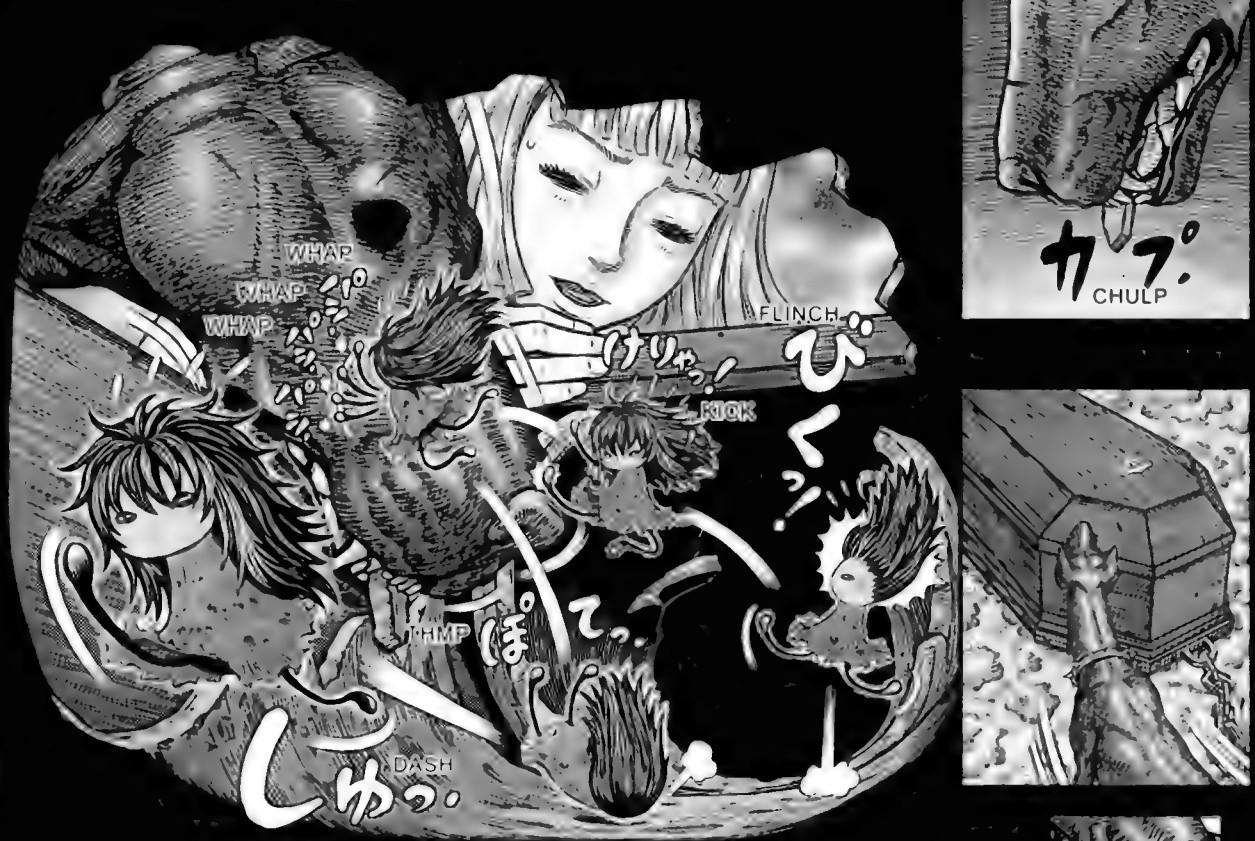
幻造世界ファンタジア篇／妖精島の章

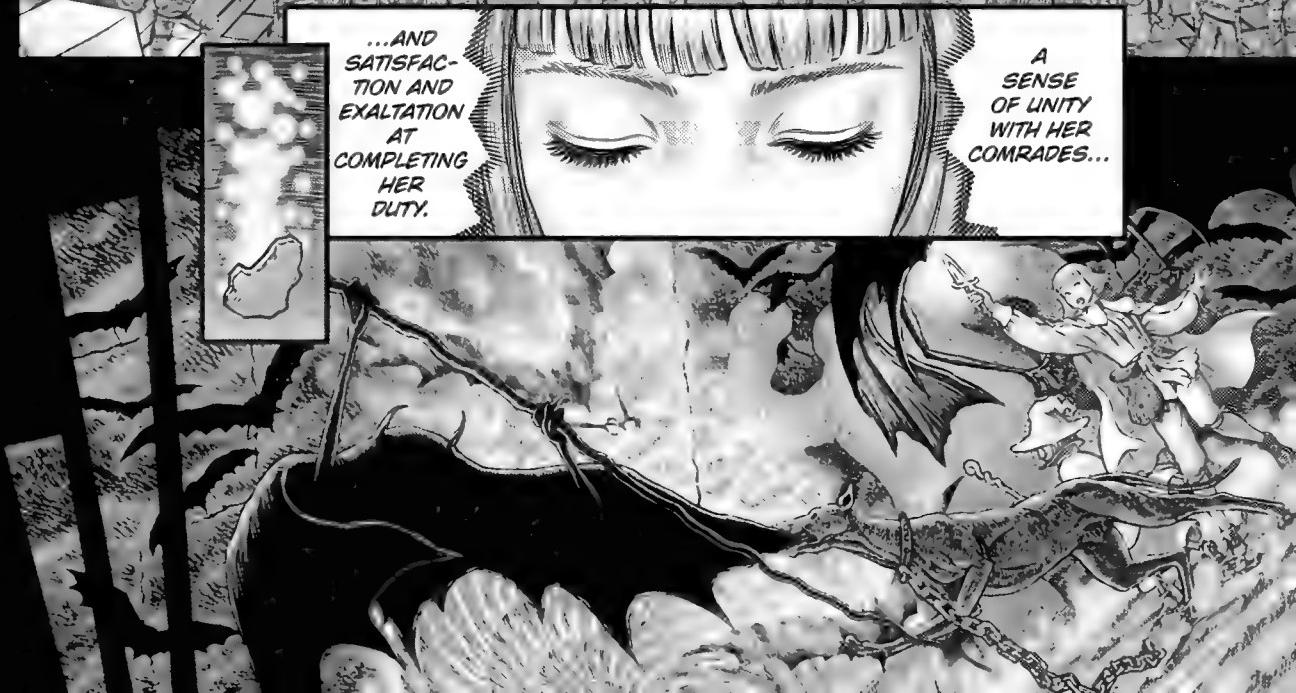
記憶の欠片

FRAGMENTS OF
MEMORY









...MEAN
THAT
YOU'RE
CHOSEN
BY
GOD?

DOES
BEING
BORN
OF THE
NOBILITY...

NOT
THE
SAME
ONE.

A
SWORD
AGAIN.

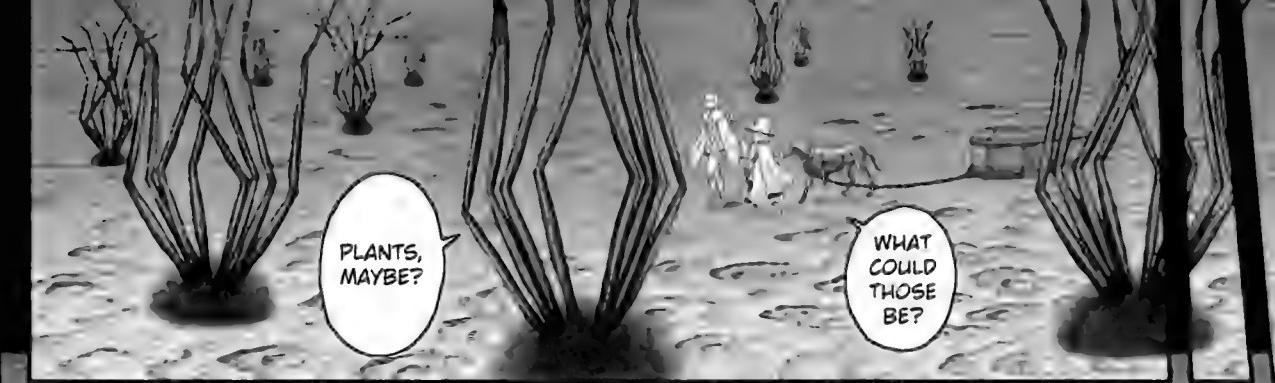
IT FEELS
LIKE A BLOW
TO THE HEAD.

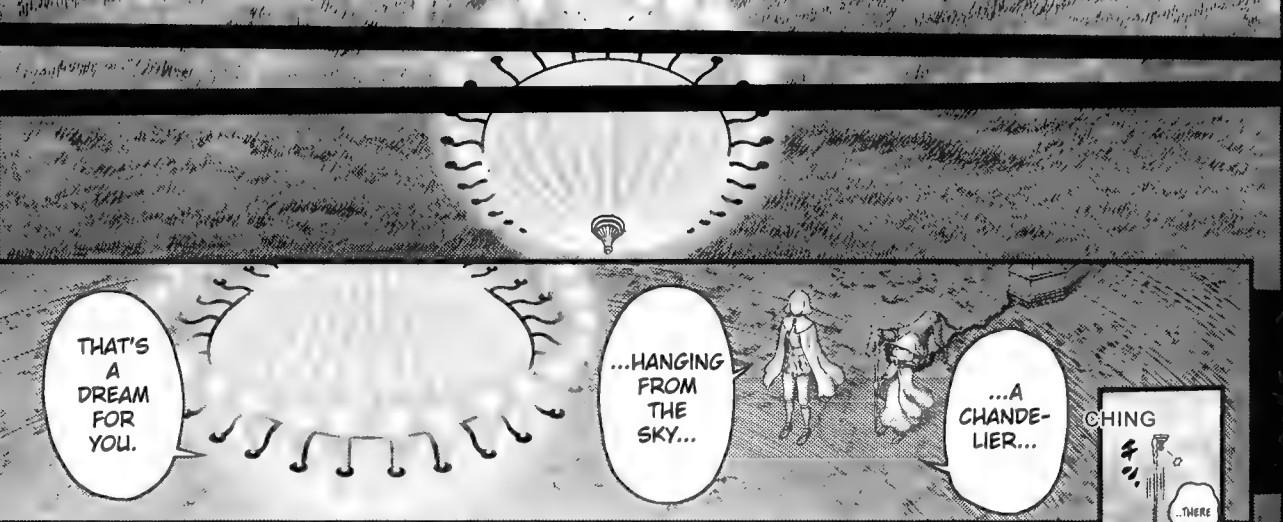
IT'S
SIMILAR TO
HOW I FELT
ABOUT
GUTS.

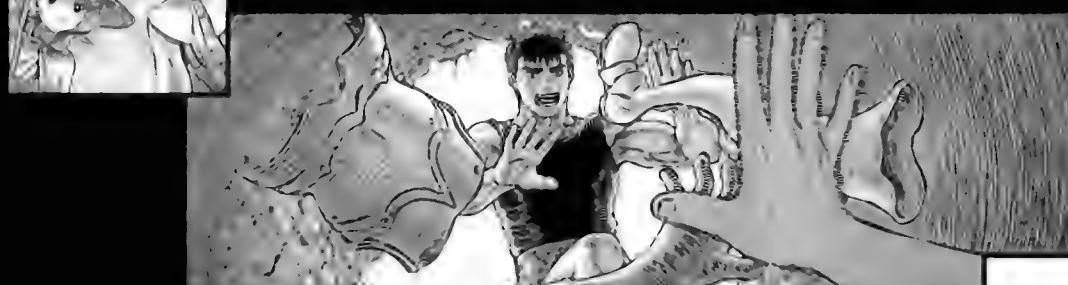
...TAKE
UP
THAT
SWORD.

IF YOU
HAVE
SOMETHING
TO
PROTECT...

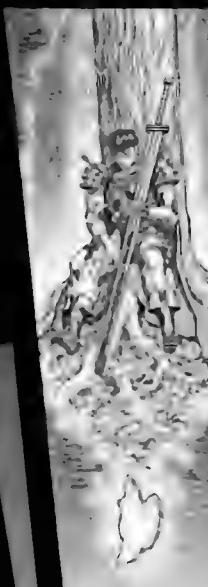
SOMETHING
CHANGED
INSIDE
CASCA
AT THIS
POINT.







Frustration
aimed at
Guts.... and
jealousy?

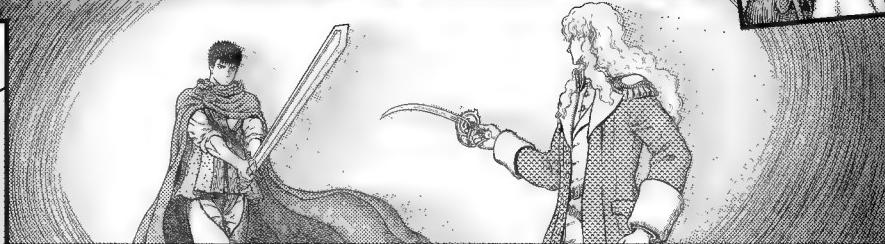


THIS
FEELING
IS...



...A
BROKEN
SWORD.

SNOW?



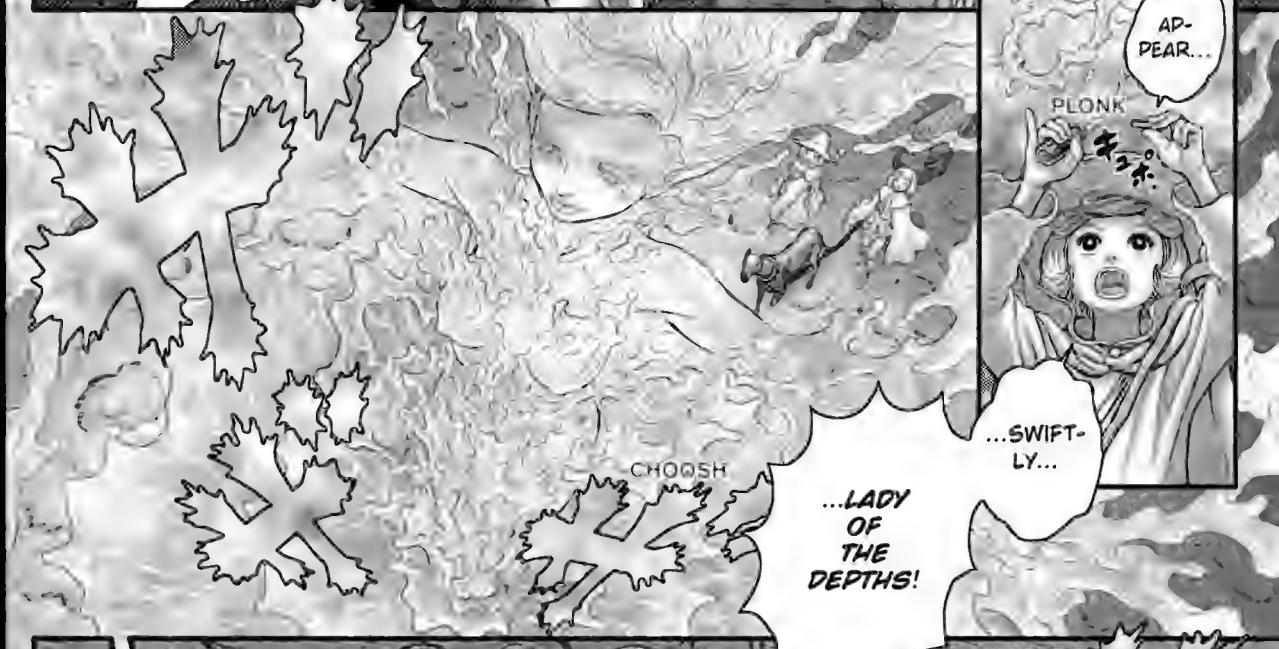
...AS
SHE
STARES
AT HIS BACK...

AND
THIS
FEELING
WELLING
UP...

HELPLESSLY
UNABLE
TO COME
BETWEEN
THEM...

GUTS
....

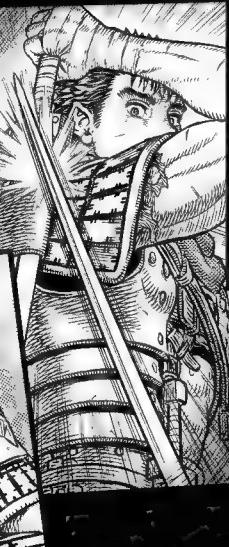
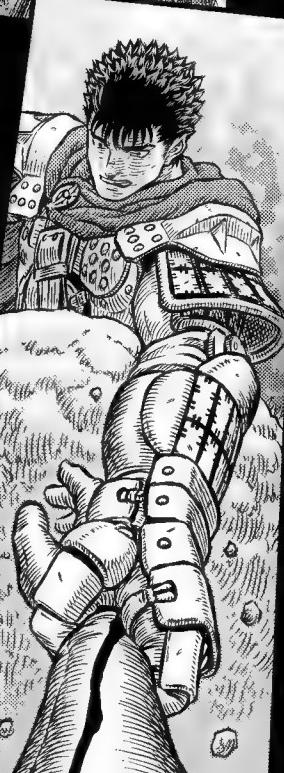
SORROW
ENOUGH
TO REND
HER HEART
IN TWO.



THESE
TWO ARE...

...FIGHT-
ING AGAIN.

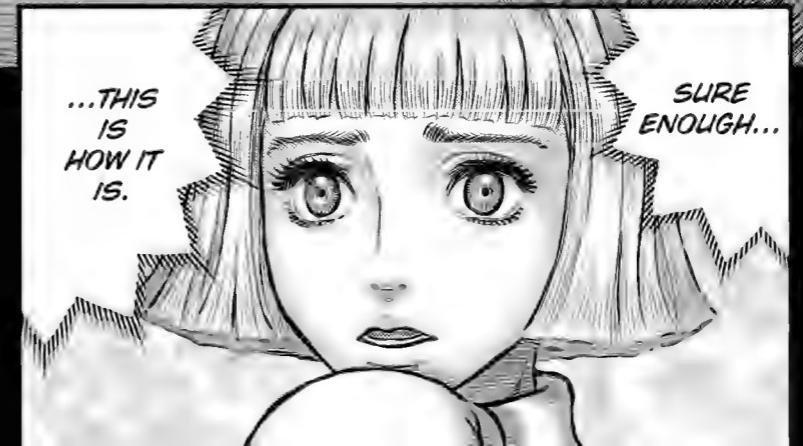
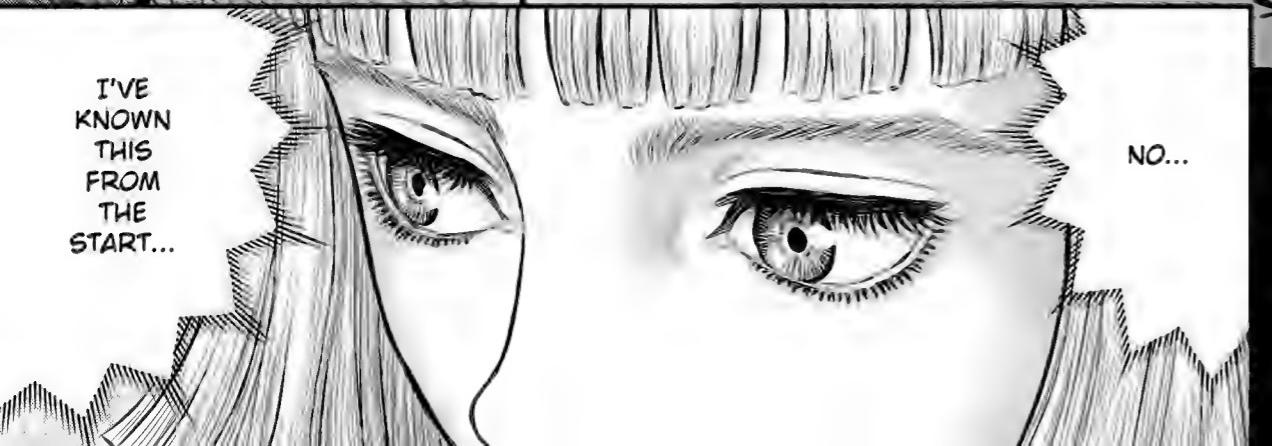
...AH!

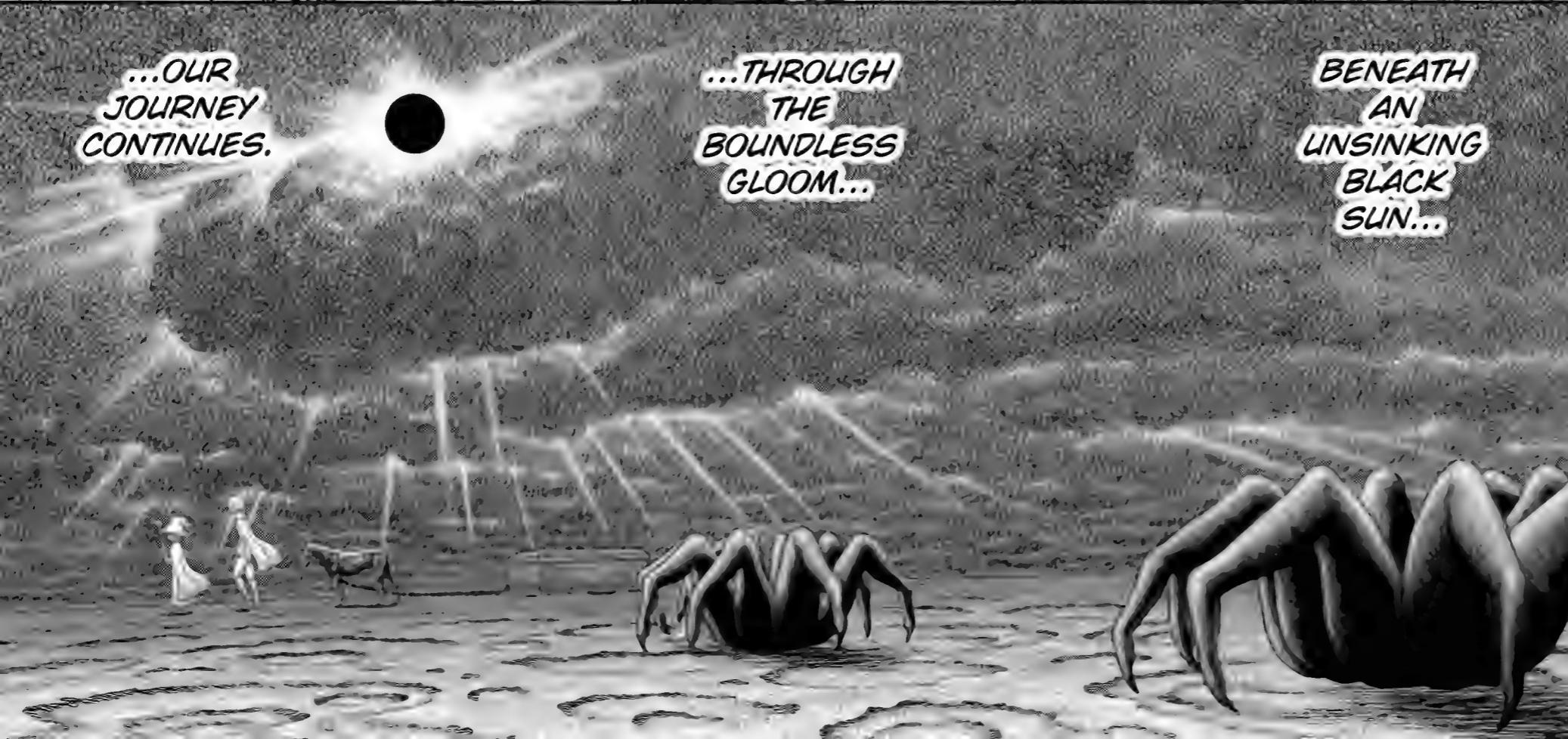
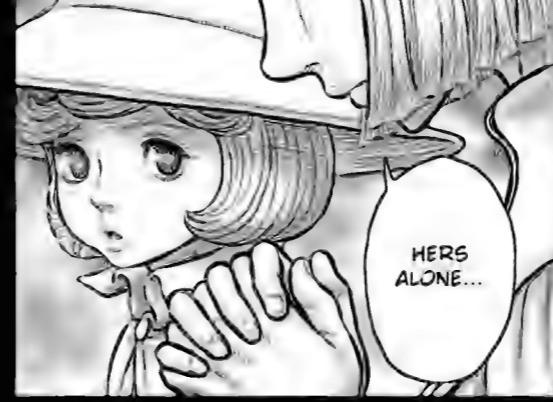


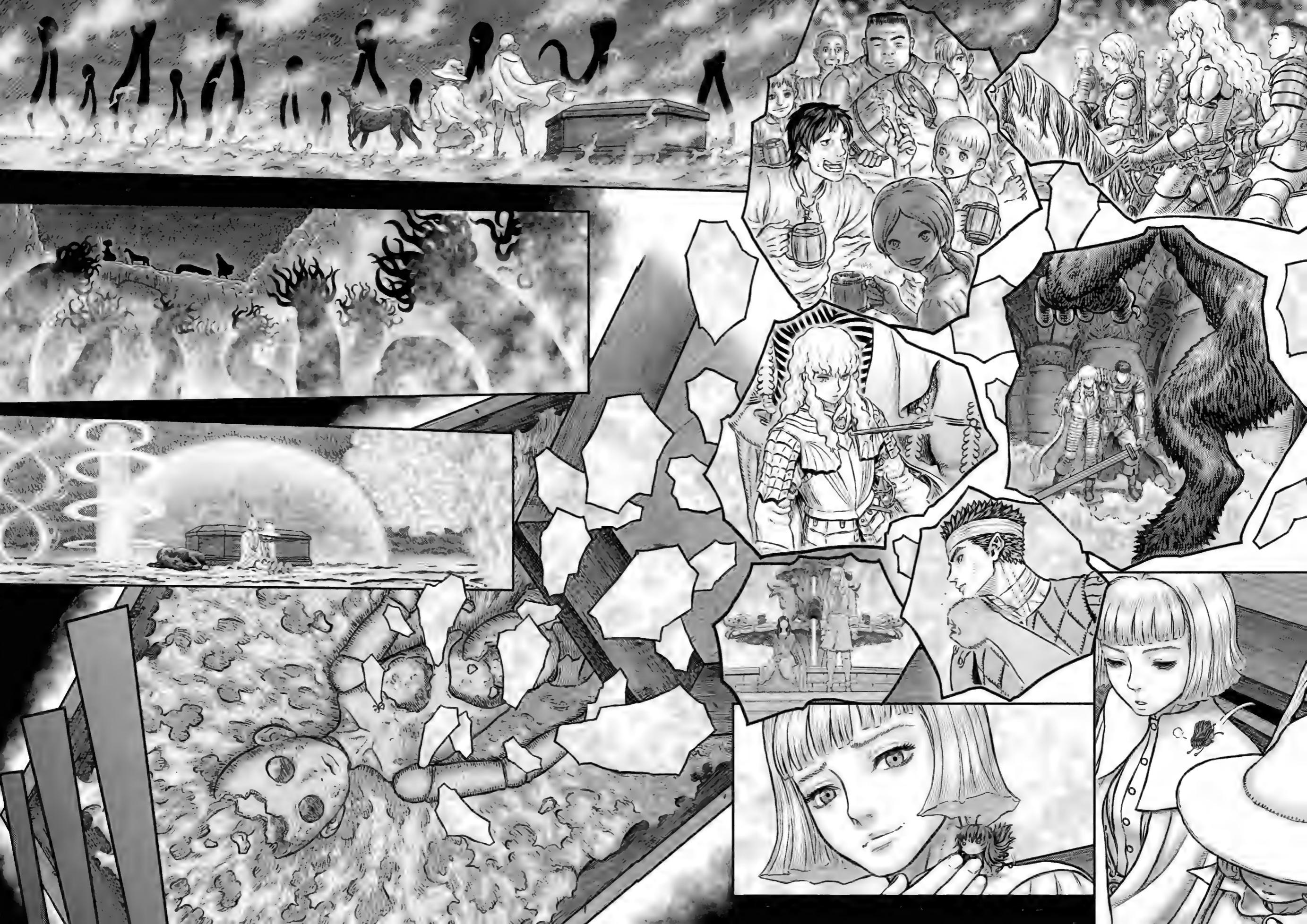
A
WATERFALL
FROM
THE
SKY...

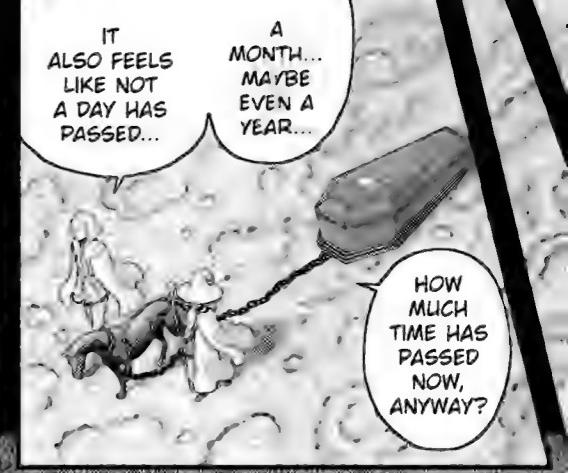
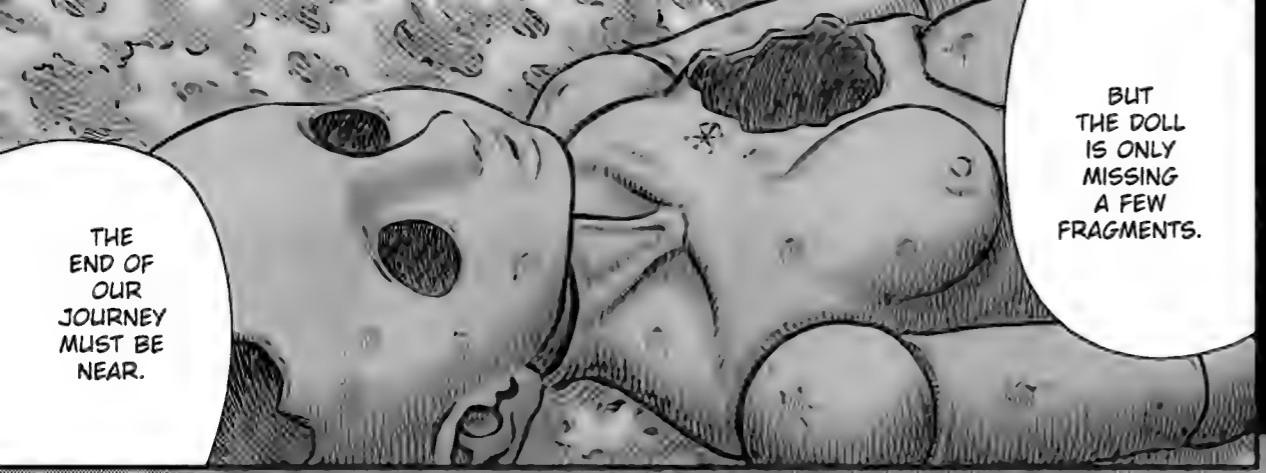
D00000OSH

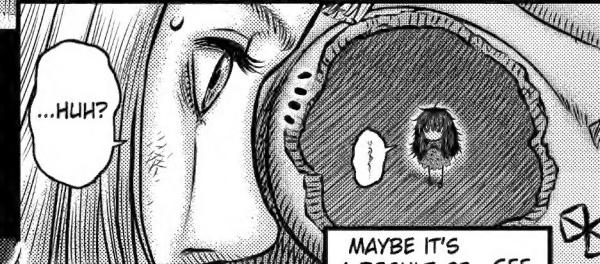
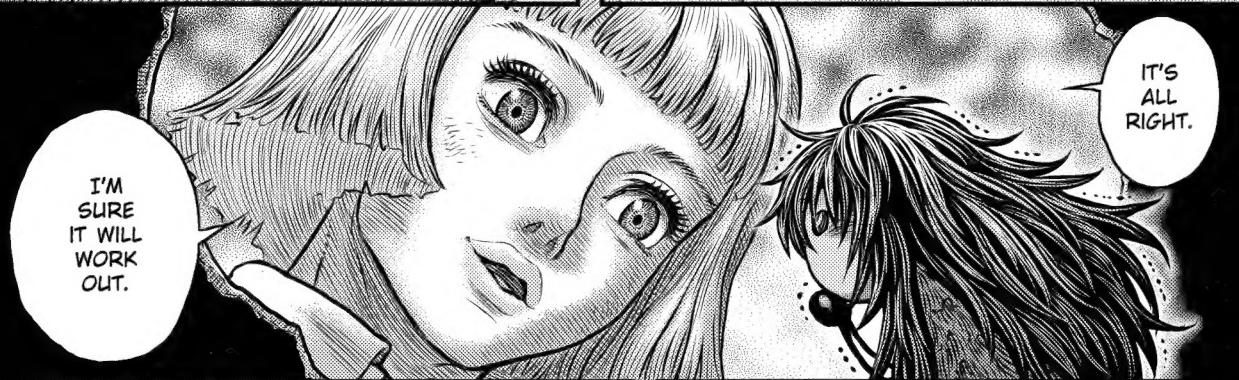
NO
SIGHT
WOULD
SURPRISE
ME,
NOW.

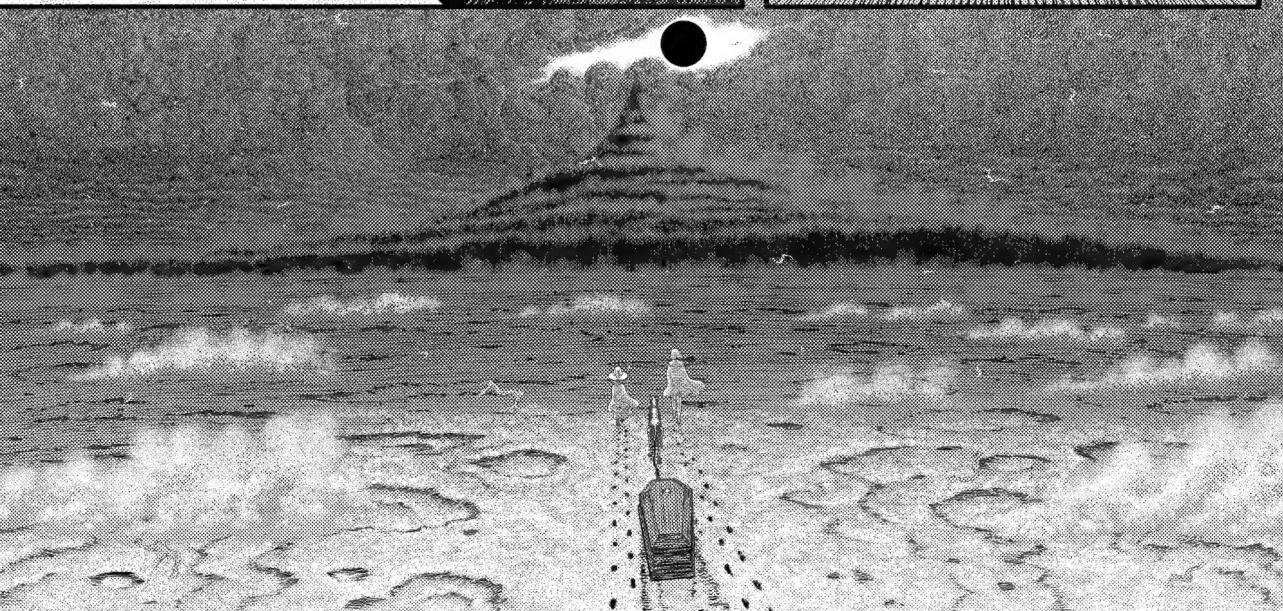












BERSERK

KENTARO
MIURA

39

Berserk
三浦建太郎

To cure the afflicted Casca, Guts and company battle Elf Island's magical defenses and finally reach Elfhelm, where the elven ruler opens the Corridor of Dreams, projecting Schierke and Farnese into the forbidding wasteland of Casca's mind. But horrors lurk there, some more foul than any in the material world!

From creator Kentaro Miura comes *Berserk*, a sprawling adult fantasy epic of horror, humor, and fierce imagination and the inspiration for the wildly popular anime. "The Godfather of manga" (*Anime Planet*) is one of the longest-running adult manga series ever published and has sold over 1.5 million copies in Dark Horse translated editions.

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.



FOR READERS 18+
FOR MATURE
READERS